С.А. ГУРУЛЕВ

Звери и рыбы Сибири: происхождение названий



С.А.Гурулев

ЗВЕРИ И ПТИЦЫ СИБИРИ: происхождение названий

Издательство Иркутского университета
1992

Книга издана за счет средств автора

Рецензенты: канд.биол.наук И.И.Широбоков;
канд.биол.наук Г.В.Пономарев;
канд.геогр.наук В.В.Рюмин

Гурулев С.А. Звери и рыбы Сибири: происхождение названий. – Иркутск: Изд-во Иркут.ун-та, 1992. – 144 с.

Сибирь славится обилием диких зверей и рыб. Здесь издавна культивируются охотничий и рыбный промысел. Колонизация Сибири русскими началась из-за "мягкой рухляди", пушнины, среди которой на первом месте стояли собольи меха. Названия зверей и рыб принесены из Руси. Но русский лексикон был существенно дополнен заимствованиями из языков коренных сибирских народов. Обо всем этом рассказывается на страницах книги. Основное внимание уделено этимологической расшифровке названий, их применению в русском языке, времени появления и применения в Сибири.

Книга рассчитана на широкого читателя, интересующегося дикими зверями и рыбами Сибири, имеющего отношение – любительское или профессиональное – к охоте и рыбной ловле.

Г $\frac{1907000000-20}{\text{М } 179(03)-92}$ без объявл. 92

ISBN 5-7430-0392-0

П Р Е Д И С Л О В И Е

Просторы Сибири обширны. Они охватывают несколько природно-географических зон. На севере страны, по равнинным прибрежьям северноледовитых морей, простирается тундра. Южнее она сменяется сибирской тайгой, которую принято обычно изображать дремучей, непроходимой, мрачной. Зона тайги уходит далеко к югу, где она сменяется лесостепями и степями, местами переходящими в полупустыни.

На севере Сибирь открыта Северному Ледовитому океану. Остальные ее рубежи, за исключением юго-западного, ограничены высокими горами. На востоке граница проходит по высокогорьям Верхоянского хребта, отделяющего страну от Тихого океана. На юго-востоке граница идет по Становому нагорью, по сложной системе горных хребтов, разделяющих бассейны Лены и Амура. На юге страна отделена от Центральной Азии Саянами и Алтаем. На юго-западе естественных рубежей нет, здесь Западно-Сибирская низменность постепенно переходит в Казахский мелкосопочник, предваряющий пустыни Средней Азии. На западе Сибирь ограничена Уралом.

Внутри страна делится на две примерно равные половины - Западную и Восточную. Западная Сибирь - это плоская равнина, постепенно понижающаяся к северу, занятая в основном бассейном Оби и левой частью бассейна Енисея. Восточная Сибирь - плоскогорье, осложненное рядом нагорий и невысоких гор. Нагорья, окраинные горные хребты вносят существенное разнообразие в природно-географическую характеристику страны, определяя зональность природных условий по вертикали.

Сибирь дренируется в основном тремя реками - Обью, Енисеем и Леной, - относящимися к разряду великих. Все они начинаются маломощными потоками в южных горах и текут, набирая мощь и силу, к северу, в Северный Ледовитый океан. Страна изобилует озёрами, и среди них самое уникальное на планете - озеро Байкал. Неповторимо и Телецкое озеро в бассейне Оби.

Животный мир Сибири разнообразен. Большая часть страны приходится на тайгу, поэтому именно тайга заключает в себе все разнообразие дикого зверя, причем наиболее ценного. По ценности здесь испокон веков первое место занимал соболь.

Как же возникло, как и откуда произошло всё живое тайги? Кратко ответим на этот вопрос.

Тайга Сибири, главным образом Восточной, рассматривается в качестве центра, откуда шло расселение всего живого, в том числе

и зверей. Таежная фауна стала формироваться на базе местных форм, уцелевших и приспособившихся к холодному климату, оставшемуся после оледенения. Но тайга подвергалась и мощным внешним воздействиям. Первое потепление климата вызвало потоки переселенцев из Центральной Азии и Северной Америки. Обмен зверями между Азией и Америкой через Берингийскую сушу, существовавшую в районе Берингова пролива, привел к сходству многих форм животных обоих континентов. Здесь и там широко распространены лоси, бурые медведи, лисицы, росомахи, рыси, белки-летяги. Однако между континентами сохранились и различия. Так, в Америке отсутствует обыкновенная белка, соболь, косуля, колонок, в Азии - древесный дикообраз, ондатра (искусственно культивирована в XX в.), медведь-барибал.

С юга Азии в зону тайги пришли такие звери: белка (распространена к югу от тайги вплоть до зоны широколиственных лесов, образует множество биологических видов, в то время как в тайге представлена одним-двумя видами), лось, рысь, бурый медведь, косуля (ранее обитала только в степях, откуда ее вытеснил в историческое время человек, заставив приспособиться к таежным условиям).

Охота на дикого зверя шла в Сибири еще в каменном веке, когда человек имел возможность охотиться на мамонта, благородного оленя, пещерного медведя, шерстистого носорога.

Реки Сибири населены разнообразными рыбами. От мельчайших и мелких до крупных. Зеленовато-серебристый гольян, мелкая рыбка длиной в 5-8 см, резко контрастирует с громадиной осетром, достигающим в длину нескольких метров и веса до 200 килограммов.

Охотничьи и рыболовные навыки и традиции сибирских народов, занимающихся и ныне нелегким охотничьим и рыболовным промыслом, уходят корнями в далекое прошлое. Они находят отражение в богатом лексиконе сибирских охотников и рыболовов, весьма разноликих по своей национальной принадлежности. Как и многие столетья назад, ныне на охоту и рыбалку в Сибири выходят и ненец, и манси, и татарин, и кет, и тувинец, и эвенк, и якут, и бурят, и русский, - в общем "всяк сущий в ней язык". Охота и рыболовство сближали разноязычных людей. Издавна происходил обмен знаниями о поведении и повадках зверей и рыб, о технике и технологии добычи зверя и ловли рыбы, о названиях зверей и рыб. Русские названия зверей и рыб проникали в лексикон аборигенов Сибири и, наоборот, русский лексикон пополнялся названиями, исконно принадлежавшими сибирским аборигенам. И это хорошо видно на примере рассматриваемых здесь

русских народных названий зверей и рыб Сибири.

Приводя названия зверей и рыб, я пытался, как правило, заглянуть и дальше, и глубже, проникая в происхождение и этимологию народных терминов. Но это проникновение не было столь глубоким, как это присуще толковым или этимологическим словарям. Поэтому предлагаемую работу нельзя рассматривать в качестве словаря, хотя она и приближается по сути к таковому. Я хочу донести до широкого читателя самые общие сведения о названиях сибирских зверей и рыб и о происхождении этих названий. Вместе с тем мне неизвестны толковые словари по названиям зверей и рыб. Так, словари охотника, изданные в нашей стране, содержат лишь названия зверей, да и то не в полном объеме, без раскрытия их этимологии и происхождения. Не лучше обстоит дело и в отношении рыб, хотя здесь есть блестящая языковедческая работа В.Т.Коломиец по славянским названиям рыб, в которой русские названия сибирских рыб, к сожалению, не нашли никакого отражения. Объяснения некоторых названий рыб можно встретить в широко известных публикациях Л.П.Сабанеева и в научных трудах Л.С.Берга. Словарь названий пресноводных рыб, составленный Г.У.Линдбергом и А.С.Гердом, лишь систематизирует названия, но никак их не объясняет.

Необходимость нашего всеобщего знакомства с названиями зверей и рыб диктуется не простым праздным любопытством, а важностью экологического познания, образования, воспитания. Познание природы начинается с выяснения места каждого составляющего ее элемента - растения, минерала, зверя, птицы, рыбы, вещества. И любой из этих элементов имеет имя, а зачастую множество имен-названий, подчеркивающих те или иные его особенности, свойства, качества. Имя-название - это первое, что его характеризует и определяет.

Из различных литературных источников, список которых приведен в конце книги, мною собрано более 550 названий диких зверей (с учетом повторений - около 500) и около 470 названий рыб (с учетом повторений - около 420). Сначала рассмотрены общие названия, характеризующие зверя или рыбу вообще. Далее приводятся названия по конкретному зверю или рыбе. При этом звери распределены по отрядам и семействам, рыбы - только по семействам. Порядок расположения отрядов и семейств, а внутри их - видов, принят такой же, как в научной литературе. Научным латинским названием сопровождается только вид.

В ряде случаев народные названия выделяют зверя или рыбу во-

обще, в то время как научная номенклатура более детальна. Например, заяц подразделяется наукой на три самостоятельных вида, а народные названия большей частью относятся к зайцу вообще. В этом случае приведены все виды зверя с их латинскими названиями и даны обобщенно народные названия зайца, хотя в ряде этих названий подчеркивается определенный биологический вид. Трудность отнесения народного названия к определенному биологическому виду заключается в том, что в смысловом раскрытии названия нельзя уловить признаки биологического вида.

Народное название рассматривается с точки зрения его этимологии, приводятся примеры применения названия в русском языке вообще и в русских сибирских говорах и документах в частности. При этом подчеркивается, если это возможно, время появления названия в Сибири. Приводятся родственные названия, которые в дальнейшем называются, но не рассматриваются.

Языковеды, исследуя слова, просматривают их, образно говоря, на свет, уподобляясь в этом приеме полностью минералогу - исследователю природных кристаллов. И если слово обнаруживает признаки родства с другими словами, находит аналоги в других языках, то оно языковедами считается ясным, прозрачным. Если же оно лишено признаков, указывающих на его происхождение, языковеды о нем отзываются как о слове темном, непрозрачном. Эти характеристики именно в таком значении употреблены в тексте в отношении названий, о происхождении которых нельзя ничего сказать.

Не исключено, что некоторые названия зверей и рыб мною могли быть не учтены. Причины этого разные. Названия некоторых зверей (белка, соболь) тесно переплетаются с названиями их шкурки, и не всегда возможно это точно разделить по смыслу слова. В разделе о рыбах приведены в основном названия пресноводных рыб, обитающих в реках, и лишь в отдельных случаях названия проходных рыб, заходящих в реки из морей (корюшка, тугун). Названия морских рыб, обитающих в эстуариях сибирских рек, таких, как кета, камбала, не рассматривались, к тому же эти рыбы характеризуются лишь общевидовыми названиями. Учитывая возможность пропусков местных, сугубо локальных названий зверей и рыб, я обращаюсь к читателям с просьбой сообщить такие неучтенные названия, а также возможные варианты объяснения происхождения названий, особенно этимологически темных и непрозрачных.

За прочтение первых вариантов книги в рукописях и за выска-

занные пожелания, советы и критические замечания я признателен и благодарен языковеду П.Г.Соколову, охотоведам С.А.Коневской и А.В. Трубникову, кандидатам биологических наук Г.В.Пономарёву и И.И.Широбокову, кандидату географических наук В.В.Рюмину. Советы и замечания мною учтены, хотя и не все. Ответственность за изложение материала лежит, конечно, на мне.

Книга рассчитана на охотников и рыболовов, как профессионалов, так и любителей, на читателя, интересующегося природой Сибири.

РУССКИЕ НАРОДНЫЕ НАЗВАНИЯ ДИКИХ ЗВЕРЕЙ

Русские, появившись в Сибири, прежде всего в погоне за её пушными богатствами (за соболем), принесли свою терминологию зверей, существовавшую на Руси с древних времён. Но здесь, в Сибири, русский лексикон был обогащен в результате заимствования из языков аборигенов.

Общие названия

Б о ю н - копытный зверь. Название заимствовано из диалектов эвенков: бэюн - копытный зверь (олень, лось); дикий олень. Эвенкийское название имеет соответствия в нег., эвен., ул., нан. бэюн, эвен. буюн, уд., ороч., ул., нан. бую - копытный зверь (лось, олень).

В ы п о р о т о к - новорождённый телёнок зверя, как правило, копытного. Это определение характерно для русских говоров Приамурья. В других районах Сибири термин имеет иные значения: в Забайкалье - полугодовалый телёнок оленя (домашнего); внутренности животного, непригодные в пищу; в Прибайкалье - внебрачный ребёнок. В русском языке XI-XVII вв. слово означало: недоношенный младенец; детёныш, вынутый из чрева матери; шкурка детёныша, вынутого из убитой самки. Близки его значения и в русском языке XVIII в.: недоносок, вынутый из утробы мёртвой самки; кожа, шкура такого недоноска; оно употреблялось в просторечьи и как бранное слово в отношении человека. Слово в славянских языках первоначально означало, видимо, телёнка-недоноска, а затем оно было перенесено, с одной стороны, на человека и, с другой - на детёнышей животных. Остается неясным, когда и где оно было перенесено на детёнышей зверей. В Сибири слово не приобрело общесибирского характера. М.Фас-

мер, рассматривая этимологию слова, отмечает его общеславянский характер (укр. випороток, бел. выпорок, пол. wyprotek, wyporek чеш. spratek – телёнок-недоносок) и высказывает две версии о его происхождении: от слова пороть или как заимствование из древних индоевропейских языков, замечая, что последняя версия едва ли более вероятна, чем первая.

Г о н е ц – самый крупный и сильный зверь в стае. Название образовано от общеславянского гнать, имевшего первоначальное значение – убивать, охотиться, преследовать. Слово гонец в значении – посыльный (в военном деле) упоминается в русских документах с 1152 г. Когда оно было перенесено на зверя, неизвестно.

Ж ё н к а, ж ё н о ч к а – самка диких зверей и птиц. Названия образованы от общеславянского жена, имевшего значение – женщина и возникшего от древнего слова, означавшего – рождающая.

Ж е р х и – мелкие короткошерстные зверьки: суслик, бурундук, ласка и др. Название заимствовано из бур. жэрхи – бурундук. При заимствовании произошло расширительное толкование термина: буряты применяли его только к бурундуку, русские – ко всем мелким зверям.

З в е р ь – этим термином с глубокой древности в русском языке называются дикие звери. Кроме того, это же слово может обозначать отдельного конкретного дикого зверя. Зверем называют диких зверей как хищных (например, медведя), так и травоядных (например, лося). Слово зверь является общеславянским, оно имеет корни в индоевропейских языках, скажем, в древнепрусском swirins – звери, в лат. ferus – дикий, в греч. theros – дикое животное. Слово встречается в русских памятниках, начиная с XI века. В "Начальной летописи" можно прочесть: "...а древляне живут звериноским образом ... живут в лесу, как всякий зверь, едят все нечистое", "... очень около города (Киева – С.Г.) лес и бор велик, и очень ловится зверь". В "Поучении" Владимира Мономаха читаем: "...зверье разное, и птицы и рыбы", "... лютый зверь вскочил мне на бедра, и коня со мною уронил", "... смерти, дети, не боясь, ни войны, ни зверя, дело исполняйте мужское". В "Слове о полку Игореве ...": "... орлы клектом на кости зверей зовут", "... свист звериный встал", "... а звери кровь полизали". В русском языке XI-XУП вв. слова зверь, звирь употреблялись для обозначения дикого животного, зверя, а также выступали в качестве табуистического названия медведя или волка: "Об нощь лежа тело на земли, а не прикоснуся

ему ничто же от зверей, а множьству сущу бесчисленуˮ (1318 г.); "А звери всякия: слоны, и львы, и олени, и волкъ, и медведь, и барсъ, и бобръ, и облезьяна, и сайгачь, и лисица, и козы дикие великие, и зайцы серы" (1669 г.), "Звирь скотъ разогналъ ... и скотину изодрал" (1650 г.); "Съ той поскотины выпустили ту корову и отравили зверю" (1695 г.). В середине XVIII в. В.Н.Татищев перечисляет зверей России и выделяет среди них сибирских: "звери лесные суть: медведи, волки, рыси, лисицы, зайцы, белки, горностаи, барсуки и т.п., в лесах повсюду находятся. Но понеже в Сибири все оные и других разных родов находятся во множестве,и можно сказать ко употреблению человеческих одежд суть лутчие во всем свете...". На Руси, а позднее и в Сибири, издавна различали зверя красного и зверя чёрного (чёрное зверьё). Здесь слова, определяющие цвет, имеют более глубокий смысл. Слово красный надо понимать в значениях - добрый, приносящий пользу, а слово чёрный в значениях - плохой, опасный. К красному зверю относят копытных: лося, изюбра, косулю, кабаргу. Под чёрным зверем обычно понимают медведя. В Сибири существуют названия, производные от зверь: зверинка - зверь вообще (Обь), зверица - самка зверя, зверьё - звери. Слово зверица в русском языке XI-XVII вв. означало тоже самку зверя: "Си же обе древе попяти беста кожами всякыхъ зверии, мужьское же древо зверьскыми кожами, и женьское зверицами" (XV в.). Слово зверьё тоже употреблялось в то время: "И вверхъ Тунгузки реки особоли добры и всякого зверья много" (1627 г.).

Кормленик, кормлёнка, кормлёнок - дикое животное (или птица), выкормленные человеком. Названия образованы от общеславянского корм, которое сближают со словом скоромный. Сюда же примыкает название кормленица - самка дикого животного (или птицы), выкормленная человеком.

Крот - всякий мелкий грызун: мышь, крыса, пеструшка и т.п. (Тобол). Слово крот имеет соответствия в славянских языках: церковнославянское кръторыя, кръть, укр. крот, болг. кърт, сербохор. крт, слов., чеш., словац. krt , пол. kret . Оно родственно, по М.Фасмеру, лит. krutus - подвижный. Родство с древнеисландским hraustr - бодрый сомнительно. Неприемлемо сравнение с лит. kurmus - крот, древнеиндийским kurmas - черепаха, нем. Ratte - крыса, древненемецким chrota - жаба. Название существовало в русском языке XI-XVII вв. в формах кротъ и кръть и обозначало крота: "Кръть же ... не имать потребьство еже зрети", "Против мышам или

против кротомъ добро есть держати кошки в огороде" (ХУI в.).

Кроторойка - общее название мелких грызунов, роющих норы в земле (Обь). В русском языке XI-ХУП вв. существовало слово кроторыя - крот: "Левъ, калавотисъ, ящуъ, кроторыя си нечисти суть" (XIУ в.), "Нечестие есть поклонятися нетопыремъ и кроторыямъ" (ХУП в.).

Маточка - самка диких животных. Матуха - самка, имеющая детёнышей или птенцов. Названия возникли от общеславянского мать, имеющего соответствия в других индоевропейских языках. Слово мать, вероятно, произошло от детского лепетного мама. Название матуха в том же значении есть в архангельском диалекте русского языка. Видимо, оно пришло с Севера Руси. Близкородственными названиями являются матица, матка, матня, матёра, матачка, матуха.

Медведка - грызун, живущий под землёй. Название образовано от слова медведь (см.ниже).

Механоша - зверь в густой шерсти, из шкуры которого можно сшить теплую одежду. Слово зафиксировано в русском языке XI-ХУП вв., но оно употреблялось только в отношении человека: тот, кто носит кожаные мехи с вином и другими жидкостями; вообще человек, занимающийся чёрной работой. К XIX в. слово было приближено к охотничьему промыслу, в архангельском и сибирском наречиях оно означало: вьючный товарищ лесовщиков на охоте, который носит припасы, готовит ужин и пр. (Даль). На зверя название перешло, видимо, сравнительно недавно.

Мужичок - самец диких животных и птиц. Название образовано от общеславянского муж, которое, по М.Фасмеру, родственно древнеиндийскому manus - человек, муж, авестийскому manus - в том же значении.

Наргучан - молодой зверь. Название заимствовано из эвенк. наргучан, наргу - двухлетний лось-самец. В.И.Даль значение слова выражает точнее: двухгодовалый лосиный или изюбриный телёнок, но все равно несколько расширительно по сравнению с первоисточником. На примере этого заимствования можно видеть постепенный путь расширительного толкования термина: в XIX в. термин сохраняет свое значение по возрастному признаку, но несколько расширяется за счет того, что сюда включается не только молодой лось, как у эвенков, но и молодой изюбр, в XX в. термин охватывает уже вообще молодого зверя.

Настник - зверь, убитый по насту. Настовик - голодный

дикий зверь, выходящий к населенным пунктам во время наста. Названия образованы от исконно русского наст, происходящего от одного корня с древнерусским сънадь - поверхность. Слово наст в Сибири имеет значения: обветрившаяся плотная корка старого снега или обледеневшая поверхность его в результате оттепели и последующего замерзания. Название настовик у В.И.Даля имеет иное значение: заяц, убитый по насту.

Нориман - зверёк, не отходящий далеко от норы. Отнорок, отнорчатый - немного подросший зверёк, начавший вылезать из норы. Названия образованы от общеславянского нора, возникшего от утраченного nerti - скрываться, погружаться. Название отнорок приводит В.И.Даль, но в другом значении - боковая нора.

Оскрёныш - детёныш медведя, волка, лисы, только что начавший самостоятельно находить себе пищу. Происхождение названия неясно.

Отъёмок, отъёмыш - детёныш, маленький зверёк, отнятый от матери. Названия образованы от общеславянского отнять, возникшего от слова яти - брать. Логически должно было образоваться слово отъять, но возникшее отнять формировалось под влиянием другого слова - внять.

Полуночник - зверь, который охотится только ночью. Название образовалось от общеславянского ночь, родственного латыш. nakts - ночь, нем. Nacht - ночь, древнеиндийскому naktam - ночью.

Проронок - отставший от матери и затерявшийся в тайге детёныш зверя. Название образовано от восточнославянского ронять, возникшего от общеславянского ронити - дать упасть.

Пушнина - пушной зверь. Это слово М.Фасмер связывает с рус. пух, имевшим первоначальное значение - дыхание, дуновение и для сравнения приводит древнерусское пухъ - меховая опушка. В прошлом веке в Сибири фиксировалось слово пышнина, употребляемое для обозначения шкурок пушных зверей. В этом значении его употреблял, например, В.В.Передольский в книге "По Енисею", посвященной описанию быта енисейских остяков.

Рогач - дикий зверь, обычно имеющий рога. Название образовано от общеславянского рог.

Рассолоха - детёныш дикого зверя, сосущий молоко. Происхождение названия неясно.

Салазган - вскормлённый в домашних условиях дикий зверь. Это слово как сибирское приводит и В.И.Даль, но с иным зна-

чением - оборванец, растрёпа. Происхождение слова неясно.

С д у ш и с т ы й - полный, брюхатый зверь. А.А.Черкасов, например, так пишет о лосихе: "Отелившуюся лосиху узнать нетрудно уже потому, что она не так толста, как стельная (по выражению здешних промышленников - не так сдушиста); вымя у неё большое, соски тоже, а сама она делается смелее обыкновенного". Название образовано от рус. дух.

Т о р б а н - голодный зверь. Происхождение неясно.

Т у р г а н - самый крупный зверь из определенного вида диких животных. Название образовано от бур. тургэ(н) - быстрый, скорый, спешный, с некоторым смысловым смещением - признак скорости, лежащий в основе, заменен в названии признаком крупности.

У б и й ц а - самец косули или оленя со штыкообразными, малоразветвлёнными рогами, которыми в период гона он калечит много соперников. Название образовано от общеславянского бить.

У р л а н - кричащий зверь. В.И.Даль приводит слово как архангельское со значением - крикун, горлан, горлопай. Видимо, в Сибири название передвинулось с человека на зверя. Происхождение слова неясно.

У р т а й - злой, свирепый зверь. Название русское, но образовано из бур. уургай - гневный, злой, сердитый, свирепый. При заимствовании слово передвинулось с человека на зверя. В бурятских названиях диких зверей слово не отмечено.

Х о д о в о й з в е р ь - зверь, переходящий с одной территории на другую. Русское название.

Ц ы п л я т а - детёныши зверей, медвежата, волчата и пр. Слово цыплёнок является исконно русским, оно образовано последовательно от слов цыпля - цыплёнок, цыпа - курица. Слово цыпа образовалось от звукоподражательного цып-цып-цып.

ОТРЯД НАСЕКОМОЯДНЫХ
СЕМЕЙСТВО ЕЖИ

Обыкновенный ёж - Erinaceus europaeus
Даурский ёж - Erinaceus dauricus
Ушастый ёж - Erinaceus auritus

Ё ж - общевидовое название зверька. Оно является общеславянским: укр. їж, їжак, болг. еж, сербохор. јеж, слов., чеш., словац. jež, пол. jeż. Слово ёж связано с греческими и армянскими назва-

ниями змей и гадюк, поэтому, возможно, название понималось в значении - относящийся к змее или как табуистическое название со значением - пожиратель змей (Фасмер). Название существовало в русском языке XI-ХУП вв.: "И почиють ту зверие, и наплънятся домове гласа ... и въгнездятся ежеве въ домехъ имъ" (1499 г.), "О ежю ... Фисилогъ рече о ежи: яко възлезеть на лозу и долезеть да грезну и отрусить грезнь поверьжеть на землю, и възнакъ легъ възнезеть зерна на ости своя и несет чадом" (ХУ-ХУП вв.), "Ёжъ щетины свои уставить" (1647 г.). В ХУШ в. В.Н.Татищев пишет об еже: "Ёж зверок лесной, их везде в Сибири довольно, но ни на что употребляем, кроме что вместо кошек в домах держатся". В Красную Книгу Бурятской ССР занесен даурский ёж.

СЕМЕЙСТВО КРОТЫ

Обыкновенный крот - Talpa europaea
Сибирский крот - Talpa altaica

З е м л е р о й к а - крот. От рус. земля и рыть.

З е м л я н а я м е д в е д к а - крот (Обь). Земляная - от рус. земля, медведка - от рус. медведь (см.ниже). Название отражает условия обитания зверька и его внешнюю похожесть на медведя. Родственное название земляной медведок.

З е м л я н о й м е д в е д о к - крот (Обь).

З о к о р - крот. Название заимствовано из первой части бурятского названия соохор зумбараан - крапчатый суслик; бур. соохор - пёстрый.

К р о т . Название является общеславянским: укр. крот, болг. кърт, сербохор., слов., словац., чеш. krt , пол. kret , русское церковнославянское кръть, кръторыя; оно родственно лит. krutus - подвижный (по М.Фасмеру). В Красную Книгу Бурятской АССР занесен сибирский крот.

СЕМЕЙСТВО ЗЕМЛЕРОЙКИ

Водяная кутора - Neomys fodiens

К у т о р и я - водяная кутора. Название заимствовано из якут. кутэр - водяная крыса, крот, суслик. Оно перешло в научну номенклатуру. Родственное название куторья.

К у т о р ь я - водяная кутора.

ОТРЯД ХИЩНЫЕ
СЕМЕЙСТВО СОБАКИ

Волк – Canis lupus

Б и р ю к – волк. Название образовано в русском языке от тюркских названий зверя: тат. бури – волк изменилось в бирюк под влиянием слов типа барсук. Некоторые исследователи считают, что бирюк было словом-табу, что оно передает иранское утраченное bairaka – ужасный, страшный. По мнению Д.Е.Еремеева, тюркское бери аналогично по смысловому значению, сходно по звучанию с осетинским бирэг, хотано-сакским биргга и сравнимо с авестийским вэхрка, согдийским вырк, урду вирк, хинди вриг. Древняя тюркская форма могла звучать и как берук, и, скорее всего, рус. бирюк происходит как раз от этой формы, правда, с переносным значением – нелюдимый человек. Следовательно, по Д.Е.Еремееву, при заимствовании русским языком слово перешло с волка на человека, а затем уже в русском языке передвинулось с человека на волка. На наш взгляд, более прост и логичен путь заимствования слова в значении – волк, а уж в русском языке оно передвинулось на человека, ибо сейчас оно в русском языке употребляется в двух значениях: а) волк, б) нелюдимый человек. Это подтверждают и исторические сведения. В русском языке XVII в. слово употреблялось в значении – волк: "И нне де Мончакъ тайша своими людми зверю сайгаков и бирюков наловили" (1654 г.).

В о л к – общевидовое название зверя. Оно имеет общеславянский характер и встречается во всех славянских языках: древнерусское вълкъ, укр. вовк, бел. воўк, пол. wilk, чеш., словац. vlk, болг. вълк, мак. волк, слов. volk. Оно происходит от утраченной индоевропейской основы со значением – рвать. Таким образом, буквальное значение слова волк – рвущий, разрывающий зверь. Но есть и другие мнения о его происхождении. Менее вероятен вариант происхождения от глагола волочить с интерпретацией первоначального значения – таскающий (домашний скот). Слово волк отмечено в русских памятниках, начиная с XI в. Так, в "Начальной летописи" говорится: "муж твой, как волк, хищничая и грабя"; в "Поучении" Владимира Мономаха: "и облизываются на нас, как волки, стоят"; в "Слове о полку Игореве...": "серым волком по земле", "как серые волки в поле", "волки угрозу вздымают по оврагам", "Гзак бежит серым волком", "скакнул волком от Немиги до Дудуток", "а сам в ночи волком рыскал", "волком путь перерыскал", "соскочил с него серым волком",

"волком побежал". В древнерусском языке зверь обозначался такими словами: вълкъ, влъкъ, волкъ (Срезневский). В древних славянских обычаях существовал образ превращения "человека в волка". Он восходил к древним священодействиям, когда волк и волчья стая наделялась чертами единства и всеведения. При превращении "человека в волка" человек наделялся чудодейственной силой и особым положением "вещего", "всеведующего". Позднее из названия таких "вещих" и "всеведующих" возникло название "вурдалаки", которым прозывались оборотни. Волк, таким образом, у древних славян, как, впрочем, и у многих других народов, считался зверем священным. В середине ХУШ в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Волки в Сибири находятся трех родов: (I) черные, подобны самой черной собаке, токмо под горлом бело и шерсть мягче серых. Оные весьма в диковинку, их купят рублей по IO и до I5.(2) Белые, лутчие туруханские для их мягкой и белой шерсти, купят рубли по 4 и до 7, число их редко до 200 бывает. (3) Серые, оных везде много, однакож студенейших мест лутчие и продаются от рубля и по дву, а степные менше рубля". Названия, образовавшиеся от слова волк: волчата, волченята, волчица, волчуха, волкота, волчонок.

В о л к о т а - волки (Прибайкалье).

В о л ч а т а - детёныши волка.

В о л ч е н я т а - детёныши волка.

В о л ч и ц а - самка волка. Название отмечено в русском языке в ХУI в.: "Яви же ся волчица отнекуда дошща" (I5I2 г.).

В о л ч и ш к о - волк с мехом низкого качества. Название возникло как уменьшительно-уничижительная форма от слова волк. Оно фиксируется в Сибири в ХУП в.:"С волчишка бурово..." (I629 г.), "...з дву волчишков по оценке з дватцати алтын взято два алтына" (I629 г.).

В о л ч о н о к - детёныш волка. Название зафиксировано в русском языке в ХУП в.: "А наши, что вольчонки, вскоча, завыли и блевать стали на отцевъ своих" (I673 г.).

В о л ч у х а - самка волка.

И р г и ч е н - страшный лютый волк, предводитель волчьих стай. Название заимствовано из эвенк. иргичи - хвостатый, волк.

К а с к ы р - волк (Прииртышье). Название заимствовано из каз., каракал. каскір - волк. Тюркские названия зверя сопоставимы с тюркским глаголом каска - прямо и ясно выставиться, оскалить зубы.

К н я з ё к - белый или совершенно чёрный волк.

М а л ё к - волчонок, отбившийся от матери. Название образовано от общеславянского малый.

П е ж у х - изголодавшийся волк. Происхождение названия неясно.

Лисица - Vulpes vulpes

А л т а й к а - разновидность лисицы, отличающейся светлым окрасом меха. Название образовано от топонима Алтай, который происходит, скорее всего, из хак. алтай - высокие горы, горная страна.

Б е л о д у ш к а - лисица с белой грудью. Название образовано от рус. белый и душа. В русском языке XI-ХУП вв. слово белодушка обозначало животное (или его шкурку) с белым мехом по передней части шеи, т.е. имело расширительное толкование, и позднее оно было сужено до некоторых разновидностей лисицы и белки (см. ниже). В Сибири название (в значении - северная красная лисица с белой грудью) фиксируется в начале ХУШ в.: "Два лисёнка: одна белодушка, другая - сиводушка" (I725 г.). Оно отмечено в I90I г. В.Г.Богоразом на Колыме в значении - лисица с чёрной черевкой и серой спиной, гораздо дороже обыкновенной красной лисицы.

Г о л у б а я л и с и ц а - чёрнобурая лисица (Тобол). Слово голубая в названии появилось из-за характерного оттенка в окрасе меха зверя.

К а г а н - лисица (Енисей). Происхождение названия неясно.

К р а с н а я л и с и ц а - красно-рыжая лисица. Название существовало в древнерусском языке в значении - красно-бурая лисица (самая красная, с сизым брюшком): "А с ним мягкие рухляди сорокъ бобровъ ... семь лисицъ красныхъ и бурыхъ" (I609 г.). Название в Сибири фиксируется с начала ХУП в.: "Лисица красная" (I629 г.), "А на усть де той Амгуни реки возле моря къ Амурскому устью лисицъ чернобурыхъ и красныхъ есть много жъ, а соболей нетъ" (I683 г.).

К р е с т о в а я л и с и ц а - лисица, имеющая тёмную спину и красные бока, по качеству меха стоит между чёрнобурой и сиводушкой (Тобол). Слово крестовая образовано от общеславянского крест, заимствованного из германских языков, отсюда же крестовка, кресток, крестоватик, крестовик. Лисица - см.ниже.

К р е с т о в к а - лисица (Приангарье); жёлтая лисица, имеющая на хребте четыре красных пятна, расположенных крестообразно

(Обь); лисица с чёрными пятнами на боках и вокруг глаз (Енисей).

Кресток – лисица (Обь); жёлтая лисица, имеющая на хребте четыре красных пятна, расположенных крестообразно (Обь); лисица с чёрными пятнами на боках и вокруг глаз (Енисей).

Лиса, лисица – названия являются общеславянскими: укр. лис, лисиця, болг. лисица, сербохор. лис, лисица, слов. lis, lisica, чеш. liška, пол. lis, lisica. Происхождение их не установлено. В диалектах русского языка есть слова лисый – желтоватый, залисеть – пожелтеть. Поскольку корень слов одинаков, считается, что зверь мог быть назван по наиболее характерному для него окрасу шерсти. Слова лиса и лисица употреблялись в Сибири в XVII в.: "Лисица бура" (1625 г.), "Была у нас промыслом добыта лисица черная добрая" (1637 г.), "и наши все тут же, что лисы, сидели" (Аввакум, "Житие", 1657 г.). В середине XVIII в. В.Н.Татищев писал о сибирской лисице: "Лисицы в Сибири суть лутчие, нежели где находятся, но их есть шесть разных родов: (1) чёрные, которые хотя в разных местах находятся, однакож лутчие даурские и бывают от 15 до 300 рублёв и выше, ибо чим менше седин, тем дороже. (2) Бурые, которыя имеют черево чёрное, но хребет сед, а загривок или, как зовут, завоек з белым или красным черноват; такие более в Березове и Енисейске, якоже и везде находятся ценою от 3-х до 15 рублёв. (3) Чёрнодушки, у них спина красная, но черево и душка чёрная, ценою от 1,5 до 3-х рублёв. Они по всем провинциям находятся, но где более ельников, те лутче. (4) Огнёвки совсем красные, лутчие якутские и камчатские, их купят около двух рублей, и оны для мягкости волоса к носке за лутчие почитают. (5) Белодушка, некоторые в лесных и студеных местах, у неё мех и хребты доволно красны, а которые в степях и теплейших местах, те седые и волос жесточе; черева и душки белы, их купят от 70 и до 130 копеек. (6) Имянуемые корсаки, живут в степных южных местах, род лисиц и более около Тобола и Иртыша; они менше лисиц, седы и волосом жестоки и продаются от 25 до 50 копеек; их много в Китаи и Полшу продается, а в Русии, почитай, не употребляемы". От слова лиса образованы названия лисёнок, лисенята, лисовин.

Лисёнок – детёныш лисицы. В Сибири название зафиксировано в начале XVIII в.: "Два лисёнка: одна белодушка, другая – сиводушка" (1725 г.).

Лисенята – детёныши лисицы.

Лисовин – самец лисицы.

О в с я н к а – разновидность лисицы, обладающей светло-рыжим мехом. Образовано от общеславянского овёс. Название зверю дано по признаку сходства окраса его меха с цветом созревшего овса.

О г н и в к а – лисица с красноватой шерстью. В.И.Даль приводит название огнёвка. Названия происходят от общеславянского огонь. Они даны по признаку сходства окраса меха зверя с огнём.

П е с е н я т а – детёныши лисицы. См.песец.

С е р е б р я н к а – разновидность рыжих лисиц; лисица светлого окраса. Образовано от общеславянского серебро. Название дано зверю по признаку сходства окраса его меха с цветом серебра.

С и в о д у ш к а – лиса с белой грудью; порода красной лисы с относительно более тёмным и красивым мехом, с темносивым горлом и таким же, или еще темнее, брюхом (по В.И.Далю). Название образовано от рус. сивый и душа. Родственное название сиводушатая (лиса).

С и в о д у щ а т а я л и с а – порода красной лисы с относительно более тёмным и красивым мехом, с тёмносивым горлом и таким же, или еще темнее, брюхом (по В.И.Далю).

Ч ё р н о ч е р е в к а – порода красной лисы с относительно более тёмным и красивым мехом, с тёмносивым горлом и таким же, или еще темнее,брюхом (по В.И.Далю). Название образовано от рус. чёрный и черево – живот, внутренности.

Корсак – Vulpes corsak

К о р с а к – разновидность лисицы, водящейся преимущественно в степях. М.Фасмер отмечает, что слова корсак, корсака в диалектах русского языка означали – степная лисица, и слово корсак, кроме того, – крестьянская меховая шапка, и что в астраханском говоре русского языка словом корсак называли казахов. Он считает слово корсак заимствованием из каз. или кирг. karsak – степная лисица. Действительно, название широко распространено в тюркских языках, оно употреблено в тюркских литературных памятниках еще в XI в. Махмудом Кашгарским. В русский язык оно проникло довольно рано. Так, в XI-ХУП вв. слово корсак (корсокъ) означало одну из пород лисицы: "Царевичу Асманаку: ферези, сукно багрець червчать, на корсакехъ, завязки шолкъ зеленъ съ золотомъ" (1599 г.). В середине ХУП в. о звере писал В.Н.Татищев: "Корсаки род степных лисиц, которых особливо на Заяицкой степи довольно". Ко-

риаки - это, конечно, искаженное корсаки. Зверь занесен в Красную Книгу Бурятской ССР.

Песец - Alopex lagopus

Д о ш л ы й   к р е с т о в а т и к - летний песец в конце линьки, когда шерсть его постепенно темнеет, теряет рисунок и висит клочьями (Тобол). Слово дошлый связано, видимо, с глаголом доходить.

К о п а н е ц - молодой песец. Название образовано от рус. копать на основании того, что охотники добывают (выкапывают) детёнышей песца весной из нор. Оно встречалось еще в русском языке XI-ХУП вв.: "Осталыхъ непроданных товаров ... два пуда бисера цветного пять песцов копанцовъ шуба песцовая копанцовая" (1682 г.). Его отметил в 1894 г. в низовьях Оби В.Бартенев в значении - щенок-песец.

К р е с т о в а т и к - летний песец с плохой шкуркой (Тобол); молодой песец с шерстью желтоватого цвета и темноватым крестом во всю спину. Название отметил в 1894 г. в низовьях Оби В.Бартенев в значении - летний песец.

К р е с т о в и к - летний песец с плохой шкуркой (Тобол); молодой песец с шерстью желтоватого цвета и темноватым крестом во всю спину. Название встречается в русском языке ХУП в. в значении - четырехмесячный песец с серой спиной, пересеченной крестообразно полосами; мех такого песца: "Кафтанъ лапчатой песцовый цена 2 руб. с полтиною и крестовик тожъ" (1649 г.).

Н е д о п е с о к - песец, не достигший надлежащей величины. По мнению Г.А.Якубайлик, название появилось в русском языке довольно поздно - в конце ХУI в. Шкурки недопеска употреблялись в качестве денежной единицы. В Сибири название стало закрепляться в её северных районах. В мангазейских документах (Енисей) говорится: "взято в Новой реке с тундряной самояди 167 песчишков и недопесков белых" (1625-1627 гг.). В 1894 г. в низовьях Оби название отмечает В.Бартенев в значении - весенний песец. В 1895 г. А.А.Дунин-Горкавич так характеризует зверя (без указания места): "затемъ въ ноябре шерсть делается еще светлее, причем теряется очертание креста - это недопески". В 1901 г. В.Г.Богораз на Колыме указывает название в значении - короткошерстный песец, убитый ранней осенью.

Н о р н и к - молодой песец (по М.Ф.Кривошапкину, Енисей, 1865 г.), песец-щенок (по В.Бартеневу, низовья Оби, 1894 г.).

П е с е ц - общевидовое название зверя. Оно образовано от слова пёс, которое произошло от утраченного пьсьць. Выяснению этого помогает русское диалектное слово псец, обозначающее тоже данного зверя. Впервые слово песец отмечено в 1160 г. в Ипатьевской летописи. В древности оно имело две формы - песець и песьць. Этими же словами обозначали щенка собаки. Название на зверя перешло, несомненно, с собаки. В русском языке ХУП в. под названием пёс понималась не только собака, но и хищный лесной зверь (лисица, шакал и т.п.). На зверя распространилась форма, обозначавшая щенка собаки, так как песец по размерам явно уступает взрослой особи собаки и более походит на щенка. В Сибири название употребляется с начала ХУП в.: "...с четырех соболишек худых, да з дву розсомах, да с песца белово по оценке с полутретья рубли взято восмь алтн две денги" (1629 г.), "Одеяло да шубу песцов белых" (1725 г.). В середине ХУШ в. В.Н.Татищев писал о звере: "Песец зверь, подобен лисице, которого германцы всегда их лисицами в описаниях упоминают. Но они как доле, так и толще, а хвосты лисьих менше, шерсть долга, густа и мягка. Они находятся двух сортов: (1) голубые лутчие в Туруханске, ценою от 50 копеек до 2-х рублёв, они в Китае более продаются, (2) белые, ценою от 25 до 50 копеек, и сии лутчие, також туруханские. По них якутские и березовские мало в Китаи, а более в Русь на одеяла продаются". Родственные названия недопесок, песица, песцуха, песчиха, песчишко, песчонок, псец.

П е с е ц г о л у б о й - песец с серовато-дымчатым мехом голубоватого оттенка. Название употребляется в Сибири с начала ХУП в.: "С пяти песцов голубых по оценке с трех рублев с полтиною взято одиннатцать алтн четыре денги" (1629 г.), "...что я ему... дал...два меха песцов голубых хребтовых" (1725 г.), "Два песца: един голубой, другой белой" (1725 г.).

П е с и ц а - самка песца (Прибайкалье).

П е с ц у х а - самка песца (Прибайкалье).

П е с ч и х а - самка песца (Прибайкалье).

П е с ч и ш к о - песец с мехом низкого качества. Название возникло как уменьшительно-уничижительная форма от слова песец. В Сибири оно фиксировалось в начале ХУП в.: "167 песчишков и недопесков белых" (1625 г.).

П е с ч о н о к - детёныш песца.

П с е ц - песец. Название зафиксировано в Сибири в начале

ХУП в.: "С осми песцов" (1629 г.).

С и н я к - невыходной песец, не побелевший за зиму. Название образовано от рус. синий на основании соответствующего окраса меха зверя. Его отметил в 1894 г. в низовьях Оби В.Бартенев в значении - песец весной и ранней зимой.

Ч а я ш н и к - невыходной песец, не побелевший за зиму. Название происходит от рус. чайка, являющегося по происхождению звукоподражательным (форма чай передает крик птицы). Оно дано зверю либо по признаку совпадения окраса его меха с цветом оперения чаек, либо по признаку того, что зверь питается чайками.

Красный волк - Canis alpinus

К р а с н ы й   в о л к - в названии слово красный отображает соответствующий окрас шерсти зверя. Зверь занесен в Красные Книги СССР и Бурятской ССР.

СЕМЕЙСТВО МЕДВЕДИ

Бурый медведь - Ursus arctos

А м а к а н - медведь (Прибайкалье). Название заимствовано из эвенк. амакан - медведь (иносказательное название, дословно - дед). Родственное название амиканиха.

А м и к а н и х а - медведица (Прибайкалье).

Б а х а л д а - медведь. Название заимствовано из бур. баахалдай - медведь.

Б е л о г р у д к а, б е л о г р у д н и к - вид медведя с белым пятном на груди. Названия образованы от общеславянских белый и грудь. Слово грудь имела некогда первоначальное значение - возвышенность. В Красную Книгу СССР занесен белогрудый медведь Ursus thibetanus Guvier.

Б е р л у н - медведь во время зимней спячки (Прибайкалье). Название образовано от слова берлога (церковнославянское бърлогъ, укр. берлога - соломенная подстилка, скверная постель, болг. бърлок - мусор, мутные помои, сербохор. брлог - свинарник, логово, мусорная свалка, слов. brlog - пещера, убежище, чеш. brloh - логово, хибара, пол. barlog - соломенная подстилка, мусор, нечистоты), которое происходит от общеславянского берлогъ - место из соломы, восходящего к древнему бърло - в том же значении. М.Фасмер полагает, что берлогъ связано с формами балтийских языков и далее вос-

ходит к формам греческого языка. О происхождении слова высказывались и другие мнения. Следует обратить внимание на существование в древнерусском языке слов берлога, берлогъ, брьлогъ, бърлогъ с одним значением – лес (Срезневский).

Б р о д е н ь – медведь, который не спит зимой в берлоге, а бродит голодный, и с голоду нападает даже на людей. Название образовано от рус. брод, бродить.

Б у к и ш к а – медведь (Северная Якутия). Происхождение слова неясно. Следует заметить, что у русских в Сибири букишкой называется также кукишка, известная комбинация из трех пальцев руки.

Б ы к – медведь-самец.

В е д м е д ь – медведь. См. медведь.

З а г р и в и с т ы й м е д в е д ь – медведь с белой полосой шерсти вокруг шеи, что считается признаком особой свирепости зверя. Слово загривистый образовано от общеславянского грива. Медведь – см. ниже.

З в е р и ц а – самка медведя.

З в е р ь – медведь.

З и г у л – медведь, который не спит зимой в берлоге, а бродит голодный, и с голоду нападает даже на людей. Происхождение названия неясно.

И р г а ч а н – медвежонок в возрасте от одного до двух лет.

К а к с у н – молодой медведь. Происхождение названия неясно.

К н я з ё к – белый или пегий медведь. От общеславянского князь, заимствовано из германских языков (древненемецкое kuning первоначально – старейшина рода).

К о б е л ь – медведь-самец. Название перенесено с названия самца собаки. Слово кобель фиксируется в русском языке с начала XVIII в. Происхождение его неясно. Возможно заимствование из осетинского языка.

К р у ш и н я т н и к – медведь. Название зверю дано за его пристрастие к ягодам: крушине, малине, калине. Ягода крушина названа так из-за хрупкости древесины (по М.Фасмеру).

Л о н ч а к – прошлогодний медвежонок, "настоящий пестун" (А.А.Черкасов).

М а т у х а – самка медведя, обычно имеющая детёнышей.

М е д в е д ё н о к – детёныш медведя. См.медведь.

М е д в е д и ц а – самка медведя. См.медведь.

М е д в е д у х а – самка медведя (Томь). См.медведь.

М е д в е д ю х а – самка медведя (Илим). См.медведь.

М е д в е д ь – общевидовое название зверя. Оно является общеславянским: укр. медвiдь, ведмiдь, болг. медвед, сербохор. медвiед, слов. medved, чеш. medved, nedved, пол. niedzwiedz. Буквально оно означает – поедатель мёда, едящий мёд, мёдоед. Оно находит соответствие в древнеиндийском madhuvad – едящий сладкое. В названии подмечена характерная особенность в повадках зверя – страсть его лакомиться мёдом диких пчёл. В древности у славян широко было развито бортничество – сбор мёда диких пчёл. И в этом промысле человек и зверь выступали как партнёры. Название медведь возникло у славян под влиянием табу, запрещения истинного названия зверя. В качестве последнего в древности выступало исконно индоевропейское название зверя, сохранившееся в греч. arktos, лат. ursus. Название медведь явилось табуистической заменой раннего названия, но в то же время, видимо, попало под законы табу, под законы запретительства произносить настоящее название зверя. В глубокой древности зверь олицетворял собою плодородие природы. Поэтому, считали люди, нельзя без нужды вмешиваться в жизнь зверя, более того – необходимо оберегать зверя, чтобы не иссякли силы плодородия. А оберегание заключалось прежде всего в непроизнесении имени зверя, дабы не могли этого услышать злые духи, злые силы. Вместо истинного имени зверя, попадавшего под запрет, под табу, произносились метафорические имена. Так возникли и дошли до нас многочисленные названия зверя, имеющие метафорический характер и заменяющие истинное название зверя, – Мишка, дедушка, ён, хозяин, космач, лесник, костоправ, Потапыч, Михайло Иванович Топтыгин, чёрная немочь и др. Они применяются и ныне. В Сибири эти названия были переняты у русских другими народами. Так, у якутов появились названия зверя: таптыгин, миксэ и др. Слово медведь отмечено в русских памятниках, начиная с XII в. В "Поучении" Владимира Мономаха говорится: "медведь мне у колена подклад укусил", в "Житии" Аввакума: "пришли в село мое плясовые медведи с бубнами и домрами, и я ... изгнал их ... и медведей двух больших отнял", в "Девгениевом деянии": "Девгений же храбрый увидел медведя и побежал, и догнал медведя, разодрал его челюсти". В середине XVIII в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Медведи суть двоякие: одни морские, белые, которые в Якутске и Березове бывают подле моря и продают их

кожи, смотря по великости, рубли по два и до пяти, другие лесные, чёрные и серые или седые. Их как молодых, так и старых каждогодно в Русь вывозят кож по несколку сот и продают, взирая на величество и цвет, весма неравно и суще молодых по 30 и до 80, болшие от 50 коп. до 3 рублёв". От названия медведь возникли со временем многочисленные родственные термины: ведмедь, медведица, медвежица, медведуха, медведиха, медведёнок, медвежатишка, медвежонок, медмедь, мудведь, мудвяжонок.

М е д в е ж а т и ш к а – детёныш медведя.

М е д в е ж и х а – самка медведя.

М е д в е ж и ц а – самка медведя.

М е д м е д ь – медведь.

М е д о в щ и к – медведь, лакомящийся мёдом (Томь). От общеславянского мёд.

М о г и л я т н и к – медведь, разрывающий могилы и пожирающий трупы. От общеславянского могила, имевшего первоначальное значение – холм, не находящего удовлетворительного этимологического объяснения.

М у д в е д ь – медведь.

М у д в е ж о н о к – детёныш медведя.

М у р а в е й – небольшой медведь, питающийся муравьями, муравьиными яйцами, разрывающий муравейники. Название образовано от рус. муравей, возникшего от древнерусского моровии – муравей под влиянием слова мурава. Последнее произошло от древнерусского утраченного моръ, имевшего общеславянский характер и сохранившегося в некоторых славянских языках: сербохор. мрав, болг. мравка, пол. mrówka – муравей. Родственные названия муравейник, муравейный зверь, муравятник.

М у р а в е й н и к – небольшой медведь, питающийся муравьями, муравьиными яйцами, разрывающий муравейники.

М у р а в е й н ы й з в е р ь – небольшой медведь, питающийся муравьями, муравьиными яйцами, разрывающий муравейники.

М у р а в я т н и к – небольшой медведь, питающийся муравьями, муравьиными яйцами, разрывающий муравейники; медведь с белой полосой на шее.

Н а б а з е н ь – медведь, который не спит зимой в берлоге, а бродит голодный, и с голоду нападает даже на людей. Происхождение названия неясно. Родственное название набозень.

Н а б о з е н ь – медведь, который не спит зимой в берлоге, а бродит голодный, и с голоду нападает даже на людей.

О с о с о к – медвежонок на первом году жизни. Образовано от общеславянского сосать. В русском языке ХУП в. слово сосоок означало только одно: поросенок-сосунок.

П е с т у н , п е т у н – медвежонок старше года, оставшийся при медведице. В.И.Даль к этому добавляет, что медвежонок остается при матери для пестования младшего брата; пестовать – нянчить, носить, вынашивать на руках ребенка, воспитывать, ростить, холить, ходить за ним, быть дядькою, дядьковать. Слово пестун – воспитатель является общеславянским, оно образовано от утраченного песть – пища. Таково же, вероятно, происхождение названия петун. Интересно отметить, что в словаре русского языка XI–ХУП вв. слово пестун (пестунъ, пестуней, пестунець, пестуньць) обозначало только воспитателя, дядьку. Не в Сибири ли оно было перенесено на годовалого медвежонка?

П о т к у н – старый медведь. Образовано от общеславянского пот.

Р а к у н – медведь, только что вышедший из берлоги после зимней спячки. Название перенесено, вероятно, с рус. ракун – енот, заимствованного, как предполагают, через посредство английского языка из английских говоров Северной Америки (М.Фасмер).

С а р а п у л ь к а – медведь. Название указал в 1895 г. на Томи В.Ламанский. Происхождение его неясно.

С т е р в я т н и к – медведь, который не спит зимой в берлоге, а бродит голодный, и с голоду нападает даже на людей. Название стервятник В.И.Даль дает с иным значением: медведь самой крупной породы, охотнее прочих питающийся падалью. Оно является исконно русским и образовано от общеславянского стерва – падаль, мертвечина, в первичном значении – мертвый, труп.

Т а й г а р – медведь, который раньше времени вылез из берлоги и ходит по жилым местам в поисках пищи. Название, видимо, образовано от слова тайга, появившегося в русских говорах Сибири как заимствование из тюркских языков, например, от алт., тел., шор., саг. taiɣa – скалистые горы (М.Фасмер).

У х а г – медведь, который не спит зимой в берлоге, а бродит голодный, и с голоду нападает даже на людей. Название заимствовано из эвенк. ухага – медведь-шатун, не имеющий берлоги.

Х а т ы р ь – очень большой медведь. Заимствовано из эвенк. хатымар – медведь огромных размеров, при этом произошло усечение названия.

Х о д у н – медведь, который не спит зимой в берлоге, а бродит голодный, и с голоду нападает даже на людей. От рус. ход, ходить.

Чёрное зверьё – медведь.

Ш а т у н – медведь, который не спит зимой в берлоге, а бродит голодный, и с голоду нападает даже на людей. От рус. шататься.

Я г о д н и к – годовалый медведь (Прибайкалье). От рус. ягода.

Белый медведь – Ursus maritimus

Б е л ы й м е д в е д ь – название основано на признаке соответствующего окраса шерсти зверя. Зверь занесен в Красную Книгу СССР.

СЕМЕЙСТВО КУНЬИ

Горностай – Mustela erminea

Г о р н а к – горностай. Происхождение названия неясно.

Г о р н о к – горностай. Происхождение названия неясно. Древнерусское горнок обозначало – кузнечный горн.

Г о р н о с т а й – общевидовое название зверя. Происхождение названия неясно. Высказывались версии о заимствовании его из германских языков. Предполагалось, что оно является странствующим культурным термином германского происхождения. Были версии о заимствовании его из других индоевропейских языков. Слово горностай встречается в "Слове о полку Игореве...": "выскочи горностаемь к гростнику". Слова горностай и горносталь (см.ниже) в значении – горностай, шкурка горностая, мех горностая упоминаются в русских документах в 1483 г. Они встречаются также в сибирских русских документах ХУП-ХУШ вв. Например, 654 горностая упомянуты в указе иркутского стольника Кислянского в 1684 г., 600 горностаев и 13 горносталей указывает в завещании селенгинский казак Вавила Григорьев в 1684 г. Последнее сообщение наводит на мысль, что были какие-то смысловые различия между понятиями горностай и горносталь (хотя бы в отношении их к шкуркам зверька). В древнерусском языке слово горностай выполняло еще дополнительную функцию, оно служило обозначением сначала одного из видов натурального, а позднее денежного обращения. В этом значении оно зафиксировано в русских докумен-

тах в 1587 г. В середине ХУШ в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Горностаев в Сибири множество, лутчие туруханские, их продают по 10 и до 15 копеек".

Г о р н о с т а л ь - горностай. Название тесно связано с названием горностай. Высказывалось мнение, что оно образовалось от последнего под влиянием слов, оканчивающихся на ль, например, соболь. В русском языке, кроме того, известны названия горнястяль и горностарь, не отмеченные в русских говорах Сибири. Название горносталь в Сибири отмечали: Р.К.Маак в 1886 г. на Вилюе, В.Бартенев в 1894 г. в низовьях Оби, Х.Лопарев в 1896 г. на Тоболе, В.Г.Богораз в 1901 г. на Колыме.

Ласка - Mustela nivalis

Б е с х в о с т ы й г о р н о с т а л ь - ласка (Северная Якутия).

Л а с к а - общевидовое название зверя. Оно является общеславянским: укр. ласиця, ластка, болг. ласица, слов., словац. lasica, чеш. lasice. Названия тождественны слову ласточка (птица) и вместе с ним восходят к славянскому laska - любовь, ласка, которым зверёк назван по мотивам табу. В середине ХУП в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Ласки подобно горностаю, токмо менше и на хвостах чернаго нет. Их везде есть немало, ловят и продают в 4 и 5 копеек, некоторые же, пришивая хвосты горностайные, для обмана, смешав з горностаями, продают". Родственные названия ластица, ластка.

Л а с т и ц а - ласка. Название существовало в русском языке XI-ХУП вв.: "Зверокъ мустелевъ, а се есть ластица" (1534 г.), "Принес с Вохмы товару: 23 куницы, 40 норок, 20 горносталей, 5 выдер, 3 сорока ластиц" (1634 г.).

Л а с т к а - ласка.

Колонок - Mustela sibiricus

К о л о н. Название заимствовано, по М.Фасмеру, из эвенк. солонго - хорёнок, колонок, монг. solongo - в том же значении.

Современные исследования показывают, что эвенкийское название заимствовано из монгольских языков: монг. солонго, стпмонг. solungɣ-a - колонок, жёлтый хорь. В монгольских языках название совпадает с общемонгольским названием радуги: монг. солонго, калм. солнгh, бур. hолонго, стпмонг. solungɣ-a - радуга.

Как видим, исходные названия были связаны с радугой, с цветовой окраской которой, конечно же, увязывался окрас меха зверя. Родственные названия колонок, кóлонук, колунок, колончишка.

К о л о н о к.

К о л о н у к.

К о л у н о к.

К о л о н ч и ш к о.

К у л о н о к. Это название в Сибири отметил П.С.Паллас во второй половине ХУШ в. Он считал, что "имя сего зверка татарское" и что по-татарски зверек называется кулон.

Солонгой – Mustela altaica

С о л о н г о й. Название заимствовано из монгольских языков (см.выше). Родственное название солонгошечка.

С о л о н г о ш е ч к а   детёныш солонгоя.

Степной хорь – Mustela eversmanni

Д и к а я   к о ш к а – так называют хорька вообще, а иногда и наиболее крупных зверьков. А.А.Черкасов заметил, что так называть хорька неверно. Кошка – см.ниже.

К р а с и к – хорёк. Название образовано от рус. краса, красивый. В основе названия лежит признак характерного окраса меха зверя.

К у р н а – крупный хорек. Происхождение названия неясно.

Х о р ё к – общевидовое название зверя. Оно образовано от общеславянского дъхорь – пахнущий (зверь), имевшего первоначальное значение – вонючка. В середине ХУШ в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Хорь також зверок подземной. Хорки, их кожи жёлтопёстрые, хотя видом цветны, но не теплы, а паче для тяжкого духу мало употребляемые, однакож из них мехи делают и продают для подлости".

Ч ё р н о г р у д – крупная разновидность хорька. Слово об – разовано от общеславянских чёрный и грудь. Название дано зверю по признаку окраса его меха на груди в чёрный цвет.

Соболь – Martes zibellina

Б а р г у з и н с к и й   к р я ж – соболь со шкуркой самого высокого качества. Слово баргузинский возникло от топонима Баргузин, названия одного из крупных притоков Байкала. Топоним произошёл от этнонима баргуты – названия монголоязычного народа, в древ-

ности населявшего долину реки. Слово кряж в русском языке имеет следующие значения: брус, круглый брус (первичное), большое крепкое дерево, колодный улей, человек крепкого сложения (поздние). Слово употребляется также в качестве народного географического термина, обозначающего невысокую удлиненную возвышенность, длинный водораздел, холмогорье, гряду, всхолмленную возвышенность, увал. В Сибири оно обозначает невысокие горные цепи. В название зверя слово перешло, видимо, с географического термина. Оно укоренилось в охотоведении, где под термином кряж понимают сочетание типичных признаков пушных шкурок в зависимости от района распространения зверя. Здесь его применяют только в отношении шкурок пушных зверей. Этимология слова кряж неясна.

Б а р л и й - весенний (о соболе). См. борла. Название отметил М.Ф.Кривошапкин на Енисее в 1865 г.

Б у с о й - молодой соболь, не сбросивший летней серо-пепельной шерсти (Прибайкалье). Название образовано от рус. бусый - тёмно-серый, пепельный, бусеть, бусоветь - становиться серым, голубым, темнеть. Эти слова, как указывает М.Фасмер, по происхождению неясны, старые объяснения их заимствованием из тюркских языков (например, древнетюркское boz, кып. bozaj, тат. buz - серый, тёмный) отвергаются. Родственное название бусая.

Г о л о в к а - соболь с тёмным мехом высокого качества. Название образовано от общеславянского голова, не имеющего ясной этимологии. В Прибайкалье слово головка употребляется также в значении - шкурка пушного зверя, отличающаяся высоким качеством. Родственные названия головник, головной, подголовка.

Г о л о в н и к - соболь с тёмным мехом высокого качества.

Г о л о в н о й - соболь с тёмным, чёрным мехом высокого качества. По мнению Г.А.Якубайлик, название, судя по письменным памятникам, сначала возникло в лексике рыбного промысла, где величина рыбы определялась размерами ее головы. Само слово голова к зверю и пушнине не применялось, однако слово головной вошло в обиход. Оно стало применяться в значении сначала - большой по величине, по размеру, а затем - крупный, самый лучший, отборный. Слово применяли в разных областях хозяйствования. Так, говорили: головной товар, головной порох. В пушном промысле слово головной закрепилось за соболем, за его самыми лучшими сортами. В Сибири слово головной в отношении к соболю применяется с самых ранних этапов освоения страны русскими: "...а за худые соболи и за пре-

лые и за лоскуте лутчими головными соболми не имал" (1637 г.), "...и при возять те ясатчики изъ зимовей самыхъ добрыхъ головныхъ соболей, какихъ въ ясакъ не бываетъ, сороковъ по шти и по пяти и по четыре и по три на человька, опричь иные всякие мягкие рухляди и продаютъ на Турухане торговымъ людемъ тайно" (1667 г.), "а оценя, великий государь, тое твою великого государя ясачную и десятинную и поминочную и всякую мягкую рухледь, головные соболи, и соболи одинцы, и лисицы чернобурые и бурые положены въ четырехъ деревянныхъ ящикахъ" (1678-1681 гг.). В ХУП в. шкурки пушных зверей рассматривались в качестве своеобразного валютного фонда, пушнина была предпочтительнее, чем ее денежное выражение. Шкурки оценивались по многим признакам: возрасту зверя, времени его добычи, общему качеству меха, качеству шкурки. Общее качество меха определялось по разработанной шкале, в которой существовали такие определения: битый, ветчаный, драный, плелый, худой, головной, живой. Как видим, словом головной характеризовался мех высокого качества. Высокая оценка головного соболя сохраняется среди охотников и ныне: "Головной соболь самый черный, как уголь по цвету. Это старики говорят так, ну и мы тоже около них" (1975 г., Кежма, Приангарье).

Д н е в н и к - соболь, жирующий и промышляющий корм днём. От общеславянского день.

Д о ш л о й - соболь, дошедший до известной своей доброты (по Н.В.Семивскому, в говорах Иркутска, 1817 г.).

Е н и с е й с к и й к р я ж - соболь со шкуркой невысокого качества. Слово енисейский возникло от топонима Енисей, образованного через посредство эвенкийского языка из эвенского названия этой же реки.

К а л т а н - летний соболь. Неясно. Родственные названия калтанчик, калтаны.

К а л т а н ч и к - летний соболь.

К а л т а н ы - летние соболи (по М.Ф.Кривошапкину, Енисей, 1865 г.).

К и д у с - помесь соболя и куницы. В "Словаре охотника" 1972 г.) читаем: "Похож на соболя, но имеет горловое пятно, как куницы, более длинный, чем у соболя, хвост, массивную голову и грубый мех". На Урале существует название кидас. Этимология слова кидус неясна.

К н я з ё к - совершенно белый соболь.

Л у н а к - соболь со светлой окраской меха, сероватый (Баргузин). Название образовано от общеславянского луна, которое в русском языке означает - название планеты, в диалектах - зарница, отблеск на небе, и дано зверю по признаку окраса его меха, сходного с цветом Луны. Этим же словом лунак на Баргузине называют след зверя на снегу, и тоже по признаку его сероватого оттенка.

М о х н а ш к а - соболь с густой пушистой шерстью. В.И.Даль приводит это название с пометой - камчатское и с иным значением - плохой соболишка. Название образовано от рус. мохна - пучок волос, перьев, родственного слову мох.

Н е в ы х о д н о й - соболь с маленькой и малопушистой шерстью.

Н е д о с о б о л е к - соболь, не достигший надлежащей величины. Название возникло как уменшительное от слова недособоль (см.ниже). В Сибири оно применялось в ХУП в.: "с недособолка по оценке с полтины взято десят денег" (Енисей, 1629 г.).

Н е д о с о б о л и ш к о - соболь, не достигший надлежащей величины. Название возникло как уменьшительно-уничижительная форма от слова недособоль (см.ниже). В Сибири оно применялось в ХУП в.: "принесли из Тюлкиной земли государева ясаку 80 соболей да 19 недособолишков", "с соболя да с недособолишка, з дву песцов, со штидесят заечин по оценке с рубля з двадцати алтн взято пят алтн две денги" (Енисей, 1629 г.).

Н е д о с о б о л ь - соболь, не достигший надлежащей величины. Название возникло как отличительное от слова соболь (см.ниже). По мнению Г.А.Якубайлик, оно появилось в русском языке довольно поздно - в конце ХУI в. Шкурки недособоля употреблялись в качестве денежной единицы. В Сибири название появилось на самых ранних этапах освоения страны русскими: "И кузнецкие, государь, люди не со многих волостей дали твой государев ясак, и то не сполна, не со всех людей, 67 соболей рослых, и те государь, не добры, да голых недособолей 3 сорока 25 недособолей, бобра за 3 подчереверси бобровые" (1610 г.), "с сорока недособолей худых по оценке с четырех рублев взято тринадцать алтн две денги" (1629 г.), "и изъ техъ казенъ соболи низкие и недособоли и пупки указали мы, великий государь, противъ сего нашего великого государя указу, отобрать на Тюмени и на Верхотурье и послать тое отобранную рухлядь в Тоболескъ" (1678 г.). В середине XIX в. слово недособоль воспринимается либо как устаревшее, либо как простонародное. Н.В.Гоголь поме-

щает его в "Сборник слов простонародных, старинных и малоупотребительных" (1891 г.) и определяет так: "Недособоль, недоросший соболь, короткошерстный".

Ночник – соболь, жирующий и промышляющий корм ночью. От общеславянского ночь.

Осиновка, осиновый – соболь с мехом плохого, низкого качества. От общеславянского осина. Название возникло, видимо, по признаку сходства меха зверя с цветом коры дерева.

Остовый – соболь, густо покрытый остью. От общеславянского ость, имеющего соответствия в балтийских языках и образованного от той же основы, что и слово острый.

Паян – прикормленный соболь. Неясно.

Подголовка – соболь с тёмным мехом высокого качества. В русском языке XVII в. слово подголовный означало – крупный, близкий по качеству и размеру к высшему сорту, употребляясь в отношении рыбы. Название подголовка возникло в сравнительном соотношении с названием головка. Оно несет смысловой оттенок приблизительного отношения к более высокому по качеству меха соболю, обозначаемому названием головка.

Полевик – соболь с мехом высокого качества (Баргузин). От общеславянского поле.

Пышный – соболь с длинной пушистой шерстью. От общеславянского пышный, образованного от пыхъ – дыхание, пыхтение.

Сквозник – соболь, у которого мех сплошной, сквозной чёрной окраски (Баргузин).

Соболёк – соболь, не достигший надлежащей величины. Название возникло как уменьшительное от слова соболь (см.ниже). Оно в Сибири употреблялось в начале XVII в.: "...с одног(о) соболька по оценке со штинацати алтн с четырех денег взято один алтн четыре денги" (1629 г.).

Соболишко – небольшой соболь; соболь с мехом низкого качества. Название возникло как уменьшительно-уничижительная форма от слова соболь (см.ниже). В Сибири оно употребляется с первой половины XVII в.: "...соболишка наши и всякую промышленую мяхкую рухлядь пересмотря налицо, переписал" (1637 г.).

Соболь – общевидовое название зверя. Оно является общеславянским: укр. соболь, чеш., пол., словац. sobol. В болгарском языке слово соболец обозначает суслика. Слово не имеет параллелей в других индоевропейских языках, его этимология неясна. Считается,

что предложенные версии о его происхождении обоснованы недостаточно. Тем не менее мы приведем эти версии. Высказывалось предположение о финно-угорском происхождении слова, но без оснований. Слово производилось также из тюркских языков, например, от тур. samur – соболь, при этом предполагалось, что слово проникло через посредство тюркских языков Поволжья. М.Фасмер придерживается мнения о родстве слова с древнеиндийскими cabalas, cabaras – пёстрый, пятнистый, но предупреждает, что нельзя эти древнеиндийские слова сближать с рус. кобыла, как это делали некоторые языковеды. Он считает, что славянское слово распространилось далеко на Запад, оно представлено в древненемецком tebelus – соболь, встречающемся в XI в., старофранцузском sable – соболь, нем. sabel – соболь, откуда заимствовано древнеисландское safali – соболь. С XII в. началось хождение русских, прежде всего новгородцев, а затем московитинов, за "Камень", за Урал, в Сибирь за мягкой рухлядью, за пушниной. И здесь у русских на первом месте всегда стоял соболь. И новые земли в Сибири интересовали, если только они богаты были соболями. В 1627 г. енисейский воевода Андрей Ошанин впервые сообщал в Москву о "Братской землице" (о стране бурят. – С.Г.): "Соболи и лисицы и бобры и бухарских товаров... и шелков и бедья много, и серебра... смотря на Братцкую землю приклонятся к тебе... многие мелкие землицы и твоей государеве ясашной казне будет прибыль великая". В 1675 г. Н.Спафарий писал о сибирском соболе: "И тут, по тому хребту (хребет между Леной и Амуром. – С.Г.) и по тем рекам, родятся самые добрые соболи и лучше всех сибирских, что слынут ленские, даурские, собачьи, и называют их одинцами, и тут множество соболей и мест, непромышленных и еще непроведанных, много есть, наипаче около моря. И по тем хребтам множество иноземцев разноязычных живут, и у иных есть и пращи, чего нигде в ином месте в Сибири нет. А соболь – зверёк зело предивный и многоплодный, и нигде ж на свете не родится, опричь в северной стране, в Сибири, а в Сибири родятся добрые, наипаче у моря и где холодные места, а где места теплые и степные, тут худые соболи родятся. А родятся они вдруг по 5 и 6, зверёк редкостный и красив, а красота его приходит вместе со снегом и опять со снегом сходит, и тот есть зверёк, что у греков у старых и у латинов именуется златая кожа, и для той кожи греки-аргонавты ходили по Черному морю и после того вверх по рекам сыскали ту кожу, как историки пишут. И столь многоплодный есть тот зверёк, что будто неистощаемый источник. И оттого написали здесь

про соболей, потому что лучше всех по Лене здесь родятся". Н.Спафарий называет собачьих соболей. Он имел в виду соболей, водящихся по реке Индигирке, которую в XVII в. русские называли Собачьей. В 1692 г. в книге "Северная и Восточная Татария" амстердамский бургомистр Н.К.Витсен обобщил многие сведения русских и зарубежных исследователей о Российском государстве. Он дает описание соболиного промысла у вогулов, татар и остяков Сибири: "Поскольку мы заговорили о соболином промысле, о чем еще очень мало писали, сколько я сам узнал и слышал. Соболя, похожие на чёрные блестящие кошки с тем лишь отличием, что их волос длиннее и мягче, лучше всего ловятся в ноябре или декабре до 18 мая; пойманные в первые два месяца прочнее и лучше намного, чем пойманные в последний месяц. Ибо в мае... солнце становится уже теплее и приближается, что приводит к тому, что волосы выпадают и соболий мех становится негодным. Их разыскивают особо прирученными собаками. Когда соболи, как привыкли, прячутся в кустах, в порослях, за скрытые чурбаны или бревна, вокруг них натягивают сети, а, словив, убивают дубинами. Если соболю удалось удрать из сети и подняться на деревья или убежать, стоящие рядом собаки лают на них, и охотники убивают их деревянными тупыми стрелами и палочками, собаки приносят мертвых соболей охотникам..." В 1716-1718 годах по Сибири путешествовал шведский инженер-лейтенант Лоренц Ланге. Посетив Илимск, он отметил: "Здесь много соболя, и он чернее, чем в других местах".

В 1719 г. в составе посольства Л.В.Измайлова через Сибирь проезжал англичанин Джон Белл Антермонский. Он в своих записках, изданных отдельной книгой, рассказывает о соболиной охоте тунгусов (эвенков): "Соболя добывают иначе, чем других зверей. Мех его так нежен, что малейшая отметина от стрелы, малейшее нарушение ворса снижает стоимость шкурки. Охотники берут с собой только маленькую собаку и сеть. Когда охотник нашел след соболя на снегу, он идет за ним порой два или три дня, пока несчастный зверёк, совсем утомившись, не ищет убежища на высоком дереве, ибо умеет он лазить как кошка; тогда охотник раскладывает вокруг дерева сеть и разводит огонь; соболь, не способный выносить дым, немедленно спускается и попадает в сеть". В середине XVIII в. В.Н.Татищев очень подробно повествует о звере: "Соболь есть изящнейший междо всеми на одежды употребляемыми зверями, зане лёгок, тепол, к носке крепок. Их есть 3 сорта: (1) чёрные, (2) бурые, (3) белые; также и в доброте их три обстоятельства суть: (1) естли черен, (2) естли велик; (3) чтоб шерсть густа и росла была, и потому они разцениваются, на которое великое

искусство надобно, и никакой товар так трудно ценить как соболя, да искуснейшему надобно смотреть на место, время, ибо он в ясный день или противо света и в белой палате покажется хуже, а в пасмурный день в застени или под чёрным потолком и худой покажется лутче, нежели есть. Лутчие в Сибири даурские, по них мангазейские, а хуже всех березовские и верхотурские. Они живут на деревьях и в дуплах, подобно белке и горностаю, и легко з дерева на дерево прыгают. Пища его наиболее кедровые орехи, а по случаю есть и от птичных мяс, но сие примечено, когда оных орехов менше, тот год соболи лутче. Кожи их разделяются на трое: (I) пластины или хребты, оных пара от рубля до 100 бывает, (2) пупки или черева, ценою пара от ... до ..., (3) хвосты ценою от 10 до 30 копеек, но и лутчих соболей хвосты средние, но хвосты из всех лутчие идут в Русь, а средние и худые в Китаи, ибо китайцы выше 10 рублёв пары неохотно купят".

Ч е г и б - соболь, добываемый в Баргузинской тайге. Название заимствовано из эвенк. чэгиб - соболь.

Лесная куница - Martes martes
Каменная куница - Martes foina

К у н а - куница. По М.Фасмеру, слово куна имеет соответствия в других славянских языках: укр., бел. куна, болг. куница, сербохор. куна, слов., чеш., словац., пол. kuna . Оно родственно лит. kiaune - куница, древнепрусскому caune , а также словам греческого языка. Некогда на Руси мех куницы выступал в качестве денежной единицы, поэтому древнерусское куна первоначально означало - куний мех, стоящий столько-то, а позднее - денежная единица, равная 1/22 гривны, позже появилось слово куны - деньги. Как полагает В.О.Ключевский, слово скот, бывшее в употреблении в значении - деньги, в языке XI-XII вв. было уже архаизмом, его вытесняло слово куны в значении - деньги. Кунами сначала назывались дорогие меха разных пушных зверей: куниц, лисиц, горностаев и др. Дорогие меха служили меновыми знаками, ходили как деньги. Так, князь Олег брал с древлян с избы по черне куне, то есть по соболю. В то же время слова куна, кяна имели следующие значения: кошка, куница; куний мех. Упоминание слов в русских литературных памятниках относится к началу XI в.: "Къ семоу же и коръкодилы чьтяхоу и змии, коуны же и рыбы, от бесловесьны чьсти бечьстью себе обретаяште" (1073 г.). Они есть и в текстах Библии: "Не моштьно же юсть обрести въ твари сеи и

коуноу безъ различьства" (Срезневский). Позднее слово куны - деньги употреблялось вместе с заимствованным словом пенязи - деньги, а еще позднее они были вытеснены заимствованным из тюркских языков словом деньги. От древних времен на Украине, например, в народных обрядах слово куница сохранилось в качестве символа невесты, девицы, за которую когда-то давали куничный (т.е. денежный) откуп; образ куницы-невесты проступает также в русских подблюдных народных песнях, где, в частности, поется: "бежит бобер за куницею..." Подобные обычаи в Сибири не отмечены, но здесь слово куница (или производные от него) иногда употребляются в отношении женщины. В ХУШ в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Куница есть во многом соболю подобна, однакож особый род есть оных. Находится во всей Сибири немало. Но лутчие мангазейские и около Верхотурья, их продают от 40 до 70 копеек". Родственное название куница.

Куница - общевидовое название зверя.

Росомаха - Gulo gulo

Лурга - детёныш росомахи. Название заимствовано из эвенк. лургэ - маленькая росомаха.

Розсомака. См. росомаха. Название употреблялось в ХУП в.: "...с четырех соболишек худых да з дву розсомак...", "У Спирки, у Фролки Василевых с розсомаки внешние худые по оценке з десети алтн взято шесть денег" (мангазейские книги, 1629 г.). "5 розсомакъ, 73 пупка собольих" (томские свитки).

Розсомаченец - небольшая росомаха или росомаха с мехом низкого качества. См. росомаха. Название употреблялось в Сибири в начале ХУП в.: "...у-Исака Быза с лиски красной да с розсомаченца..." (1629 г.).

Росомака. См. росомаха. Название в Сибири употреблялось в начале ХУП в.: "Февраля в 25 день продал гулящей Якунка Сарафанов росомаку" (таможенные книги г.Томска 1627 г.).

Росомаха - современное общевидовое название зверя. Оно имеет соответствия в укр. росомаха, чеш., пол. rosomak М.Фасмер согласен с выводом М.Рясянена о том, что слово росомаха произведено из утраченного фин. ross o-[illegible] , подобно слову rosso-suoli - толстая кишка, возникшего от maha - живот, брюхо, suoli - кишка. О.Н.Трубачев говорит об ином происхождении слова. Он полагает, что оно произошло путем табуистической метатезы (замены) из утраченного славянского слова sormaka , родственного нем. Hermelin - горно-

стай, лит. sarmio, sermio – горностай. Подтверждение такому пути происхождения слова он видит в существовании диалектного укр. соромаха – росомаха. Родственные названия розсомака, розсомаченец, росомака, россомаха.

Россомаха. Название приводит в ХУШ в. В.Н.Татищев: "Россомаха есть более лисицы, токмо ноги короче их. В Сибири находится везде довольно, лутчие на севере, ценою продаются от I до 4 рублев, наиболее идут в Русь".

Барсук – Meles meles

Барсук – общевидовое название зверя. Оно является древнерусским заимствованием из тюркских языков: тат. бурсык, каз.борсук. Буквальное значение слова – серый. Зверь назван по признаку окраса меха. Название употреблялось в русском языке XI-ХУП вв.: "Барсук, зверь подобен кобелю меделенокому, из рудожелтия измечтан весть пестринами чёрными, аки яблоки, гоняет же за зайцы аки пёс" (ХУП в.), "Скроенъ каптуръ въ мерлушкахъ, мерлушекъ пошло 4, да вместо пуху козёлъ черненой, да на оголовичный пухъ пошло полбарсука" (1647 г.). В середине ХУШ в. В.Н.Татищев писал о звере: "Барсуки находятся в южных степях к горам Алтаи, живут в земле. Их кожи для жестокой шерсти мало, а более сала в мазь употребля[ю]т".

Щенёнок – детёныш барсука. Название образовано от исконно рус. щенок, возникшего от общеславянского щеня – щенок. Название перенесено на детёныша барсука с детёныша собаки, что указывает на возможную похожесть в чем-то тех и других; возможно, по форме головы и оскалу.

Язвик – барсук. Название происходит из русских диалектных слов язвец, язво – барсук, встречающихся в других славянских языках: укр. язвець – барсук, древнечешское jezevec , словац. jazwo – в том же значении. Славянские названия образованы от праславянской утраченной формы, восходящей к утраченному jazva, jazvina – пещера. Судя по этим сведениям языковедов, название зверя образовано по признаку его обитания в норе (пещере). Иное суждение на этот счет высказал М.П.Вавилов. Он полагает, что название применено к зверю потому, что он чрезвычайно язвительно кусает нападающих на него собак. Но это суждение вряд ли оправдано.

Выдра – Lutra lutra

Выдра – общевидовое название зверя. Название является общеславянским: древнерусское выдра, укр., болг., мак. видра, бел.

выдра, пол. wydra, чеш., словац. vydra, слов. vidra. Оно имеет соответствия в других индоевропейских языках. Образовано от той же основы, что и слово вода, буквально означает – водяная. В русских документах слово впервые отмечено в 1389 г. Оно фиксируется в русских сибирских документах ХУП в.: "И капканами бобры и выдры по их речкам и по промыслам выбивают", "Да он же княз Семен... своих товаров с ними кожь красных и сукон и выдер на семисотъ рублёв посылал ли...", "Отпустили изъ Тоболска на Русь торгового человека Филку Васильева, а съ нимъ мягкие рухляди сорокъ бобровъ... волкъ, выдра, семь лисиц красныхъ и бурыхъ". В середине ХУШ в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Выдра зверь водяной, в Сибири их мало, они продаются в Китай и Калмыки, хорошею ценою, для которого из Руси их много привозят, и русские дороже продаются, понеже черняе и пышняе". Зверь занесен в Красную Книгу Бурятской ССР.

Выдришко – выдра с мехом низкого качества; мех такой выдры. Название возникло как уменьшительно-уничижительная форма от слова выдра. Оно фиксируется в Сибири в ХУП в.: "...с кафтана пупчатово да з бобра, с выдришка, с испода пупчатого с пухом" (1652г.)

СЕМЕЙСТВО КОШКИ

Рысь – Felix lynx

Рысь – общевидовое название зверя. На его происхождение нет единых воззрений. По одним представлениям слово произведено от рус. рдеть, рыжий, русый, по другим – от общего древнего индоевропейского утраченного корня luk или leuk – светить, но только в славянских языках произошла замена звука l на r. При том и другом объяснении название возникло по признаку окраса меха зверя. Если подходить к названию зверя с позиции цвета его меха, то выбрать правильность этимологического объяснения весьма затруднительно – в общем мех светлый, но в то же время он слегка рыжеватый. Рысь глубоко почиталась в древности. В древних славянских княжеских погребальных обрядах когти рыси приносились в жертву при захоронении покойника, но они в этом случае заменяли когти леопарда, который по древним мифологическим воззрениям принадлежал к разряду более "высоких" зверей, чем рысь. Обряды – обрядами, а за неимением леопардовых в дело шли и когти рысиные. Слово рысь употреблялось в русских памятниках ХШ в. Например, в Галицко-волынской летописи говорится: "сердит же был, как и рысь". В "Поучении" Владимира Мономаха один из зверей называется лютым зверем: "...лютый

зверь вскочил ко мне на бедра и коня со мною опрокинул..." Историки и зоологи много спорили о том, какой же зверь здесь имелся в виду, называли волка, барса, льва, тигра, медведя. Языковеды Т.В.Гамкрелидзе и В.В.Иванов полагают, что под лютым зверем в древности у славян понимались три зверя: лев, барс и рысь. Историк Б.А.Рыбаков говорит, что лютый зверь - это определенно рысь. Он обосновывает свое заключение тем, что название "лютый зверь" сохранилось за рысью в вятском говоре русского языка. Кроме того, он отмечает, что рысь в древности считали священным животным, культ зверя восходил, возможно, к временам скифов-пахарей Среднего Поднепровья. Последнее заключение он обосновывает мифом о Деметре и Триптолеме, научившем скифов земледелию. Когда скифский царь Линх хотел присвоить себе изобретение земледелия, то Деметра, богиня земли, наказала царя, превратив его в рысь. В середине XVIII в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Рысь зверь рода кошек. В Сибири их везде доволно; токмо где лутчие, я неизвестен. Ценою продают от двух до 4 рублёв. Они русских пышнее и пятнистяе, однакож пятнами против персицких не проходят".

К о т ё н о к - детёныш рыси (Забайкалье, по А.А.Черкасову). От рус. кот.

О б р ы с - рысь. Полагают, что название образовано в русском языке от слова рысь.

О м о р о ч - самец рыси (Забайкалье). Название заимствовано, видимо, из эвенкийского языка. Родственные названия омороча, оморочо, омроча.

О м о р о ч а - самка рыси (Забайкалье).

О м о р о ч о - рысь (по В.И.Далю и А.А.Черкасову).

О м р о ч а - самец рыси (Забайкалье); рысь (по В.И.Далю).

Манул - Felis manul

Д и к а я к о ш к а - манул. Слово кошка является славянским, оно произведено от ласкательного коша, образованного от котъ и сохранившегося в болг. котка, пол. kotha Слова кошка отмечено в русском языке в XIV в., до этого употреблялось котька, возникшее тоже от котъ.

К а м е н н а я к о ш к а - манул (Приангарье).

М а м у л ь - манул. См. манул.

М а н у л - общевидовое название зверя. Считается, что слово манул является монгольским. В.И.Рассадин полагает, что в его основе лежит общемонгольский глагол мана - стеречь, караулить, по признаку того, что кошки обычно подолгу скрадывают свою добычу, затаившись на одном месте. Название манул - дикая кошка встречается в тюркских языках, где считается заимствованием из монгольских

языков. Зверь занесен в Красные книги СССР и Бурятской ССР. Родственные названия мамуль, мануль.

М а н у л ь - манул.

Барс (ирбис) - Felis uncia

Б а б р - снежный барс. Название считается заимствованием через тюркское babr - тигр из персидского babr - дикое животное из семейства кошачьих, за которым охотятся из-за шкуры (М.Фасмер). А.М.Щербак отмечает азер. бäбiр , тур. бэбр, якут. бабiир - барс, леопард (пантера), сравнивая их с персидским названием и высказывая возможность заимствования из санскритских языков. Русские документы ХУП в. сообщают о звере следующее: "...зверь бабръ величествомъ болши лва, а шерстью глиннастъ, а шерсть ниска, а по немъ полосы чёрны поперегъ, а губа что у кота и прыскъ котовой, а сам черевистъ, ноги коротки и страшенъ, ногти что у льва", 1625 г.; "А присылается изъ Сибири царская казна, ежегодь ... песцы чёрные и белые, и зайцы, и волки, и бабры, барсы", 1667 г.; поясним некоторые слова: глиннастъ - глинистый, цветом глины, черевистъ - от черево - живот, чрево. В.И.Даль дает о звере следующую справку: "Зверь, равняющийся по лютости и силе льву; тигр, полосатый, королевский, царский тигр, на Амуре лют, лютый...". И далее он замечает, что бабровые шкуры идут на полсти, подстилку, на вывески в меховых лавках и пр. В ХУП в. бабр был широко распространен в Южной Сибири. Он исчез в результате хищнического промысла. Фигура бабра, держащего в пасти соболя, изображена на старинном гербе г.Иркутска. Зверь занесен в Красные книги СССР и Бурятской ССР.

И р б и с - снежный барс. Название, по мнению В.И.Даля и М.Фасмера, заимствовано из монгольского языка: монг. ирвэс - барс. В монгольском языке слово ирвэс в древности входило в состав антропонимов: "Сыновьями Байсай-нояна были Ирбис Сэцэн-ноян и Ирбис". Из монгольского языка, по мнению А.М.Щербака, название перешло в тюркские языки. В русском языке XI-ХУП вв. название имело форму ирбизъ и означало - снежный барс, шкура снежного барса: "Дани: бабръ, 2 ирбиза, камка цветная, бобръ рыжь" (1640 г.), "Послалъ к вамъ государю триехъ барса да ирбизъ съ ногами и с нохтми" (1618 г.). В этих сообщениях ирбис упоминается вместе с бабром и барсом, что говорит о том, что ирбис чем-то отличался от барса и бабра. В ХУШ в. В.Н.Татищев название зверя приводит в женском роде: "Ирбис во всем подобна рыси, токмо меньше в половину, шерсть короче и жесточае бывает, очень пестры, их продают от 30 до 60 рублей".

ОТРЯД ЛАСТОНОГИЕ

СЕМЕЙСТВО МОРЖИ

Морж – Obobaenus rosmarus

М о р ж – Название, по М.Фасмеру, заимствовано в древности из саам. morsa – морж. В русском языке XI–XУП вв. встречается как само слово моржъ ("И на томъ мысу моржи ложатца, а становье есть, прошедъ моржовой мысъ" – 1651 г., "А на той корге много вылягаетъ морской зверь моржъ" – 1655 г.), так и его производные: моржовый – принадлежащий моржу, моржевина, моржина, моржына – моржовая кожа. В ХУI в. С.Герберштейн так пишет о морже: "Говорят, что близ устья реки Печоры [находящегося правее устья Двины] в океане водятся [различные большие животные, а между ними] некое животное, величиной с быка, называемое тамошними жителями "морж". Ноги у него коротки [как у бобров, грудь по сравнению с размерами остального туловища несколько выше и шире] , а два верхних зуба выдаются в длину. Это животное вместе с сородичами ради размножения и отдыха покидает океан и стадами выбирается на скалы. Здесь [прежде чем предаться сну, который у них более крепок, нежели (это было бы) естественно] оно выбирает из сородичей сторожа [как это делают журавли]. Если этот (сторож) заснет [или будет убит охотником], то тогда можно легко захватить и остальных животных; если же он, как обычно, подаст сигнал рёвом, то остальное стадо тотчас пробуждается и, положив задние ноги на клыки, с величайшей скоростью, как на полозьях, скатывается со скал, устремляясь в океан, где они также имеют обыкновение время от времени отдыхать на плавающих на поверхности льдинах. Охотники добывают этих животных только из-за клыков, из которых московиты, татары [а главным образом] турки искусно изготовляют рукоятки мечей и кинжалов, пользуясь ими скорее как украшением, а не для нанесения особенно тяжелого удара, как выдумывал некто. [У турок, московитов и татар] эти клыки продаются на вес и называются рыбьим зубом".

О к и п о н о к – детёныш моржа (Северная Якутия).

СЕМЕЙСТВО НАСТОЯЩИЕ ТЮЛЕНИ

Морской заяц (лахтак) – Erignathus barbatus

К р у г л а я – тюлень, близкий к нерпе (Северная Якутия).

От рус. круг.

Л а в т а к – тюлень крупной породы. М.Фасмер приводит название в значении – шкура тюленя с салом, большой тюлень, лоскут, лохмотья (архангельское). В отношении этимологии слова он делает вывод: "темное слово". А.Е.Аникин название лавтак, как и лафтак, лахтак (см.ниже), включает в группу спорных заимствований из тунгусо-маньчжурских языков, не приводя особых обоснований этому, и в то же время не исключает связь с прибалтийско-финскими и саамскими источниками и с рус. лахта – залив, заимствованным из финского языка. Название лавтакъ существовало в русском языке XI-XУП вв.: "И моржовые лавтаки и сала имать же" (1652 г.). Родственные названия лафтак, лахтак.

Л а ф т а к – тюлень крупной породы. М.Фасмер приводит это название в том же значении, что и лавтак, и с тем же выводом об этимологии. Название лафтакъ существовало в русском языке XI-XУП вв.: "4 лафтака моржовых" (1636 г.).

Л а х т а к – тюлень крупной породы. М.Фасмер приводит это название в том же значении, что и лавтак, а также дополнительно – тюлень, шкура, идущая на ремни, и с тем же выводом об этимологии. Название лахтакъ (лактакъ) существовало в русском языке XI-XУП вв.: "II лахтаковъ моржовых" (1634 г.), "15 лактаковъ моржовыхъ" (1680 г.).

О к и п о н о к – детёныш тюленя (Северная Якутия).

Т ю л е н ь – Название не имеет ясной этимологии. М.Фасмер выдвигает следующие версии: а) слово исконно русское; б) заимствовано из саам., нор. dullja – вид тюленя; в) предполагается связь со словами утельга – самка тюленя и телёнок; г) слово близко словам туло, туловище.

Байкальский тюлень – Phoca sibirica

А к и п – детёныш нерпы. Название неясного происхождения. А.Е.Аникин включает его в группу спорных заимствований из тунгусо-маньчжурских языков и предлагает сравнить его с эвен. акиба – тюлень-акиба, отмечая в то же время территориальную изолированность русского и эвенского названий. Родственное название акипка, окипонок.

А к и п к а – детёныш нерпы.

А р г а л – самец нерпы. Происхождение названия неясно. Скорее всего, оно заимствовано из монгольских или тунгусо-маньчжур-

ских языков.

Барташка - небольшая нерпа желтовато-коричневого цвета. Происхождение названия неясно.

Белёк - детёныш нерпы. От рус. белый.

Головка - плавающая нерпа.

Куматкан - детёныш нерпы от двух месяцев до полугода. Название заимствовано из эвенк. кума - нерпа, но преобразовано, видимо, под влиянием эвенкийского кумакан - ребенок. Родственное название куматканчик.

Куматканчик - детёныш нерпы.

Лончак - детёныш нерпы в возрасте 2 лет.

Нерпа - общевидовое название зверя. Название заимствовано русским языком не позднее ХУШ в. из фин. norpa - тюлень. Название из русского заимствовано в коми язык. В русском языке XI-ХУП вв. существовали для обозначения зверя и его кожи и шкуры два названия: нерпа - женского рода и нерпъ - мужского рода: "И находили на берегу по край лося битого, зверя морского нерпу да моржа" (1652 г.), "Вода пресная, а нерпы и зайцы великия въ немъ (Байкале - С.Г.)" (Аввакум, 1657 г.), "И зверя въ немъ (Байкале - С.Г.) есть же много" (Спафарий, 1675 г.).

Поднырок - детёныш в возрасте пяти-шести месяцев. Образовано от общеславянского нырять.

Приносок - выброшенная на берег мертвая нерпа. От глагола носить.

Рогаль - самец нерпы.

Хайлан - молодой самец нерпы. Название русское. В.И. Даль отмечает слово в вятском говоре в значении - горлан (характеристика человека). Видимо, с человека название перешло на зверя. В этой связи необходимо отметить существующие в русских говорах Прибайкалья слова хайлаты - плаксивый, крикливый, хайло - отверстие в чем-нибудь, горловина.

ОТРЯД НЕПАРНОКОПЫТНЫЕ

СЕМЕЙСТВО ЛОШАДИ

Кулан - Equus hemionus

Джигитай - дикая малорослая степная лошадь с головой, похожей на ослиную; кулан. Название заимствовано из татарского на-

звания зверя - жигитай. В конце ХУШ в. П.С.Паллас пишет о звере: "Онаго Джигетея не льзя точно названить лошадью, но и ослом также не мошно. Оно с виду должен быть меж сими двумя межуумок, как лошак, и по тому его Мессершмид, которой первой сего зверя приметил, назвал плодящимся лошаком; ето совсем неправда, будто бы они были двоеснасные, но точно особливой род, который и много собственных качеств в себе имеет и с внешнаго виду гораздо красивее нежель обыкновенные лошаки... Сей последней столько хорош, что на осла ни как не походит: телом весь гораздо легче, на ногах субтильнее, дикой, но быстрой взор и чистой шерсти цвет суть превозходства показывающие его части. Равным образом уши, кои лучше нежели у лошака сделаны и торчат к верху, ему не непристали и надобно хорошенью вглядеться, чтоб усмотреть, что голова у него тяжеловата и копытца, как у ослика. По том прямая и острая спина и нехорошей коровей хвост, что ослам свойственно, обезображивают сего зверя. Величина Джигетея с иноходца, немножко побольше мелких лошаков. Голова как то некрасива; грудь большая, с изподи остра и будто стиснута. Хребет у него не так как у лошади с выгибом и круглой, ниже так прям и востр как у осла, но плоск, ровен и с нагибом. Уши больше нежели у лошади, но меньше нежель у обыкновенного лошака. Грива не велика и курчава точно так как у осла; равным образом хвост и копыта. Грудь и передние лопатки сухопары и далеко не столь мясисты как у лошади, также и задняя часть как в ногах, так и в чреслах поджарее, легче, субтильнее, при том нарочито высока; цветом буланой; рыло и промеж ног соловее; грива и хвост вороные; по спине вдоль проходит полоса такого же цвету, которая на крестце, шире, а к хвосту опять уже становится; когда он стоит, то голову держит прямо, а коли побежит, то заносит рыло совсем к верху". Поздние исследователи так характеризовали зверя: "малорослая дикая степная лошадь" (Черкасов), "джиггетай иначе называется степным конем... гораздо больше похож на осла, чем на лошадь..." (Вавилов). Родственное название джигитей.

Д ж и г и т е й - дикая лошадь.

Ч и к и ч е й - дикая лошадь. Название заимствовано из монг. чихтэй - дикая лошадь, кулан; отсюда же заимствовано маньч. чиктэ (чихэтэй) - дикий осел. Монг. чихтэй восходит, возможно, к более древнему, ныне утраченному слову, означавшему - имеющий уши, ушастый, и, возможно, родственному тат. чигэ - плечо у самой шеи, кирг. чэкэ - висок, маньч. чикин - край, опушка, оторочка (Новикова).

ОТРЯД ПАРНОКОПЫТНЫЕ

СЕМЕЙСТВО СВИНЬИ

Кабан - Sus scrofa

Ж и г а н - старый дикий кабан, секач. Происхождение слова неясно.

З а в о р о т е н ь - кабан с завернутыми вниз клыками (Обь); старый кабан (Амур). Название образовано от общеславянского ворот, буквально означающего - то,что вертится, поворачивается, вращается, с более старым значением - шея. Древнерусское воротъ - шея.

К а б а н - общевидовое название зверя. Название заимствовано русским языком из тюркских языков в ХУП в. В значении - домашняя свинья слово известно только в тувинском языке, в то время как в других тюркских языках оно имеет одно значение - самец свиньи, хотя его наиболее древним, судя по письменным документам и показаниям языков и диалектов, является значение - дикая свинья. С последним значением оно и перешло в русский язык, постепенно вытеснив в нем старославянское вепрь, и в ряду самка-самец стало обозначать также самца домашней свиньи. Уже в ХУП в. слово кабан широко употреблялось для обозначения зверя. Так, в "Житии" Аввакума в числе сибирских зверей упоминается и кабан (см.выше). В.Н.Татищев пишет о кабане: "Кабан или дикая свинья, около южных гор находят доволно, токмо многие народы их не едят. Но особливо же по рекам Яику и Самаре бьют их множество". Родственное название кабануха.

К а б а н у х а - самка дикого кабана.

К и л у н - дикий кабан-самец. Название образовано, на наш взгляд, от якут. кыыл - зверь, звериный, дикий, в диалектах - дикий олень, лось.

К л ы к а ч - дикий кабан-самец. Название образовано от рус. клык, возникшего от исчезнувшего kolti - колоть, ударять, бить.

С а м у р - дикий кабан-самец. Название отмечает В.И.Даль как астраханское, со значением - дикий кабан. М.Фасмер приводит мнение В.В.Радлова о связи слова самур с тат. samur - соболь, но оговаривается, что эти слова слишком отличны по смысловому значению. О.Н.Трубачев считает слово исконно русским, образованным от слова сам, и приводит близкие в семантическом отношении названия кабана: фран. sanglier(singl - единственный), укр. одинецъ - дикий кабан, самура - свиноматка.

С е к а ч, с е к у н - взрослый кабан-самец. Название обра-

зовано от общеславянских секу, сечь.

С о к а н – зажиревший кабан. Название, по А.Е.Аверину, заимствовано, возможно, из эвенк. сокан, шокан – случка, спаривание, его первоначальное значение в русском языке могло быть – осенний кабан (нагулявший за лето жиру), кабан в пору случки.

Ч у ш к а – самка дикого кабана. Название образовано от рус. чух, чух! – крика, которым подзывают свиней.

Ш у ш а н – дикий кабан-самец. Название образовано, на наш взгляд, от рус. шушукать, ведущего свое происхождение от звукоподражательного шу-шу.

СЕМЕЙСТВО ОЛЕНИ

Кабарга – Moschus moschiferus

А н ж и г а н – детеныш кабарги.

Е м а н – кабарга.

З о н д е – кабарга (Байкал). Название указывает М.П.Вавилов. Происхождение его неясно.

К а б а р г а – наиболее распространенное общевидовое название зверя. По происхождению слово кабарга является загадочным. В.И.Даль отмечает рус. восточно-сибирское хабарга – кабарга, мускусовая козуля и считает его заимствованием из монгольских языков, но с этим трудно согласиться, так как общемонгольское название зверя совсем другое – худери. М.Фасмер приводит три значения слова кабарга, употребляемых в русском языке: а) животное из семьи оленей, б) тощая, замученная скотина, в) козел, грудная кость птицы. Для слова в первых двух значениях он, ссылаясь на В.В.Радлова, доказывает его заимствование из тел., шор., саг. [illegible] – сибирская кабарга, тув. [illegible] – в том же значении. Слово кабарга в третьем значении М.Фасмер, ссылаясь теперь на Рясенена, рассматривает как заимствование из тюркских языков, приводя для сравнения тур. [illegible] – ребро, турк. [illegible] – в том же значении. Этого же мнения придерживается, без особых обоснований, И.С.Козырев, отметивший слово кабарга в качестве тюркизма в русском и белорусском языках. А.М.Щербак особо проанализировал названия зверей в тюркских языках. Он выводит общетюркскую форму названия зверя – табаргу. В тюркских языках, таким образом, фонетического эквивалента слову кабарга не находится. Врядь ли можно слово выводить из общей формы табаргу. Вопрос о происхождении слова кабарга остается от-

крытым. Но мы прошли при этом мимо бур. хабарга, единственного в монгольских языках термина, относящегося к зверю. В силу этого логично думать, что бурятское название было заимствовано из русского языка. Загадочны и обстоятельства появления слова в русском языке. Можно утверждать, что оно было известно уже в XУП в., хотя в языке этого периода и не отмечено. Дело в том, что в XУП в. в русском языке уже были известны слова и понятия, производные от слова кабарга. Эти слова: кабаргинный (карбагинный) - принадлежащий кабарге ("И принесли къ намъ въ приказную избу шесть портищъ бархатовъ ... пять кожъ кабаргинных" - 1681 г.) и кабаргиная струя - продукт особой железы самца мускусной кабарги ("Фунт струи кабаргины" - 1687 г.). Первое описание зверя принадлежит И.Г.Гмелину, который в 1736 г. послал из Братского острога в Илимскую воеводскую канцелярию следующую промеморию (предписание): "понеже мы известились, что в Илимском уезде на Лене находится зверь кабарга... того ради требуем, чтобы ради положенных на нас поимянному ея императорского величества указу изследований, из илимской канцелярии к кочюющим на Лене реке ясашным иноземцам указ послан был, дабы они со всяким старанием онаго зверя, самца с самкою живых, да двух самцов убитых промыслили. И понеже оной зверь от природы нежен, того ради надлежит с живыми весьма бережно водится, чтобы не умерли, а кормить их тем, чем они обыкновенно питаются ... А убитых, не вынимая из них нутреного ничего, привозить к нам в Илимск в самой скорости". Через месяц ясачные волости - Киренская, Хандинская и Усольская - сообщили, что зверей "упромыслить" не могли. И.Г.Гмелин употребляет название кабарга. А вот несколько позднее в сообщении В.Н.Татищева встречается название кабардин: "Кабардин - зверь подобен козе дикой, шерсть имеют подобно лосю, токмо брюхо мохнатое. Находится в Саянском камении и в Даурах, у которого есть мускус или мекус, токмо не таков душист, как китайской, и называют его кабардина струя". Таким образом, слово кабарга явно с трудом входило в русский лексикон. Сначала проникали его производные, истолковывавшиеся по-разному (кабаргинный - карбагинный), да и само слово сопровождалось вариантными переиначиваниями (кабардин, позднее кабарда). Все это говорит, на наш взгляд, о том, что слово в русском языке является заимствованным. Откуда - в этом весь вопрос. Родственные названия кабарда, кабарожка, каварожка, хабарга, хабарожка.

К а б а р д а - кабарга.

К а б а р о ж к а, к а в а р о ж к а – кабарга.

К а з а ч ё к – самец кабарги. Название зверю дано из-за его похожести на скачущего на коне человека, казака.

М а т а ч к а, м а т к а – самка кабарги.

М и к ш т а н – самец кабарги (Байкал). Название указывает М.П.Вавилов. Оно заимствовано из эвенк. микчан – кабарга.

О л е н ь – кабарга.

П о с и к – самец кабарги. В.И.Даль связывал название с русским сибирским словом посикать (о животном) – часто и помалу испускать мочу. В Сибирь оно пришло из Руси. В русском языке ХУП в. посик означало – наружный мочепровод самца животного, употреблявшийся в сушеном виде как лекарство. Со временем оно закрепилось за самцом кабарги, так как он обладает мускусной железой, вместе с которой охотники используют, видимо, и половые и мочеиспускательные органы зверя.

С а й г а – кабарга (Лена). Название указывает М.П.Вавилов. Оно заимствовано, с усечением, из эвенк. сайгачан – сайга, парнокопытное животное.

С т р у я – самец кабарги. Название образовано от рус. струя по причине того, что у самца на животе между пупком и наружными половыми органами имеется мускусная железа, из-за которой в основном и идет охота на зверя. Пахучее вещество, выделяемое мускусной железой, находит применение в медицине, парфюмерной промышленности.

Настоящий олень (марал, изюбрь) – Cervus elaphus

Б ы к – самец изюбря; самец марала (Алтай).

Б ы ч о к – самка марала (Алтай); детёныш марала в возрасте от I до 2 лет (Алтай).

Г и р к о, г и р ь к о – молодой, до 5 лет, изюбр, не водящий за собой косяк (гарем) самок во время гона. Название заимствовано из эвенк. гирку – поиски лосем важенки перед спариванием. При заимствовании, как видим, название передвинулось с лося на изюбра.

З в е р ь – изюбр.

И з ю б р, и з ю б р ь – подвид благородного оленя, обитающий в южных районах Сибири. На изюбра в Сибири раньше не только охотились, но и отлавливали, приручали, одомашнивали. Цель была одна – добыча рогов-пантов. Зверя ловили ямами. Содержали его в загонах. Одомашнивание в конце XIX в. было распространено у русских, живших по Чикою – в деревнях Кочены, Укыр-Шоной, Шимбилик, Осиновка, Захарова, Фомичева, Дурнова, Большакова, Короткова, Борохоевс, Краснояр, Малоархангельское, Шибартуй, по Хилку – в деревнях Петров-

ский Завод, Тарбагатай, Кули, по Селенге - в деревнях Новая Брянь Талицы, Мухоршибирь, Мухортала. Приручением изюбра, как правило, занимались русские-семейские. Название изюбр - исконно русское. В русском языке ХУП в. бытовали слова изубръ, изубрь, обозначавшие зверя. Так, протопоп Аввакум писал: "Поехали из Дауръ, стало пищи скудать ... и Христос намъ далъ изубря". Происхождение слова в русском языке остается неясным. М.Фасмер отвергает связь его с древнеиндийским и древнерусскими словами, обозначавшими быка. Он полагает, что слово во втором слоге содержит форму, родственную слову зубр, но сам же отмечает неясность в этом случае начального и-. Родственное название изюбрица.

Изюбрица - самка изюбра.

Комляк - комолый, безрогий самец марала. По М.Фасмеру, слово комляк в значении - олень до года образовано от слова комолый - безрогий, имеющего соответствия в других славянских языках и родственного слову ком.

Корова - самка изюбра.

Круг - самец марала, у которого срезаны рога-панты (Алтай). Название образовано от общеславянского круг, родственного, по М.Фасмеру, древнеисландскому hringr, англосаксонскому hring - кольцо.

Лончак - годовалый изюбр.

Лончок - годовалый изюбр.

Лоншак - годовалый изюбр.

Марал - один из подвидов благородного оленя, обитающий на Алтае и в Саянах. Марал подвержен приручению и одомашниванию. На Алтае существуют мараловодческие хозяйства, в которых зверь содержится в искусственных условиях в целях заготовки пантов. Название марал, по М.Фасмеру, заимствовано из монгольского языка. Действительно, общемонгольское название зверя-марал: монг. марал, калм. марл, стпмонг. maral - самка изюбра, бур. марал - изюбр. Название широко представлено также в тюркских языках: азер., каз., каракал., уйг., чув. марал - изюбр, олень, марал. Слово марал заимствовано в русский язык на самых ранних этапах освоения русскими Сибири. Об этом свидетельствует сообщение о звере В.Н.Татищева в середине ХУШ в.: "Марал, мнится, что сей есть сущий цервус. Он великостию между лосин и оленя и более лосю, нежели оленю, подобен. А олень то самое, что немцы зовут рентир. Сии маралы находятся токмо в Даурии и в верховьях рек Енисея, Оби и Иртыша, а в Руси не

знают их. Кожи продают за молодые лосиные". Родственные названия - маралуха, маралушка, маралята, маралятки, маралёночек.

М а р а л у х а - самка марала.

М а р а л у ш к а - молодая самка марала.

М а р а л я т а - детёныши марала возрастом до полугода.

М а р а л я т к и - детёныши марала.

М а р а л ё н о ч е к - детёныш марала возрастом до полугода.

М а т и ц а - самка марала.

М а т к а - самка марала.

М а т о ч к а - самка марала; детёныш - самочка в возрасте от I до 2 лет.

Н а р г у ч а н - двухлетний изюбр.

Н е т е л ь - трехлетняя самка изюбра, еще не телившаяся. Название образовано от древнерусского теля - телёнок и имеет значение - нетелившаяся. В русском языке XI-ХУП вв. слово нетель обозначало молодую корову, еще не телившуюся. Родственное название телёнок.

О д и н о ч к а - молодой, до 5 лет, изюбр, не водящий за собой косяк (гарем) самок во время гона. Название образовано от общеславянского один, восходящему к более древнему единъ.

О с о с о к - годовалый изюбр. Название происходит от общеславянского сосать, которому предшествовало в русском языке исчезнувшее съсъ, сохранившееся, например, в слов. ses - сосок. В основе этих слов лежит звукоподражательное съ.

П а н т а ч - самец изюбра. Скорее всего, это сезонное название. Оно образовано от слова панты - рога зверя весною, наливающиеся кровью и еще не окостеневшие; такие рога представляют ценность в качестве сильного лекарственного средства. Происхождение слова панты долгое время почему-то оставалось неясным. А.А.Черкасов пишет: "По всему вероятию, слово "панты" не русское, а принадлежащее разноречивому языку здешних инородческих племен. Что оно означает - не знаю. Но слово "панты" здесь (в Сибири - С.Г.) так общеизвестно...". Предположение А.А.Черкасова о заимствовании слова из языка местных народов оказывается правильным. Оно заимствовано, на наш взгляд, из эвенк. пэнту - рога изюбра (весенне-летнее название), изюбр (весеннее название), известного в зейском, учурском и урмийском говорах. Следовательно, заимствование слова в русский язык произошло на крайнем юго-востоке Восточной Сибири,

в бассейнах Амура и Алдана. Родственное название пантырь.

П а н т ы р ь – самец изюбра (весеннее название).

П е р в о р о ж к а – детёныш марала в возрасте от I до 2 лет. Название образовано от рус. первый и рог.

Р е в у н – самец изюбра (осеннее название). Образовано от общеславянского реветь по признаку того, что осенью самцы, во время гона, ревут, сзывая самок.

Р о г а ч – самец марала (Алтай).

С а ё к – детёныш марала в возрасте от I до 2 лет. Название образовано от алтайских слов сойок – рожки марала в возрасте от I до 2 лет; маралёнок в возрасте от I до 2 лет; соё – детёныш марала в возрасте от I до 2 лет. Родственные названия сайн, саехан, сай, сайки, саикчан, саюшка, соёк, сойка.

С а й – детёныш марала в возрасте от I до 2 лет.

С а й к и – детёныши марала в возрасте от I до 2 лет.

С а о к – телёнок изюбра в возрасте до одного года или годовалый. Происхождение названия неясно.

С а ю ш к а – детёныш-самочка марала в возрасте от I до 2 лет.

С о ё к – детёныш марала в возрасте от I до 2 лет.

С о й к а – детёныш-самочка марала в возрасте от I до 2 лет.

С п и ч а к – полуторагодовалый бычок изюбра, имеющий небольшие рога – спички. Название образовано от слова спичка, являющегося уменьшительно-ласкательной формой общеславянского спица. Рус. спица – вязальная игла, заноза, копье для охоты за морским зверем произведено от древнерусского стьлица, возникшего от слова стьпа.

С у х о р о ж к а – детёныш марала в возрасте от I до 2 лет. Название образовано от рус. сухой и рог.

С ы м – изюбр (юг Западной Сибири). Как показал М.Фасмер, слово заимствовано из тюркских языков (например, шор., саг. syn – марал, алт., тел. syɣyn , уйг. s̊yɣun).

Т а б у н щ и к – самец изюбра (осеннее название). Название возникло от рус. табун – стадо лошадей, заимствованного из тюркских языков (например, чаг., тат. tabun , тур., кртат, tabum , бал. tabyn). Тюркское слово проникло также в белорусский и украинский языки. Его употреблял С.Т.Аксаков. Однако образование от него производного табунщик, характеризующего зверя, могло произойти и в Сибири.

Т е л ё н о к - детёныш марала в возрасте от I до 2 лет.

Х о л о о т я к - молодой, до 5 лет, изюбр, не водящий за собой косяка (гарема) самок во время гона. Название образовано от рус. холостой, не имеющего общепринятой этимологии.

Косуля (дикая коза) - Capreolus capreolus

А н з ы г а н - детёныш косули.

Б е л о г у з к а - косуля. Название образовано от рус. белый и гузно. Оно отмечает характерную особенность зверя: особое белое пятно ("зеркало", "салфетка") в окрасе его шерсти вокруг хвоста.

Б о б р о в а я к о з а - косуля с длинной шерстью в зимний период. Этимология слова бобровая неясна. Коза - см.ниже.

Б о р л а - косуля. Название неясного происхождения. В русском языке оно, по мнению М.Фасмера, является диалектным. Он отмечает от него производное: восточно-сибирское барлой - весенний, выцветающий, низкосортный мех (например, соболя). Кроме того, в Сибири применяют такие слова, производные от борла: барловина - осенняя шкура косули, из которой шьют верхнюю теплую одежду,обувь (слово барловина в значении - осенняя, лучшая дикой козы шкура отмечено Н.В.Семивским в Иркутске в I8I7 г.); барлить, барловеть - покрываться густой короткой шерстью (о косуле); барловый - с густой, короткой прочной шерстью (о косуле и ее шкуре в осеннее время); серый, пепельный (о шерсти косули в осеннее время); сделанный из барловины; барловая доха - шкура с дикого козла, мягкая, теплая, пушистая (по сообщению М.Ф.Кривошапкина, Енисей, I865 г.). Как видим, слово борла и его производные достаточно прочно вошли в русский язык, в том числе в русские говоры Сибири. Следует обратить внимание на то, что М.Фасмер приводит слово борла еще с одним значением - грубая хлопчатобумажная ткань, которое заимствовано из исп. borla - кисть (украшение). Не перенесено ли заимствованное слово на зверя? Хотя бы из-за схожести его шерсти в осеннее время с грубой хлопчатобумажной тканью?

Е л а н н а я к о з а - косуля, обитающая в равнинной местности, на еланях. Елань - поляна, пастбище, луг; географический термин имеет региональные различия в этимологии: в Западной Сибири елань - редкий светлый лиственный лес с луговой флорой, часто на месте вырубок хвойной тайги на плоских заболоченных водоразделах; в Восточной Сибири елань - отлогие равнины, открытые, безле-

сные, используемые как пастбища, частично распаханные; лощина, пригорок. Слово елань заимствовано из тюркских языков. Коза – см. ниже.

Г у р а н – самец косули. Название заимствовано из бур. гура(н) – самец косули. М.Фасмер рассматривает рус. гуран – самец антилопы как возможное заимствование через посредство тюркских языков из монг. gura и калм. guru – с тем же значением. Термин гуран носит общемонгольский характер. Как показал В.И.Рассадин, от него заимствованы эвенк. гуран – дикий козел, маньч. гуран – сайгак, алт. (тюркское) куран – самец косули. Так что посредство тюркских языков может быть и исключено. Слово гуран в ХУШ в. в Забайкалье употреблялось в качестве личного имени или прозвища. Так, в русских документах упоминается Намясинского рода ясаул Гуран, по национальности, по-видимому, эвенк. Со временем в Забайкалье слово гуран было перенесено вообще на русских, особенно родившихся здесь, в качестве прозвища. Слово гуран в значении – дикий козёл в Сибири отмечали: Н.В.Семивский в 1817 г. в говорах Иркутска, Е.Авдеева в 1837 г., как сибирское. Родственное название гуранёнок.

Г у р а н ё н о к – детёныш косули.

Е м а н у х а – косуля. Название заимствовано из монгольских языков: монг., бур. ямаан, калм. яман – коза. При заимствовании название передвинулось с домашней козы на косулю. Родственные названия еман, яман, яманка, яманиха, ямануха.

Ж и л о в а я к о з а – косуля, живущая на одном месте. Слово жиловая образовано от рус. жить, жилье. Коза – см.ниже.

З а г а н – дикий козлёнок в возрасте до одного года. Слово образовано в русском языке путем усечения бур. инзаган.

З е р е н ы – мелкой породы дикие козы. Название отметил в 1817 г. Н.В.Семивский в говорах Иркутска, но он явно ошибочно перенес его на косулю с дзэрэна (см.ниже).

И н д ж и г а н – детёныш косули.

И н ж и г а н – детёныш косули.

И н з ы г а н – детёныш косули.

К а я к а н – двухгодовалая самка косули. Происхождение названия неясно. Судя по его структуре, оно должно быть первично эвенкийским. П.Г.Соколов полагает (личное сообщение), что название соотносится с эвенкийской словоформой каир – дикая коза, что при словообразовании отпал формант -р, наростился суффикс -кан

(со значением уменьшительности), гласные перестроились соответственно закону ступенчатой гармонии, свойственной языкам тунгусо-маньчжурской группы, и что буквальное значение названия - козлёнок, молодая косуля. К этому следует лишь заметить, что название не фиксируется в тунгусо-маньчжурских названиях зверей, без чего трудно предполагать его заимствование в русские говоры Сибири.

К о з а - косуля; самка косули. Название является общеславянским, для которого, по М.Фасмеру, заимствование из других языков исключено из-за наличия слов типа козёл, содержащего архаичный суффикс -л. Родственные слова находятся во многих неславянских языках. В русском языке XI-XУП вв. слово коза означало - дикая коза (самка косули, лося, горного козла и т.п.), т.е. понималось весьма расширительно ("И ловчие мои, и псари, и осочники на медведя, и на козы, и на лис(ъ) и поля люди у них не емлют" - 1516 г.). В последующем оно стало применяться только к косули. В XУШ в. В.Н.Татищев косулю называет козой и серной: "Козы или серны находятся в разных южных местах, а особливо в Даурии доволно". Название серна в последующем не отмечено, ныне - тоже. Родственные названия - козёл, козлуха, козулёнок, козулька, козуля.

К о з ё л - самец косули. Слово козёл применялось в русском языке XI-XУП вв. в формах козелъ и козьлъ.

К о з л у х а - самка косули.

К о з у л ё н о к - детёныш косули.

К о з у л я - косуля.

К о з у л ь к а - самка косули.

К о с у л я. Общевидовое название зверя. Считается, что оно является видоизменением слова козуля, производного от коза, и что оно появилось из-за косо поставленных глаз зверя, то есть под влиянием слова косой. Не исключено и влияние существовавшего в русском языке XI-XУП вв. слова косуля - вид сохи, отваливающей пласт земли на одну сторону.

К р а с н а я к о з а - косуля после линьки. Слово красный соответствует цвету меха животного после линьки. Оно является исконно русским, образованным от слова краса и имевшим первоначальное значение - красивый. В значении цвета слово стало употребляться позже, в эпоху раздельного существования восточно-славянских языков (в общеславянских языках признак цвета выражался словами, производными от червь).

М е с т н а я к о з а - косуля, не ушедшая в таёжную по-

лосу, оставшаяся на летний период в лесостепной полосе, близ полей. Русское название.

Р о г у л я - самка косули.

С а е х а н - детёныш косули.

С а р б а - самка косули. Происхождение названия неясно.

Х о д о в а я к о з а - косуля, ежегодно мигрирующая, весной из лесостепей в тайгу и осенью из тайги в лесостепи. Русское название.

Ч и ч у х а - самка косули. Как считает А.Е.Аникин, название явно связано с эвенк. чичуһа - коза домашняя.

Ш у м о в а я к о з а - косуля, напуганная шумливым загонщиком на коллективной охоте загонами, выбегающая на стрелков еще до начала гона. Слово шумовая от общеславянского шум, образованного от звукоподражательного шу-шу.

Я г о д н а я к о з а, я г о д н и ц а - косуля ранней осенью. Общеславянское ягода восходит к ранней форме агода, образованной от утраченного ага, јага, проявленного в сербо-хорватском языке и находящего соответствия в балтийских языках.

Я л о в к а - неоплодотворённая самка косули, особенно жирная мясом. Слово яловка от общеславянского яловый (бесплодный, о скоте), происшедшего от более древнего ялъ в том же значении (рус. диалектное ялая корова - яловая, слов. jal - яловый), имеющего соответствия в балтийских языках (латыш. alava - молодая корова, лит. olawa - незамужняя).

Я м а н - косуля.

Я м а н к а - косуля.

Я м а н и х а - косуля.

Я м а н у х а - косуля.

Лось (сохатый) - Alces alces

А н ж и г а н - лосёнок. Название заимствовано из бур. инзаган - козлёнок (детёныш дикой козы). При заимствовании название передвинулось с детёныша косули на детёныша лося. Родственные названия анзыган, заган, инджиган, инжиган, инзыган.

Б ы к - самец лося. Слово бык - общеславянское. Происхождение его неясно, предложены гипотезы о заимствовании его: а) из латинского через посредство далмацкого языка, б) из тюркских языков, в) из кельтского языка.

В о л и н (в о л е н) - лось. Название, встречающееся у

русских Забайкалья, принесено в Сибирь из Руси. В русском языке XVII в. существовало слово волин (волюн) – шкура молодого лося, упомянутое в русских документах в 1681 г. Неясно только где – на Руси или в Сибири – оно перешло на название самого зверя.

З в е р ь – лось.

И н я н – годовалый лось (Приангарье). Название заимствовано из эвенк. нинан, нина – лосёнок (годовалый). Родственное название неняна.

И р г а ч а н – лось в возрасте от одного до двух лет. Заимствовано из эвенк. иргичан – изюбр до года, встречающегося у северобайкальских эвенков. При заимствовании произошли существенные сдвиги в смысловом значении слова: название передвинуто с изюбра на лося, изменен возраст зверя.

К а з а к – самец лося. Слово казак заимствовано в древности из тюркских языков, от kazak – свободный, независимый человек, искатель приключений, бродяга. Древнерусское козакъ – работник, батрак впервые зафиксировано в 1395 г. Неизвестно, где и когда слово было перенесено на зверя, но ясно, что оно перешло из-за того, что этот крупный зверь, боящийся разве что стаи волков, имеет независимый характер и вольно разгуливает по тайге.

К а н д а к – большой лось. Название заимствовано из эвенк. кандага – лось, встречающегося у северобайкальских эвенков. В свою очередь эвенкийское кандага заимствовано из бур. хандагай – лось. Родственные названия кондагай, кондалай.

К а ч е р и к (к о ч е р и к) – лось в возрасте одного года (Приангарье). Название заимствовано из бур. хашараг – двухгодовалый, двухлетний зверь (о самцах крупных зверей). При заимствовании понижен возрастной признак.

К о н д а г а й – лось.

К о н д а л а й – лось.

К о р о в а – самка лося. Слово корова – общеславянское, его первоначальное значение – рогатое животное. В русском языке оно образовано от утраченного korva, находившего соответствия в лит. karve – корова, древнепрусском kurwis – бык, греч. κεραFος – рогатый.

Л о н ч а к – годовалый телёнок лося. А.А.Черкасов определенно полагает, что название произошло от рус. лони – прошлого года. М.Фасмер рассматривает рязанское лончак – лошадь по второму году, отмечает его соответствия в славянских языках и связывает

праславянское утраченное olni – в другой, иной раз с древнелатинским olni – тогда, ollus – тот. А.И.Попов отмечает слово лоншак – годовалое животное, засвидетельствованное еще "Русской Правдой", и производит его без всяких сомнений от рус. лони – в прошлом году, лонской, лонешный – прошлогодний. В русском языке XI–XVII вв. существовали названия лоншакъ и лонщакъ – двухлетнее животное, животное прошлогоднего приплода.

Л о с и х а – самка лося. Производно от лось (см.ниже). В русском языке XI–XVII вв. для обозначения самки лося существовало название лосица.

Л о с ь. Общевидовое название зверя. Слово лось – общеславянское: укр. лось, древнерусское лось, чеш., пол. łos. В древнерусском языке словом лось обозначалось также созвездие Большой Медведицы (это отметил в Сибири, на Енисее, в 1865 г. М.Ф.Кривошапкин). Слово имеет одинаковый корень со словами лань и олень. Оно возникло в славянских языках от некогда утраченного ols, имевшего параллели в древненемецком языке, в слове elo – рыжеватый, жёлтый. Зверь был назван, несомненно, по признаку цвета его шерсти. Слово лось употребляется в русских памятниках, начиная с XII века. В "Поучении" Владимира Мономаха говорится: "... а 2 лося, один ногами топтал, а другой рогами бодал". В "Житии" Аввакума (XVII век) перечисляются сибирские звери, и среди них – лось: "... на тех же горах гуляют звери многие дикие: козы, и олени, и зубры, и лоси, и кабаны, волки, бараны дикие". В XVIII в. В.Н.Татищев писал: "Лось зверь в России известной, по латыне алцес. Их в Сибири великое множество, однакож невсегда везде равно бывает, ибо каждогодно переходит. Кожи идут в Русь и продаются от 80 до 150 копеек".

Л у к у ч а н – лось весной, после зимовки. Название заимствовано из эвенк. лукучэн – лось (весенне-зимнее название).

М а т н я – самка лося.

М а т у х а – самка лося.

М е л̀ а н – только что родившийся лосёнок. Название заимствовано из эвенк. мелан – лосёнок.

Н а р г у ч а н – двухгодовалый телёнок лося. Заимствовано из эвенк. няргучан – двухлетний лось-самец. При заимствовании названия исчезли половые признаки зверя.

Н е н я н а – лосята (Енисей).

П е р в о п у т и н а – молодые самки и самцы лося, вступившие первый раз в течку. От рус. первый и путь.

С о х а т и х а - самка лося. Производно от сохатый (см. ниже).

С о х а т ы й - самец лося. Название образовано от общеславянского соха, имевшего первоначальное значение - развилка, вилы, рога, а позднее - с рогами, олень, лось. Название возникло в древности по признаку особой формы рогов зверя. В 1817 г. Н.В.Семивский отметил в говорах Иркутска слова сохаты и сохатые в значении - лоси, в 1837 г. Е.Авдеева, как сибирское, - слово сохатый в значении - лось дикий, в 1904 г. В.Анучин на Енисее - слово сохатый в значении - лось. Родственные названия сохатиха, сохач.

С о х а ч - самец лося.

Т р е т ь я к - лосёнок трех лет. Русское название. Образовано от восточно-славянского треть, встречающегося в русских памятниках XIII века.

Х а н д а г а й - лось. Название заимствовано из бур. хандагай - лось. Родственное название хандагаст.

Х а н д а г а с т - самец лося, находящийся вместе с самкой во время гона.

Х о г л о г - лосёнок-сосунок. Заимствовано из эвенк. хоглокан - лосёнок. Как видим, при заимствовании название было урезано.

Ч а б и д а р ь - лосёнок трёх-четырех месяцев. Название, как показал А.Е.Аникин, заимствовано из эвенк. чабидар - лосёнок трёх или четырех месяцев; песец; лисица с белой гривой и хвостом. Эвенкийское название в свою очередь заимствовано из монг. čabidar - игреневый (рыжий со светлой гривой и хвостом), бур. сабидар - игреневый (жеребец, конь). В основе всех названий лежит признак окраса шерсти животного.

Северный олень - Rangifer tarandus

В а ж е н к а - самка дикого северного оленя. М.Фасмер, указывая названия важенка и важатка в архангельском говоре русского языка в значении - самка северного оленя по четвёртому году, полагает, что они заимствованы из саамского языка. Название важенка появляется в русском языке довольно поздно, только в XVIII в. В Сибирь название проникло, несомненно, с Русского Севера.

В ы п о р о т о к - полугодовалый детёныш северного оленя.

Л а н ь - стельная оленья самка. Название образовано от общеславянского лань, которое родственно древнепрусскому alne -

лань, лит. alne, elne – лань, и образовано от той же основы, что и слова олень, лось. Название лань существовало в русском языке XI-XУП вв.: "Изрешися едина лань от тенета" (XIУ в.), "За олень или за лань 6 рублевъ", "Алкия – лань или еленя" (XУП в.).

М а н ч и к – самец северного оленя. Название образовано от рус. манить, возникшего от слова мана – обман чувств и утраченного мати – колебать, качать.

О л е н ь – дикий северный олень. Название общеславянское. В древнерусском языке оно оформлялось так же, как современное. Его происхождение связывают с утраченным olnь . Слово употребляется в русском языке в двух формах – олень и елень, начиная с XП в. В "Поучении" Владимира Мономаха читаем: "олень меня один бодал". В.Н.Татищев в отношении зверя употребляет форму алень: "Алень, по латыне рангифер нем. рентир. Сих в Угории и в других местах довольно диких есть. В северных странах самояды, остяки и тунгусы имеют их, яко скот или вместо коней. Их кожи им суть лутчие одежды и продают от 40 до 60 копеек". Родственные названия: оленюха, (сохатый) олень.

О л е н ю х а – самка северного оленя.

О р в а с – старый самец северного оленя. Название приводит Д.К.Соловьев. Происхождение его неясно. Родственное название орвасы.

О р в а с ы – старые самцы северного оленя. Название приводит Д.К.Соловьев.

П е р в о р о ж е к – молодой самец северного оленя с первыми рогами.

П ы ж и к – годовалый олень. Это название указывает Д.К.Соловьев. Этимологию названия пыж, пыжик – оленёнок раскрывает М.Фасмер. Отмечая бытование слов в северновеликорусском говоре и древнерусское соответствие пыжь (1532 г.), он указывает, что названия заимствованы из финно-угорских языков (удм. pužej – северный олень, коми pež – оленёнок, еще не имеющий рогов, мар. putše, puše – ручной олень, саам. boacco – то же, фин. poro – то же, манси pāši – оленёнок).

С а д а к – только что родившийся оленёнок. Этимология слова неясна.

С а к ж а й – северный олень-самец. Происхождение названия неясно. Родственные названия сожгой, сокчжой, шагжой, шакжой, шакшой, шахшой.

С и н и н - северный олень (Енисей). Название приводит М.П. Вавилов. Происхождение его неясно.

С о ж г о й - северный олень-самец.

С о к ч ж о й - северный олень-самец. Название приводит Ф.В. Соколов.

С о н г а т - дикий оленёнок возрастом до одного года. Название заимствовано из эвенк. сонгат - дикий олень до года.

С о х а т ы й о л е н ь - двухгодовалый северный олень, у которого только что вырастают рога.

Ш а г ж о й - северный олень-самец. Название приводят М.П. Вавилов и А.А.Черкасов.

Ш а к ж о й - северный олень-самец. Название указывает В.И. Даль. Приводя его, М.Фасмер помечает: неясно.

Ш а к ш о й - северный олень-самец. Название указывает В.И. Даль. Приводя его, М.Фасмер помечает: неясно.

Ш а х ж о й - северный олень-самец. Название указывает А.А. Черкасов.

Ш а н г а н - детёныши северного оленя. Название заимствовано из эвенк. шонгган - телёнок оленя.

СЕМЕЙСТВО ПОЛОРОГИЕ

Дзэрэн - Procapra gutturosa

Д з е р е н - антилопа. Название заимствовано из монгольских языков: монг. зээр - антилопа; бур. зээрэн - джейран; калм. зеерн - антилопа-джейран, газель. В ХУШ в. В.Н.Татищев называл зверя зереном: "Зерен, зверь в Даурии, подобен дикой козе, токмо шерсть короче и бегает всегда рысью, а не скачет, как коза". Занесен в Красную Книгу СССР. Родственные названия зерен, зерена.

З е р е н - антилопа.

З е р е н а - самка антилопы.

Сайга - Saiga tatarica

М о р г а ч - самец сайгака. Название образовано от древнерусского мъргъ - однократное действие моргнувшего.

С а й г а , с а й г а к - антилопа. Эти слова в таком же значении В.И.Даль указывает в астраханском и оренбургском наречиях. Они заимствованы из тюркских языков. В ХУI в. С.Герберштейн, впервые упоминая слово сайгак, так пишет о звере: "На степных рав-

нинах Борисфена (Днепра - С.Г.), Танаиса (Дона - С.Г.) и Ра (Волги - С.Г.) водится лесная овца, именуемая поляками солгак (Solhac), а московитами - сайгак (Seigack), величиной с косулю, но с более короткими ногами; рога у ней вытянуты вверх и как бы отмечены колечками; московиты делают из них прозрачные рукоятки ножей. Они стремительны и очень высоко прыгают". В ХУШ в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Сайга особой род диких коз, токмо менше и гораздо лехче, у ней рога прямы, круглы, беловатые. В Даурии есть их, да немного. Их рога в Китаях дорого купят, из которых делают они фонари и лекарство, и для того много из Астрахани оных привозят и дорогою ценою продают. Один купец мне сказывал, что он за всякий рог получил по концу китайки, а на выбор продавал и по два. В Руси же рога оныя на черенья ножей употребляют и продают по 3 и по 5 копеек".

Сибирский горный козёл (тэк) - Capra sibirica

З е р е н - горный козёл. Название заимствовано из бур. зээрэн - антилопа-дзэрэн, степная серна.

К а м е н н а я к о з а - горный козёл. Название для зверя отметил в середине ХУШ в. В.Н.Татищев.

К о з е р о г - горный козёл. Название образовано из рус.коза и рог. Оно отмечено в середине ХУШ в. В.Н.Татищевым: "Козерог есть род коз диких, токмо меньше и лехче, по латыне зовутся каприкорнус, их рога назад вились, живут по горам и зовут их в Даурии каменные козы. Кроме Даурии и Красноярских гор, нигде суть". Названия козерог и каменные козы позже, как и ныне, не отмечены.

С а ё н - большой горный козёл с маленькими рожками.

С а и к ч а н - детёныш горного козла в возрасте I года.

Т е к - дикий козёл, живущий в скалах, в каменистых местах. Слово тек заимствовано из монгольского языка. Ср. монг. тэх - горный козёл, калм. тек - козёл-производитель, бур. тэхэ - самец горного козла. Слову соответствует общетюркское теке - козёл-производитель, оно является общим тюрко-монгольским названием зверя. По мнению Д.Е.Еремеева, тюркское теке - козёл связано с армянским тик - бурдюк и нем. Ziege - коза.

Снежный баран (чубук) - Ovis canadensis

А р г а л е й - дикий баран. Название зверя, по мнению М.Фасмера, заимствовано из монгольских и маньчжурских языков. Мнения

современных исследователей по вопросу происхождения названия расходятся. Ц.Б.Цыдендамбаев считает монг. arɣali - самка архара, горного барана заимствованием из маньч. аргали - серна, дикая горная коза и арга-мби - охочусь, преследую зверей в горах. В.И.Рассадин полагает, что маньч. аргали заимствовано из монгольского языка. Ранее дикие бараны были расселены более широко. В 1724 г. Д.Мессершмидт указал их обитание по Селенге, Джиде, в Даурии по горам Одон-Чолон, Соктуй, Чир. В середине ХУШ в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Аргол есть дикой род, величиною болше барана, но тонок, ноги долги, шерсть лоснится, рога как бараньи, но надмерно великии бывают - рог до 15 фунтов. Их в Даурии и около Саянского камени доволно". П.С.Паллас в конце ХУШ в. отметил их к востоку от Борзи. В последующем в результате непомерного промысла (промысел велся круглый год, весной и в начале лета добывали взрослых самок с новорождёнными ягнятами, отстреливали молодняк, баранов стреляли, ловили капканами, петлями) численность зверя резко упала. Г.Радде указал также на массовую гибель зверя из-за многоснежья в зиму 1831-1832 гг. В конце XIX в. А.А.Черкасов называл зверя арголей и писал, что каменные бараны в Забайкалье "известны только по преданию старины". Занесены в Красную Книгу СССР алтайский горный баран и путоранский снежный баран. Родственное название аргали.

А р г а л и - дикий баран.

А р х а р - горный баран. Название заимствовано из тюркских языков.

Ч е б а к у н - снежный баран (Енисей). Название, как показал А.Е.Аникин, заимствовано из эвенк. чевакун - баран (горный, каменный). Родственные названия чибакун, чубук, чубука.

Ч и б а к у н (Таймыр).

Ч у б у к.

Ч у б у к а (Алдан). Название указал в 1923 г. Ф.В.Соколов.

ОТРЯД ЗАЙЦЕОБРАЗНЫЕ
СЕМЕЙСТВО ЗАЙЦЫ И КРОЛИКИ

Заяц-беляк - Lepus timidus
Заяц-русак - Lepus europaeus
Заяц-толай - Lepus tolai

Б е л я к - заяц. От рус. белый.

З а й ч и х а - самка зайца. См. заяц.

З а й ч о н о к - детёныш зайца. См. заяц.

З а я ц - общевидовое название зверя. Оно является общеславянским: укр. заяць, бел. заяц, болг. заец, заек, словац. zajac чеш. zajic , пол. zajac . Первоначальное его значение - прыгун. Оно в русском языке образовано от более древнего заи - заяц. Слово отмечено в русских памятниках письменности. В "Девгениевом деянии" говорится: "отец же его повелел зайцев из острова выгонять", "как бы его уловить, как зайца в сети". Слова заяць, заяць - заяц; заячья тушка (как единица натуральной подати); мясо зайца, зайчатина, кушанье из зайчатины; мех, шкурка зайца широко употреблялись в русском языке XI-ХУП вв.: "Ни стреляти заяц, ни гонити альнищь" (XI в.), "Того же лета Всеволоду деющу ловы за Вышегородомь, и меташа тенета на заяца" (1088 г.), "В селах тамошних козы дикие, лисицы, куницы, зайцы и иных зверей которых кожи на одежды члческие пригодны много" (1670 г.), "А старого дохода шло семь денегъ, пол борана, пол полти мяса, куря, поль заеца, бочька пива" (1500 г.), "В оспожын мясоедь в столь еству подают... лосина, солонина с чесноком и з зеле(ъ)емь, заицы сковородные, заицы в репе, заицы росолные, куры верченые" (ХУI в.), "Роспись царскимь кушаньямь... куря рожновые. На блюдо, заяць въ лапше, а въ него подлопатки муки крупичатые, 3 яйца" (1613 г.), "Шубка крашенинная на заяцах мех хребровои заячинной белои с пухом" (1665 г.), "Епанечка на зайцахъ, носильная, бурметная" (ХУП в.). В Сибири название фиксируется в ХУП в.: "Того ж 133-г(о) году книги приходные черные Тазовского города и Туруханскова зимовя с рыбы и з зайцов сентября с 1-го числа" (1636 г.), "Целовалничи зборы с рыбы, и с зайцов, и с куроптей розных зимовей" (1636 г.). В середине ХУШ в. В.Н.Татищев писал о сибирском зайце: "Зайцов множество, и лутчие березовские. Они по разным местам разную по доброте цену имеют и продают их от 20 и до 30 копеек десяток". Родственные названия зайчиха, зайчонок.

К у я н - заяц. В русском языке есть также название куень - заяц, не отмеченное в русских говорах Сибири. Названия, по М.Фасмеру, заимствованы, возможно, по мотивам табу, из тюркских языков. В последних заяц называется так (по А.М.Щербаку): алт., кирг. kojon , баш., тат., чув. kyjan , каз., каракал., ног., турк., уйг. kojan , тув. кодан.

Т а л у й - степной чёрный заяц. В.И.Даль приводит названия тулай, толай, талай в значении: "горный заяц Устюрта и Алтая; не

белеет, короче, плотнее и прытче русака; уходит от борзых". Слово талуй заимствовано из общемонгольского туулай - заяц-беляк (монг. туулай - заяц, калм. туула - заяц, бур. туулай - кролик, заяц).

Т р у с а к - заяц-беляк. Название образовано от рус. трус, имеющего буквальное значение - трясущийся, дрожащий.

Т у к с а к - старый заяц. Название заимствовано из эвенк. туксаки, тухаки - заяц, имеющего соответствия в сол. тутчахи, нег тохсаки, ороч., орок., уд., ул. тукса, нан. токса - заяц. Родственное название тукша.

Т у к ш а - самка зайца.

У ш а н - заяц-беляк. От рус. ухо, уши. В.И.Даль название ушан - заяц указывает в псковском говоре русского языка.

У ш к а н - заяц-беляк. Название, по М.Фасмеру, образовано в результате видоизменения под влиянием слов ухо и ушко названий тушкан и тушканчик, заимствованных из тюркских языков. В.И.Даль название ушкан - заяц указывает в архангельском и оренбургском говорах русского языка. В Сибири название отмечали: М.Ф.Кривошапкин на Енисее в 1865 г., Р.К.Маак на Вилюе в 1886 г., В.Г.Богораз на Колыме в 1901 г., В.Анучин на Енисее в 1904 г. Родственное название ушканка.

У ш к а н к а - самка зайца (Селенга).

Ч е х а н - заяц-беляк. Происхождение названия неясно.

ОТРЯД ГРЫЗУНЫ
СЕМЕЙСТВО ЛЕТЯГИ

Летяга - Pt

Б у с е н ь к а я - летяга с мехом серебристо-пепельного цвета (Забайкалье, по А.А.Черкасову). О звере А.А.Черкасов пишет: "В Забайкалье различают летяг двух пород, собственно по цвету шерсти, и называют одних - бусенькими, а других - красненькими... Как у тех, так и у других, шерсть чрезвычайно мягкая, короткая и пушистая, так что мех летяги весьма похож на мех шиншиллы, но шерсть ее короче, чем у последней. Говорят, что на реке Лене водятся летяги совершенно белые, ничем не отличающиеся по фигуре от обыкновенных здешних". Название образовано от рус. бусый.

К р а с н е н ь к а я – летяга с мехом красновато-пепельного цвета (Забайкалье, по А.А.Черкасову). Название образовано от рус. красный.

Л е т у н – летяга. От рус. летать. Название употребил в 1736 г. И.Г.Гмелин при описании промыслов крестьян в верховьях Лены: "...крестьяне часто находят в ловушках белок-летунов... бывает, что они в связки настоящих белок примешивают летучие, что покупатель не сразу замечает, так как нет такой привычки, чтобы развязывать все связки. Но обман легко заметить, так как эти два вида белок почти ничего общего кроме названия и способа передвижения по деревьям не имеют. Форма тела у одного совсем иная, чем у другого, и летучие белки похожи больше на крысу. Отличаются они между собой главным образом тем, что между передними и задними лапами имеют мех шириной свыше дюйма, который они могут распустить и ослаблять, и поэтому могут немного летать. Хвосты их так длинны, как у белки, и цвет их больше отдает жёлтым, чем чёрным".

Л е т у ч а я – летяга. Название употребил в 1736 г. И.Г.Гмелин (см. выше).

Л е т я г а – общевидовое название зверька. Название летяга употреблялось для обозначения зверька и его шкурки еще в XI-ХУП вв.: "Сундук дубовои а в нем... шесть нашивок опоичатых, белка летяга" (1643 г.). Во второй половине ХУШ в. о зверьке подробно писал П.С.Паллас: "Сей удивительный зверок находится в местах начиная от Уральского пояса, по всей северной Азии или Сибире, если только находится березник с елями и другими деревьями или без оных. Она бывает всегда на высоких местах и гнезда себе вьет в дуплах деревьев, из коих выходит она токмо по ночам, либо в сумерках, и на берёзах ищет себе корму. Сей корм состоит из так называемых серёжек (Amenta), кои растут на берёзах, зимою малы и тёмного цвету, весною цветут, а летом от части с семенами бывают, и следственно зверку сему доставляют пищу на целый год. Где ростет ельник, там кормится она почками цветошными и почками сих дерев, и тогда внутренности ее имеют дух весьма смолистой, которые в прочем берёзовых дух имеют. Зверок сей редко спускается на землю; но такой отменной обычай имеет, что от нечисти своей испражняется при корне того дерева, на коем пребывает и около коего летает. По чему и гораздо легче найти их пребывание, что бы без сего следа трудно показалось.

Когда она с одного дерева на другое перепрыгивает, тогда растягивается по обеим сторонам от передних ног до голеней посредством кости, всеми ногами врозь: и таким образом по воздуху носится, и помощью своего широкого хвоста, может она на воздухе всякие произвольные делать направления. По сей причине, и по тому, что она сим способом саженей на двадцать перескакнуть может, названа она по Российски Летяга; однакож в горизонтальном направлении лететь она не может, но всегда наискось вниз с верхушки дерева на середину или к корню другого. Когда она лазит по берёзам, то трудно, а особливо в вечеру, по причине светлосерого ее цвету различить от белой коры сих дерев. Сим природа старалась премудрым образом предохранить их от ночных хищных птиц. В самое сие время имели Летяги молодых; они их родят только по два, по три, или много, по четыре. Молодые родятся голы и слепы".

СЕМЕЙСТВО БЕЛИЧЬИ

Обыкновенная белка - Sciurus vulgaris

А н д а т н а - белка лучшего сорта (Прибайкалье). Название заимствовано из эвенк. андат(а), андача - лучший сорт белки, восходящих, по А.Е.Аникину, к эвенк. андат - дающий в долг, богач, анда - друг, знакомый, заимствованных из монг. анд, бур. анда, стпмонг. anda - друг, товарищ, побратим.

Б е л а я - белка. См. белка.

Б е л и ц а - белка. См. белка.

Б е л к а - общевидовое название зверя. Древнерусское название. Оно образовано от древнерусского бель - белый. Зверь получил название по признаку окраса меха. А.А.Черкасов высказал сомнение в отношении правомочности названия: "Не понимаю, почему этого зверька назвали белкой: у нее бело только одно брюшко и грудь, тогда как спинка, голова, ноги, словом, все остальное - серенькое, тёмно-пепельного цвета. Скорее же зайца-беляка, горностая или ласку можно было назвать белкой, потому что они зимою бывают все белые, как снег; но об этом рассуждать нечего, не я дал, не я и изменю эту кличку... Однако все же странно!" Название белка встречается в русских памятниках, начиная с XII в. Так, в "Слове о полку Игореве..." говорится: "сами брали дань по белке от двора". Слово белка в средние века на Руси обозначало не только зверя и его мех, но и денеж-

ную единицу, поскольку шкурки мелких пушных зверей (белка, куница) выполняли роль денег, находясь в сфере товарных обращений. Как сообщает в ХУI в. С.Герберштейн, "до монеты они (русские - С.Г.) употребляли мордки и ушки белок и других животных, шкурки которых ввозятся к нам, и на них, словно за деньги, покупали все необходимое для жизни". В середине ХУШ в. В.Н.Татищев пишет о звере: "Белки находятся по разным местам разныя: (I-я) чёрные нерчинские, лутчие по них якутские, ценою по 2 и по 4 копейки. (2) Берёзовские серые, ценою I$^{I}/_{2}$ до 2$^{I}/_{2}$ копейки. (3) Беловато-серые и крупные, называют телеуцкие, ценою по 4 до 6 копеек, лутчие которые имеют крылы ножные и летают з дерева на дерево сажен до 20 или мало более, но летом все сии красные". Родственные названия белая, белица, бельчата.

Б е л о д у ш к а - белка, имеющая белую шерсть на животе и груди.

Б е л ь ч а т а - детёныши белки.

Б е с е н к а - белка с пышной шерстью серого цвета, относится к лучшим видам белки. Происхождение неясно.

Б у р о х в о с т к а - один из видов (сортов) белки, выделяющейся по окрасу хвоста зверька (Приангарье). Название образовано от рус. бурый и хвост.

Б у с а я - вызревшая белка. Название восходит к бусовъ (босувъ) - серый (XI-ХУП вв.) и бусой - серый, пепельный, дымчатый (о шерсти, масти животного) - ХУШ в.

В е к ш а - белка. Название употреблялось в ХШ в. в значении - белка, мех белки, а также для обозначения податной (натуральной и денежной) единицы, что отмечено в русских документах в I282 г. Этимология слова связывается, хотя и с оговорками, со словом веко, сомнительной признается связь с древнерусским веверица - белка (М.Фасмер). О.Н.Трубачев считает несомненной связь слова с русским архангельским вашка - молодая белка, полагая, что оба слова заимствованы из финно-угорских языков или чувашского. Слово векша как обозначение зверя пришло в Сибирь на самых ранних этапах её освоения русскими. В ХУШ в. оно в русском языке имело уже дополнительное значение - сибирская белка. Векша - белка и ныне употребляется в русских говорах Прибайкалья, хотя здесь же отмечено его другое значение - проволока, к которой подвешен блок с цепью для собаки.

В е р х о в а я - белка, бегающая по верхушкам деревьев,

которую охотничья собака берет верхним чутьем (Приангарье).

В о ж ж а н к а – белка с белыми полосами (Енисей). Название образовано от общеславянского вожжа, которое возводится к глаголу водить, хотя затруднения в слове для языковедов представляет двойное ж. Родственное название возжанка.

В о з ж а н к а – белка со шкуркой среднего качества, на которой проступают небольшие синеватые полосы (Прибайкалье).

Г а з а р н а я – белка черноватого цвета, менее пышная, чем бесенка. Этимология слова неясна, однако следует отметить древнерусское газъ – козловая выделанная кожа, сафьян, упомянутое в русских документах в 1589 г.

Г о л я в к а – вылинявшая белка. От общеславянского голый.

Г о р б о л ы с к а – белка со светлой полоской на хребте (Енисей). Название образовано от общеславянских горб и лысый, лыс, лыса. Родственное название горболысь.

Г о р б о л ы с ь – весенняя белка с красноватой шерстью. Название приводит в 1837 г. Е.Авдеева как сибирское и подчеркивает, что так же называются шкурки не совсем вылинявшей белки. Название отметил в 1865 г. на Енисее М.Ф.Кривошапкин.

Г о р я в к а – невыходная белка, шкурка которой имеет красноватый оттенок. От рус. гореть, горю.

Е л о в а я – белка, держащаяся в зарослях ели (Приангарье). От рус. ель.

З ы р я н к а – белка, отличающаяся очень высоким качеством меха. Название образовано от этнонима зырянин, происшедшего, вероятно, из манси saran – зырянин, коми, зырянский (Фасмер) и представляющего собою старое русское название коми.

И р т ы ш н а я – это белка, по Бурнашеву, "в Тобольской губернии по р.Иртышу, а наиболее ниже Тобольска, до впадения сей реки в Обь и по другим рекам, впадающим в Иртыш, ловимая". Название образовано от топонима Иртыш, о происхождении которого высказаны разные версии.

К а м е н н а я – белка с черноватым хвостом, обитающая по правобережью Енисея. От рус. камень.

К а р а г а с – молодая нелинявшая белка с черной шерстью (Приангарье). Название образовано от этнонима карагас – старого, утратившего свое значение, русского названия тофаларов.

К н я з ё к – белка, у которой уши, ноги и хвост красноватого цвета (Прибайкалье).

К е д р о в к а - белка, живущая в кедровнике. Название образовано от слова кедр, заимствованного из греч. kedros - сосна, кедр, известного в русском языке с XI в.

К р а с н о п у х а я - белка с шерстью красноватого оттенка. От рус. красный и пух.

К р а с н о х в о с т к а - белка, выделяющаяся соответствующим окрасом хвоста (Приангарье). От рус. красный и хвост.

К р а с н у х а - белка с шерстью красноватого оттенка. От рус. красный.

Л и с т в е н н и ч н а я - белка, живущая в лиственничных лесах, в год урожая здесь шишки (Приангарье). От рус. лиственница.

Л о б а з я т а - молодые белки, бельчата (Енисей). Происхождение названия неясно.

О л б о - вид белки с особо пушистым хвостом. Название заимствовано из бур. олбо - белка-летяга, летучая белка, но при заимствовании смысловое значение слова изменено.

О л ё к м и н с к а я - промысловая белка высокого сорта, с пушистой и тёмной шерстью и чёрными лапками. Название образовано от топонима Олёкма, не имеющего этимологического обоснования.

П ё с т р а я - один из видов (сортов) белки, выделяющийся по окрасу меха (Приангарье). От рус. пёстрый, имеющего общеславянский характер.

П о д п а л ь - невыходная белка, шкурка которой имеет красноватый оттенок. Название образовано от рус. пал - лесной пожар. В древнерусском языке существовали названия подпаль и полпаль в значении - шкурка молодой или не вылинявшей до конца белки. Название подпаль в Сибири фиксируется в первой половине ХУП в.: "А с ним пошло мяхкой рухляди... сто восмьдесят белок подпалеи, лоскутишко соболе" (1641 г.).

П о з д ы ш и - бельчата позднего помёта. Образовано от рус. поздний, возникшего от древнерусского поздь - поздно (в диалектах встречается поздый). Как видим, название близко древнерусскому слову поздь, что указывает, вероятно, на его давнишнее бытование в русских говорах Сибири, особенно среди сибирских охотников.

П о л о в а я - белка, передвигающаяся по земле, которую охотничья собака гонит по следу. Это название и его значение приводит Л.М.Сабурова. Оно образовано от рус. пол. Ошибочно было бы связывать его с рус. половый - жёлтый.

Р у ч ь е в а я - белка, живущая по ручьям, в еловых заро-

лях (Приангарье). От рус. ручей.

С и н ю х а – белка позднего осеннего промысла с синеватой мездрой; невыходная белка, шкурка которой имеет красноватый оттенок. От рус. синий.

С о с н о в а я – белка, питающаяся грибами и пергой (белым мхом) (Приангарье). От рус. сосна. Родственное название сосновка.

С о с н о в к а – белка, живущая в сосновом лесу.

Т а б о р н а я – белка, не участвующая в перекочевках на новые места. От рус. табор, заимствованного из тюркских языков (например, кртат. tabur – укрепление из повозок). Как замечает М.Фасмер, слово получено, по-видимому, через посредство польского и венгерского языков.

Т е л е у т к а – наиболее крупный вид белки с ценным мехом (Обь и Иртыш). Название образовано от этнонима телеуты – названия тюркоязычного народа, жившего по Оби в ХУП в. Слово телеут рассматривается лингвистически как монголизированное тюркское самоназвание народа. С.Ф.Старикович в книге "Самые обычные животные" (М.: Наука, 1989) обыгрывает созвучность названия с современными словами: "Не подумайте, будто это ехидный выпад против лживой телепередачи: телеутки гордо носили свое имя, когда на Земле еще не было ни одного телевизора. И все-таки прозвище не в бровь, а в глаз: телеутки серебристо-серые, вроде телеэкрана".

Х а р а з а – белка с плохой шкуркой. Вероятно, название образовано от бур. харасар – черноватый, темноватый.

Х о д о в а я – кочевая белка, идущая стаями на новые места, в поисках пищи.

Х р е б т о в а я – белка, живущая по хребтам, в лиственничных лесах, в год урожая здесь шишки (Приангарье). Название образовано от рус. хребет, о котором М.Фасмер пишет: "Трудное слово. Гадательны попытки доказать звукоподражательное происхождение... Сомнительно в фонетическом отношении сближение с горб..."

Ч а л а я – вызревшая белка. От рус. чалый – серый, с сероватым оттенком, восходящего к древнерусскому чалъ – изсеракоричневый, заимствованному из тюркского čal – серый, седой, чалый (о масти лошадей).

Ч е р н о б р о в к а – белка чёрной масти. Название образовано от общеславянского чёрный и бровь; последнее развилось из более древней формы бры – бровь.

Ч е р н о х в о с т к а – серая белка с чёрным хвостом (Ени-

сей); один из видов (сортов) белки, выделяющийся по окрасу хвоста зверька (Приангарье).

Ч и щ е н а я - белка, питающаяся грибами и пергой - белым мхом (Приангарье). От рус. чистить, чистый.

Бурундук - Eutamias sibiricus

Б у р у н д у к - общевидовое название зверя. Слово бурундук М.Фасмер считает заимствованием из мар. uromdok. А.М.Щербак выводит его из тюркского бурун - нос, хотя в древних тюркских памятниках слово бурундук отсутствует; по мнению исследователя, структура и этимологический состав слова являются тюркскими. Слово бурундук в русском языке появляется только в ХVIII в. В.Н.Татищев рассматривал бурундука как разновидность мышей: "Мыши, сколько мне известно, всех 4 родов в Сибири находятся: (I) избные, (2) крысы, (3) полевые желтые с черными полосами, называются бурундуками, (4) летучие. Токмо в Якутии как других в земле живущих, так и мышей не знают".

Тарбаган - Marmota sibirica

К а р б а г а н - степной сурок. Измененное тарбаган (см. ниже).

М у н д у л ю ш к а - детёныш тарбагана. Название заимствовано из монгольских языков: монг. мөндөл - детёныш тарбагана, либо из бур. мүндали - детёныш сурка возрастом до года.

О щ е р а - степной сурок. От рус. ощера - зубоскал, скалозуб, пересмешник. Название дано по характерному оскалу зверя.

П е с т - самец тарбагана. Название образовано от рус. пест. Оно дано по признаку характерной стойки, которую делает зверь возле своей норы, уподобляясь песту, употребляемому при толчении в ступе.

С в и р к у н - молодой тарбаган. Название, вероятно, происходит от общеславянского сверкать - искриться, вспыхивать, возникшего от сверчать и сверчок, происшедших от древнего звукоподражательного свьрчь, свьр.

С у р о к. Название заимствовано из тюркских языков. Зверь назван по характерному для него свисту. Исконно русским названием зверя является свистун, но оно в Сибири, кажется, не употребляется. В середине ХVIII в. В.Н.Татищев писал о сурке: "Сурок, зверок земляной, есть жёлтой и серой, их в Сибири находится токмо в южных мес-

тах, но мало употребляемые". В Красную Книгу СССР занесен сурок Мензбира Marmota menzbieri Kascharov.

Т а р б а г а н - степной сурок. Название заимствовано из монгольских языков, в которых тарбаган является общемонгольским названием зверя: монг. тарвага, калм. таврһн, бур. тарбага(н). Отсюда же происходит карбаган (искажение).

Большой суслик - Citellus fulvus

Д ж и м б у р а - суслик. Название заимствовано из сол. чжумбур, чжумбраа - суслик, являющегося в свою очередь заимствованием из монг. зумара, зумбара, зумбараан - суслик. Высказывались мнения также о происхождении названия из тюркских языков: чаг. ɉимран - крот, чув. йамран - суслик. Родственные названия джумбура, джумбуран.

Д ж у м б у р а - суслик.

Д ж у м б у р а н - суслик.

Д з о м б р - суслик. Название заимствовано из монг. зумара, зумбараан - суслик. Родственные названия замурышка, зумурушка.

Е в р а ж к а - суслик. Название исконно русское, образовано от слова овраг, оформленного от древнерусского върагъ (от върети - бить ключом, бурлить). Слово овраг имело первоначальное значение - поток, паводок, позднее - рытвина от талых вод или ливней. Название дано по признаку обитания зверька в оврагах. Родственное название еврашек, еврашка.

Е в р а ш е к - суслик.

Е в р а ш к а - суслик. Название в Сибири отмечал во второй половине ХУШ в. П.С.Паллас.

Е м у р а ш к а - суслик. Название заимствовано из тюркских языков: чаг. ɉимран - крот, чув. йамран - суслик. Родственное название имуранка.

З а м у р ы ш к а - суслик.

З у м у р у ш к а - суслик.

И м у р а н к а - суслик.

К а р а г а н а - суслик. Название образовано из бур. харгана, харганаа(н) - карагана, кусты, кустарник и дано зверю по характеру мест его обитания.

П и с к у н - суслик. Название образовано от рус. писк, в основе звукоподражательного. Родственные названия пискунец, пискуха, пищук, пищуха.

П и о к у х а – суслик.

П и щ у к – суслик.

П и щ у х а – суслик. Название в Сибири отмечено во второй половине ХУШ в. П.С.Палласом.

Х у д о й з в е р ь – суслик.

Ш н у р о к – суслик. Название возникло от слова шнурок, заимствованного через посредство пол. sznur, sznurek из нем. snuor – шнур, шнурок; в русском языке слово перенесено в названи зверька, видимо, по мотиву сходства следа от зверька со шнурком.

Ю р а т к а – суслик. Происхождение названия неясно.

СЕМЕЙСТВО БОБРЫ

Бобр – Castor fiber

Б о б ё р – бобр. См. Бобр.

Б о б р – общевидовое название зверя. Оно является общеславянским (древнерусское бебръ, бобръ, укр. бiбр, болг. бъбър, бобър, бебер, сербохор. дабар, чеш., пол. bobr). Родственные названия существуют в литовском, латышском и других языках. Все названия развились от утраченной основы bhe-bhru со значением – коричневый. Названия отмечены в деловых сибирских документах ХУП в.: "И капканами бобры и выдры по их речкам и по промыслом выбивают", "И того де чорново бобра нет переменен а в то место положен инои бобръ хуже тово...", "С четырех соболей да з бобра..." (1629 г.), "У Степанки Мышки з бобра..." (1636 г.). Брюшная часть шкурки бобра в ХУП в. называлась особо – подчеревесь, подчеревокъ, подчеревье. Так, в сибирских грамотах можно прочесть: "У тово Наливайка мяхкой рухляди: 6 соболей, 16 пупков собольих, 12 хвостов собольих, да кошлок красной, да подчеревесь бобровая" (1635 г.). В ХУШ в. В.Н.Татищев писал о звере: "Бобры полосатые, хотя редко, однако, в Даурии являются великие. Бобры разные и, почитай, во всей Сибири более же в южных странах находятся в реках, и есть их доволное множество, цветов более бурые, а чёрные ретко, белые же за диковинку почитают их, и я только одного мог получить. Их кожи наиболее в Китай, а в Русь мало идут. Продают от 50 до 80 копеек, под черевки же для теплоты и твердости в мехи употребляют ценою от 10 до 15 копеек. От них же струи, каждогодно по нескольку пуд купцы собирая, в аптеки продают ценою от 70 до 120 коп. фунт. Сию хотя все здесь сказывали быть яйцам, на оное чрез учиненную здесь

анатомию доказано, что особливо внутри под кожею лежащее поверх кишек, и находится как у самца, так и у самки". В Красную Книгу СССР внесен азиатский речной бобр Castor fiber pohlei Serebrennikov. Родственные названия бобёр, бобрёнок, бобришко.

Бобр вешний – бобр, добытый весной; мех бобра позднего промысла. Название фиксируется в Сибири в ХVII в.: "З дву бобров вешних" (1629 г.).

Бобрёнок – детёныш бобра.

Бобришко – бобр с мехом низкого качества. Название возникло как уменьшительно-уничижительная форма от слова бобр. Оно фиксируется в Сибири в ХVII в.: "...з дву бобришков, с трех кошлов..." (1629 г.), "А бобришко продал, а был худ бобр" (1636 г.), "А бобришко износил в рукавицех, а был худ бобришко" (1636 г.).

Кошлак – детёныш бобра; молодой бобр, не достигший надлежащей величины. М.Фасмер отмечает слово кошлак в значении – молодая морская выдра и делает к нему помету "неясно". О.Н.Трубачев в примечаниях, ссылаясь на работу И.Новиковой, приводит слова кошлак, кошлёнок в значении – детёныш выдры, медвежонок, которые сравнивает с прилагательным кошлатый – косматый. Родственное название – кошлок.

Кошлок – детёныш бобра; молодой бобр, не достигший надлежащей величины. Название существовало в русском языке XI-ХVII вв. в значении – шкурка молодого бобра: "С тюменские покупки с тритцати со шти лисиц красных с тысячи заечин, с пятисот с семи белок, с трех бобров, з двух кошлоковъ, с четырех сороков горносталев, шубенко обляшной, с семи песцов, з двух щубенок" (1601 г.), "Ясакъ имать по ясачнымъ книгамъ... пластины собольи, и шубы горностальные, и бобры, и кошлоки чёрные и чёрнокарие и карие и рыжие, и лисицы чёрные и чёрнобурые" (1674 г.), "Три кошлока рыжих за три соболя" (1689 г.). В XI-ХVII вв. существовали также уменьшительные формы названия – кошлочишко и кошлошок. В Сибири, судя по документам ХVII в., закрепилось название кошлок. В мангазейских книгах указывается: "З дву кошлоков" (1629 г.), "З дву бобришков, с трех кошлоков..." (1629 г.), "2 кошлока" (1633 г.). В 1629-1630 гг. в Енисейск был взят ясак "с Тасеевой и Чюны рек с тунгусских и братских людей", с князца Кохоня и с Кадыма, 59 соболей, две выдры и один кошлок. В 1630-1631 гг. Михаил Шорин взял "з братских людей, которые живут в сторонних улусах по Чюне реке князца Кориндея", 48 соболей, одну пластину соболью, двух бобров, двух кошлоков.

М е д в е д к а - бобрёнок. Название дано, видимо, по признаку похожести детёныша бобра на медведя. Оно употреблялось еще в русском языке XI-XVII вв.: "Роспись птицам и зверямъ... Звери, лоси, олени, коты дикие, норки и зубры, козы, медведки, кабаны, рыси, бороуки" (1671 г.).

СЕМЕЙСТВО ТУШКАНЧИКИ

Земляной заяц - Allactaga jaculus
Тушканчик Бобринского - Allactaga bobrinski

А л а г д а й - тушканчик, земляной заяц. Название заимствовано из бур. алаг дааган - тушканчик, земляной заяц.

К а р а г а н а - тушканчик.

О п л е т а й - тушканчик, высасывающий молоко у коров. А.А.Черкасов поясняет название: "В диком состоянии они (тушканчики - С.Г.) любят бегать между пасущимся скотом и сосут молоко у коров, как лежащих, так и разгуливающих по широкой степи. В последнем случае они о п л е т а ю т (выделено А.А.Черкасовым - С.Г.) своими длинными ногами заднюю ногу коровы, а передними держась за вымя, высасывают молоко на ходу, и держатся так крепко, что животные не могут их с себя сбросить".

П и щ у х а - тушканчик.

С е н о с т а в к а - тушканчик. От рус. сено и ставить.

Т у ш к а н ч и к - общевидовое название зверька. По М.Фасмеру, оно заимствовано из чаг. tauškan , тур., азер. taušan - тушканчик.

Ш н у р о к - тушканчик.

СЕМЕЙСТВО ХОМЯКООБРАЗНЫЕ

Ондатра - Ondatra zibethica

Б о л ь ш о й к р о т - ондатра (Тобол).

К о н д а т р а - ондатра. См. ондатра.

О н д а т р - ондатра. См. ондатра.

О н д а т р а - общевидовое название зверя (мускусной крысы, искусственно культивированной в Сибири в XX в.). Название происходит через посредство английского языка из фран. (Канада) ondatra - мускусная крыса, перенятого у индейцев Северной Америки. Родственные названия кондатра, ондатр.

РУССКИЕ НАРОДНЫЕ НАЗВАНИЯ РЫБ

ОБЩИЕ НАЗВАНИЯ

Белая рыба - общее название пресноводных рыб, имеющих белое мясо и серебристую чешую. В разных районах Сибири в это понятие включают разных рыб: хариуса, тайменя, сига, омуля, пелядь, чира, ряпушку, нельму. На Баргузине под белой рыбой понимают омуля, хариуса, сига, тайменя, на Тоболе - рыбу речную и озерную: окуня, щуку, ерша. В 1901 г. В.Г.Богораз отметил на Колыме название бела рыба в значении - рыба, заходящая из моря, - нельма, омуль и некоторые другие. Родственное название белорыбица.

Белорыбица - общее название пресноводных рыб, имеющих белое мясо и серебристую чешую. На Селенге под белорыбицей понимают омуля, хариуса, сига, тайменя. Название в русском языке встречается с XVII в.

Бык-рыба - головастик (Алтай). Слово бык перенесено на рыбу с общеславянского бык (животное), возникшего от звукоподражательного бы. Мотивы перенесения - сходство головы рыбы с головой быка. Родственное название бычок.

Галдеж - место в реке, где скапливаются большие косяки рыбы. Название образовано от рус. галдеть, восходящего к голдеть, сохранившегося в диалектах и образованного от голда - крик, шум, в своей основе звукоподражательного.

Гальян - мелкая рыба, обобщенно - мелочь (Байкал). Название образовано от рус. голый. Рус. гальян (гольян) имеет соответствия в славянских языках: укр. гольян, диалектное голиш, бел. гальян, сербохор. диалектное голыш. Оно могло возникнуть на собственно русской языковой почве и проникнуть в украинский и белорусский языки.

Гонец - рыба, идущая впереди косяка во время нереста. От общеславянского гнать с первоначальным значением - убивать, охотиться, преследовать. Слово гонец - посыльный (в воинском деле) упоминается в русских документах в 1152 г. Родственное название прогонистый.

Гуртовая - массовый ход рыбы, косяком, стадом, гуртом

(Селенга). От слова гурт, заимствованного через посредство пол. hurt - овечье стадо, загон для овец, hurtem - целиком из нем. hurt - загон из сплетенных прутьев для ночлега овец.

Д ж а р а х л я - рыбья молодь. Название заимствовано из бур. жараахай - малявка, рыбёшка, малёк, собирательно - молодь.

Д е в а т е р и ч н а я р ы б а - рыба, выловленная деватериком, девятериком - особой рыболовной сетью с размером ячей по диагонали в девять пальцев. Деватеричная - от слова девять. Родственное название девятеричная рыба.

Д е в я т е р и ч н а я р ы б а. См. деватеричная рыба.

Д о и т ь и к р у - нереститься (о рыбе).

Д о х л и ц а - издохшая в реке рыба. Название образовано от общеславянского дохнуть, возникшего от той же основы, что и слова дух, дышать. Отсюда же духовая (рыба), душиться, одохлина.

Д у х о в а я - рыба, обитающая в водоемах с дохлой водой.

Д у ш и т ь с я - задыхаться от недостатка кислорода в водоеме (о рыбе).

Е д а - рыба. Название образовано от общеславянского еда. Слово едь (еда) в значении - еда, пища существовало еще в XI в.: "Едь те его бе акридь и медь дивии" (1057 г.). Родственные названия едишка, поедь, едемная, идемная.

Е д е м н а я р ы б а - съедобная рыба.

Е д и ш к а - рыба.

И д е м н а я р ы б а - съедобная рыба.

И к р я н а я - рыба-самка. Название образовано от общеславянского икра (рыбная): укр. ікра, болг. икра, слов., пол. ikra, чеш., словац. jikra, имеющего соответствия в балтийских языках (лит. ikras, ikrai - икра, латыш. ikri, ikra - икра), но не имеющего ясного происхождения, связанного, возможно, с древним названием печени. Родственное название икрянка.

И к р я н к а - рыба-самка.

И л и м и с т ы й - обильный рыбой. Название образовано от древнерусского илым - место рыбной ловли. М.Фасмер отождествляет слово с рус. диалектным илым - невод, малый неводок, приволочка, имеющим ясную тюркскую этимологию: от глагола йыл - ползти. По мнению И.Г.Добродомова, отождествление илым - невод и илым - место рыбной ловли семантически (по смыслу) не мотивировано. Вместе с тем исследователь включает слово в группу заимствований в славянских языках из языка древних булгар. Слово илым в русском язы-

ке употреблялось в ХУП в.: "оть царевы протоки на тои же стороне рыбная ловля астроханьсково монастыря какараузикь по русскому тоня а в астрахани зовуть илымь четыре версты от протоки, а против илыму на другои стороне на крымской соль стоить метана велики бугры а вожена с озерь" (первая четверть ХУП в., "Хождение на Восток" Ф.А.Котова), "неводы и нити на илымы рыбные, и соли по три кочтаря на станицу а ныне намь ничево не дали" (1650 г., "Донские дела"). Существовало также производное от илым слово илымщик: "Азовские люди сь Нагайцы и сь Черкасы побрали холопей вашихь нашихь казаковь илымщиков 56 человек в мировомь месте" (1684 г.).

К а з а р а - мелкая рыба, похожая на хариуса (Селенга). Неясно название, как и то, какая рыба имеется в виду.

К а р ы м - мелкая рыба. Название заимствовано из хан. кырэ - сибирская стерлядь. Родственные названия карыш, карышек, корешок.

К и п к а - мелкая рыба, попавшая в невод. Название образовано, возможно, от рус. кипа - род невода из хвороста, встречающегося в пермском диалекте и происходящего, по мнению М.Фасмера, из нем. kiepe - корзина.

К о р а т е л ь - короткая небольшая рыба (карась, окунь, язь и др.). Название образовано от общеславянского короткий. Отсюда же коротель.

К о р о т е л ь - короткая небольшая рыба (карась, окунь, язь и др.).

К о с т е р и ж н и к - костливая сухая рыба.

К о с т л я в к а - мелкая костливая рыба.

К р а с н а я р ы б а - лучшие породы рыб: стерлядь,осётр и др. (Обь); даватчан (Байкал); стерлядь, осётр, лососевые (Ангара). Красный - общеславянское слово, имело первоначальное значение - красивый и было образовано от той же основы, что и слово краса. Стало употребляться в значении цвета позже. Название красная рыба в древнерусском языке обозначало хрящевых рыб - осетра, севрюгу, семгу и др., - являющихся высшим сортом съедобных рыб: "Ловять на теь тоняхь и вь рекахь варзужане... красную рыбу семгу всей волостью" (1673 г.), "А рыба белая, кроме красной рыбы, осетра и стерляди и лососи всякая, и раки есть" (1669 г.). В 1901 г. В.Г.Богораз отметил на Колыме название красна рыба в значении - рыбы из породы лососевых с мясом красного цвета. Родственные названия красна, краснина.

К р о ш и ц а - молодая рыба, еще не достигшая нормальной ве-

личины; молодь. Название образовано, вероятно, от рус. крошить, крошу, образованных, по М.Фасмеру, от рус. кроха.

К у г а л - мелкая рыба (Обь). Неясно. Родственное название кугалишка.

К у г а л и ш к а - мелкая рыба (Обь).

К у т а - небольшая рыба. Неясно.

Л о ш а л а я - рыба, потерявшая в весе в период нереста, обладающая худшими вкусовыми качествами; старая рыба с красноватыми неправильной формы пятнами на боках. Лошалая - от рус. лоший - дурной, плохой.

Л о щ а л а я. См. лошалая.

М а л ь в а - рыбья молодь. Название представляет собою искаженное рус. мольва - мальки, производное от моль - малёк, мелкая рыба.

М а л я к - рыбья молодь. От рус. малый. Отсюда же малая, маленький, малец, малюсь, мальчой, малявка, молявка, мулявка.

М а р м а - мелкая рыба, не употребляемая в пищу. Неясно.

М е з г а - мелкая рыба (Енисей). Происхождение названия неясно.

М е л к о р ы б и ц а - мелкая рыба, не употребляемая в пищу.

М е л к о т н я - мелкая рыба, не употребляемая в пищу.

М е л ь г а в к а - малёк (Обь). Происхождение названия неясно.

М е л ь ч а в к а - мелкая рыба, не употребляемая в пищу.

М е н т и г и - мелкая рыба, не употребляемая в пищу.

М ё т - период икрометания, икрометание. Название образовано от общеславянского метать.

М о л о ч ь - мелкая рыба (Баргузин).

М о л ь к а - мелкая рыба, не употребляемая в пищу.

М у ж и ч о к - рыба с молоками, мужская особь. Название образовано от древнерусского мужик, возникшего от мужь - мужчина, имевшего первичное значение - маленький мужик, мальчик.

М у л ё к - только что или недавно вышедшая из икры рыба, малёк. Это название отметил в 1913 г. на Томи А.Мотовилов в значениях - маленькая, недавно вышедшая из икры рыбка; вообще молодая рыбка, ростом не превышающая $^3/_4$ вершка.

М у л ь г а - мелкая рыба, не употребляемая в пищу.

М у л ь к а - только что или недавно вышедшая из икры рыба, малёк.

М у л ь т я в к а - только что или недавно вышедшая из икры рыба, малёк.

М у л я в к а - только что или недавно вышедшая из икры рыба, малёк. В 1901 г. В.Анучин отметил на Енисее название мулявки в значении - рыбья молодь, при этом он подчеркнул, что сходное молявки в значении - мелкая рыба встречается в Вятской губернии.

М у л я т а - только что или недавно вышедшие из икры рыбки, мальки.

М у н д а - мелкая рыба, не употребляемая в пищу.

М у н д у ш к а - мелкая рыба, не употребляемая в пищу.

М у н т у ш к а - мелкая рыба, не употребляемая в пищу.

Н ю л г а р - мелкая рыба, не употребляемая в пищу. Происхождение названия неясно.

О б л о н ь - рыба после нереста. Происхождение названия неясно.

О д о х л и н а - мертвая, выброшенная на берег рыба.

О з ё р н и к - всякая рыба, живущая в озёрах. Название образовано от общеславянского озеро. Отсюда же озёрный.

О с е л е т о ч е к - малёк осетра, стерляди, сиговых (Обь). См. сельдь.

О р а - мелкая рыба, не употребляемая в пищу.

О с у р - речная рыба: сорога, окунь, щука. Происхождение названия неясно.

О т б о р к а - крупная отборная рыба (Селенга). От рус. отбор, отбирать, брать.

П л а в ё ж - массовая жировка рыбы. Название образовано от общеславянского плавать. Отсюда же поплавная, поплавщина.

П л о т - косяк стерлядей или осетров, залегших на зимование (Ангара). Название перенесено с общеславянского плот - забор, связанные для сплава бревна.

П о д л е д и ц а - рыба, выловленная при подлёдном лове поздней осенью или ранней зимой и сразу же замороженная.

П о д л ё д к а (Селенга). См. подледица.

П о д л ё д н а я р ы б а. См. подледица. Слово подлёдный (подледенный) употреблялось в отношении рыбы в русском языке XI-XVII вв. и имело значение - находящийся подо льдом, добываемый подлёдной ловлей (о рыбе).

П о д л ё д о к (Селенга). См. подледица.

П о е д ь - естественный корм рыб.

Поплавная рыба - общее название мелкой нежирной рыбы; рыба, спускающаяся вниз по течению реки после нереста.

Поплавшина - рыба, спускающаяся вниз по течению реки после нереста.

Поядь - планктон, еда, корм для рыбы (Баргузин, Селенга).

Привал - массовый ход рыбы, связанный с нерестом или перемещением планктона (Байкал). Название образовано от слова валить, возникшего от основы вьл (древнерусское вьлати - волновать, приводить в движение). Отсюда же привальный.

Пригул - подход рыбы к берегу. Образовано от глагола гулять, этимология которого неясна.

Прогонистый - узкий, длинный (о рыбе). Так говорят часто об омуле, сиге.

Разнорыбица - рыба разных пород. Образовано от рус. разный и рыба (см.ниже).

Растяг - рыбья молодь.

Ревенка - рыба, зараженная глистами. От рус. реветь.

Руна - стая, косяк рыбы. Рус. руно - стая, косяк рыбы М.Фасмер связывает со словом рюень (рувень) - сентябрь. Родственное название руно.

Руно - стая, косяк рыбы.

Рыба. Слово имеет соответствия в других славянских языках: укр., болг., сербохор. риба, бел. рыба, слов. riba , чеш., словац. пол. ryba . Оно, по М.Фасмеру, представляет собою, по-видимому, табуистическое название вместо более древнего zъvь , соответствующего лит. zuvis - рыба и др., которое ввиду созвучия с глаголом звать рыбаки избегали употреблять. Высказывались также суждения о связи слова с рус. рыть, рыхлый, рябой, а также с различными словами многих других языков.

Саранжа - мелкая рыба (Баргузин). См. сорога.

Сетовка - мелкая рыба (Селенга). От рус. сеть.

Соровая рыба - мелкая, малоценная рыба (Селенга). Соровая - от слова сор - отмель с наносным слоем ила (Байкал); мелкий залив Байкала с илистым дном, заросшим камышом или травой. Отсюда же суровая, сыровая.

Струнец - длинная рыба (линь, омуль, сиг, щука, осётр). Название образовано от общеславянского струна.

Суровая рыба - мелкая рыба (сорога, окунь).

С и р о в а я р ы б а - мелкая, малоценная рыба (Баргузин).

Т о б я г а - рыба, сорвавшаяся с крючка; обычно очень крупная. Ироническое название, этимологически неясное.

Т у г у н о к - мелкая рыба. См. тугун.

Т ы ч к а - острый выступ на хребте у рыб. Название образовано от рус. тычина, тычинка, возникших от общеславянского тыкать.

У р г а н - косяк рыбы (Баргузин). Название образовано из бур. үргэ(н) - широкий, расширенный, үргэн - запас съестного на зиму в норах полевых мышей (состоящий обычно из собранных ими луковиц сараны).

У р у к е й - молодь чира и других сигов. Происхождение названия неясно.

Х о д о в а я р ы б а - рыба, идущая косяками.

Ч а е ч н а я р ы б а - мелкая рыба, выбрасываемая из невода и становящаяся добычей чаек. Чаечная - от рус. чайка.

Ч е б а к - рыбы семейства карповых: елец, сорога и др. (Баргузин, Селенга). См.ниже.

Ч е р н а р ы б а - щука, осётр, налим, хариус, ленок (Колыма). Название привел в 1901 г. В.Г.Богораз и подчеркнул, что сюда относятся рыбы по цвету их мяса и что эта рыба считается не очень здоровой пищей.

Ю р - слой, ряд рыбы, когда она стоит или идет косяками; мальки различных рыб (Байкал). Происхождение названия неясно. Заметим, что общерусское юр имеет иные значения - стрежень, быстрина, бой реки; сувой, заворот течения, вир, водоверть на реке. Родственные названия юра, юро, юровая, юрово, юрок.

Ю р а - слой, ряд рыбы, когда она стоит или идет косяками.

Ю р о - слой, ряд рыбы, когда она стоит или идет косяками; косяк рыбы (Селенга). Слово есть, по В.И.Далю, в архангельском наречии в значениях - стая, косяк, руно рыбы, стадо или залёжка тюленей, моржей, белух, морского зверя; пора, когда тюлень щенится.

Ю р о в а я - глубокое место на Иртыше ниже Тобольска, где на зиму становится красная рыба - осётр, стерлядь, карыш, причем стоит рыба слоем (по Г.Л.Маляревскому, 1917 г.).

Ю р о в о - слой, ряд рыбы, когда она стоит или идет косяками. Слово есть, по В.И.Далю, в новгородско-белозерском наречии в значении - мелкая рыба судачёк.

Ю р о к - слой, ряд рыбы, когда она стоит или идет косяками.

Слово есть, по В.И.Далю, в архангельском наречии в значении - стая, косяк, руно рыбы; стадо или залёжка тюленей, моржей, белух, морского зверя. Как видим, сибирские названия этимологического гнезда юр пришли с Русского Севера.

Я р а т к а - мелкая рыба, не употребляемая в пищу. Происхождение названия неясно.

СЕМЕЙСТВО МИНОГОВЫХ

МИНОГА

Lampetra japonica kessleri

В у г о р ь (Тобол). Название образовано от слова угорь (рыба), восходящего к древнему ogrь, которое находит соответствие в древненемецком angurgis - угорь, angar - хлебный червь, лат. anguis - змея, anguilla - угорь. Родственные названия угор, угорь.

В ь ю н (Обь, Иртыш, Лена). Название образовано от рус. вить, виться. Родственное название вьюнчик.

М а л к о с ь (Обь).

М и н о г а. Название имеет соответствия в пол. minog, ninog, чеш. nejnok. Оно, по мнению М.Фасмера, несомненно, заимствовано из голландского (negenoog) или немецкого (negenoge) названия этой же рыбы. Рыба так называется потому, что она имеет, кроме глаз, сбоку ещё по одной ноздре и по семь жаберных щелей. Вместе с тем высказывались мысли об исконно славянском происхождении названия и родстве его с рус. минь - мень, налим, но, как считает М.Фасмер, их следует отклонить, как и возможность образования названия путем удвоения основы nog-. Родственное название миндзога.

П е с к о р о й к а - личинка сибирской миноги (Лена). От рус. песок и рыть.

С е м и д ы р к а (Тобол). От рус. семь и дыра.

С е м и т о ч к а (Тобол). От рус. семь и точка.

Ч е р в я г а (Тобол, Иртыш, Обь). Название образовано от общеславянского червь, которое рассматривается как параллельное образование к слову чьрмь - красный (древнерусское чьрмьный - красный).

СЕМЕЙСТВО ОСЕТРОВЫХ
ОСЁТР

Acipenser baeri

Б е р е ж н и к - тупорылый байкальский осётр, обитающий вблизи берегов на песчаных грунтах на глубине 4-6 м. От рус. берег, имеющего общеславянский характер, восходящего к утраченной древней основе bher - выступать, выдаваться. Отсюда же береговой.

К а р ы м - мелкий, неполовозрелый сибирский осётр (Обь).

К а р ы ш - молодой сибирский осётр (Обь, Иртыш, Тобол). Название заимствовано из иртышского диалекта хантыйского языка: либо от karis - небольшая стерлядь (мнение Б.Кальмана и Т.Н.Чайко), либо от köri - стерлядь (мнение В.Штейница, в этом случае хантыйское karis считается заимствованным из рус. карыш). Позднее В.И.Петроченко высказал взгляд о происхождении карыш из тюркского кара - черный, но это является ошибочным. Название отметил в 1896 г. на Тоболе Х.Лопарев в значении - маленький лобарь (осётр).

К а с т е р к а - сибирский осётр. По М.Фасмеру, название происходит от рус. костера - осётр (диалектное костеря), образованного от слова кость. Отсюда же кастерн, кастерна, костер, костера, костерёк, костерик, костеришка, костёрка, костерь, костерята, костливец, костлявка, костра, костришка, кострюг, кострюк, костяк, костерижник.

К а с т е р н, к а с т е р н а - сибирский осётр.

К а с т р ю к - осётр весом до 15-20 фунтов (Томь, по В.Ламанскому, 1895 г.).

К о с т е р, к о с т е р а, к о с т е р и к - мелкий сибирский осётр (Обь, Енисей).

К о с т е р ё к, к о с т е р и ш к а - сибирский осётр.

К о с т ё р к а - мелкий сибирский осётр (Вилюй); молодой осётр (Баргузин, Селенга). Название в древнерусском языке обозначало мелкого осетра: "Прислано... рыбы... 2 осетра... севрюга въ аршинъ... до костерка въ 10 вершковъ" (1671 г.).

К о с т е р ь - мелкий сибирский осётр. Название в Сибири отмечено в 1635 г. в Десятинной книге Туруханского зимовья: "У Романки новгородца с осми костерь осетриков... взято две гривны". Оно применялось и в начале ХУШ в.: "А сетми стерляден и костерь пуд по пяти бывает". Как считает Н.Е.Попова, название рыбы занесено в Сибирь с Волги и приобрело"новое значение, вследствие отсутствия

здесь вида из породы осетров, водившегося на Волге". На Волге под костерью понимается, по В.И.Далю, "выродок осетровий или севрюжий... с большим числом хребтовой чешуи, жучек, костистых шипов"

К о с т е р ь к а – мелкий сибирский осётр.

К о с т л и в е ц – сибирский осётр (Обь, Иртыш).

К о с т р а – сибирский осётр.

К о с т р и ж к а – сибирский осётр (Обь, Енисей).

К о с т р ю г – сибирский осётр.

К о с т р ю ж о к – мелкий сибирский осётр.

К о с т р ю к – мелкий сибирский осётр. М.Фасмер приводит название кастрюк – осётр в 15-20 фунтов весом, тогда как название осетер применяется к рыбе весом в 1 пуд. Он полагает, кастрюк образовалось из приставки ка-, ко- и осет(е)р с буквальным значением – что за осётр, с участием суффикса -ук. Нам представляется такое объяснение неудовлетворительным, скорее всего, название происходит от слова кость.

К о с т р ю ч и ш к о – мелкий сибирский осётр.

К о с т я к (Обь, Енисей).

Л о б а р ь – сибирский осётр (Обь, Иртыш); небольшой осётр (Тобол). Название образовано от общеславянского лоб, родственного, по М.Фасмеру, греческому слову со значением – затылок, султан из перьев, гребень холма, холм, тохарскому lap – череп, голова. Слово лоб сравнивают также с рус. луб – кора, лыко, при этом ссылаются на сербохор. лубина – череп, слов. lubanja – череп, лит. luba – доска в потолке, латыш. luba – кора.

М а л е ц – маленький, молодой осётр.

М о р с к о й – острорылый байкальский осётр, обитающий на глубине 15-30 м и глубже (Байкал). От слова море.

О с е т ё р – (Селенга). См. осётр.

О с ё т р. Название относится к числу этимологически непрозрачных, темных. Слово осетр имеет соответствия в славянских языках: укр. осётр, ясетр, болг. есетър, сербохор. jесетра, чеш., словац. jesetr , пол. jesiotr . Оно родственно лит. asetras – осётр, древнепрусскому ecketras – осётр, древнелитовскому eske-tras – кит. Происхождение его остается неясным. Гадательна связь с греческим языком. Не родственно лат. excetra – змея. Неприемлимо сравнение с древненемецкими sturio, sturo, störe – осётр. Родство с рус. острый не доказано (Фасмер). Слово осётр широко применялось в русском языке XI-XVII вв.: "А от лучина... две лисо-

щи и осетръ" (1150 г.); "Купилъ въ манастырь къ Троице на обиходъ пятнадцать осетровъ длинных, осенней рыбы, на отборъ" (1585 г.), "Последи же осетръ велик зело в сетехъ увязе" (ХУ в.). Оно в Сибири стало употребляться с самых начальных этапов освоения страны русскими. Так, в Мангазейской десятинной книге 1635 года можно прочесть: "о трех пуд рыбы свежые... да с осетра... взято пят алтн четыре денги"; в "Росписи наказаний Тобольска" за 1643 г.: "Бить перед съезжею избою батоги... Онтипка... за то, что онъ пловучи съ Тары у татарина у Етигерка укралъ лодку съ берегу да на реке переметь осетрей"; в Тобольской денежной приходной книге 1647 г.: "взято исполные рыбы триста сорок стерляди... да четыре осетра"; в книге печатных пошлин Туруханского зимовья 1651 г.: "а с нимъ отпущено ево лѣтнево промыслу просолной рыбы нелем и чировъ и осетровъ". В 1673 г. Аввакум в "Житии" писал: "А рыбы зело густо в немъ [Байкальском озере], осетры и таймени жирны гораздо". В 1675 г. Н.Спафарий особо отметил осетров в Оби: "А рыбы всякой в той реке [Оби] зело множество, а наипаче осетры великие ловят". Родственное название осетрик.

О с е т р и к – осётр небольших размеров (Ангара); молодой осётр. Название в русском языке применяется с ХУI в.: "Купили съ старцомъ въ вотчину же про гость да и на ихъ обиходъ осетрикъ длинной, дано за осетръ четыре алтына" (1589 г.), "Сорок осетриков болших и малых... пят(ь) лососей" (1668 г.), "А государева заповедная грамота: рыба, белуги и белушки, осетры и осетрики, и шеврига и чалбаши... и мерные стерляди от глаза до увитка въ аршинъ... отдвать въ государевъ рыбной дворъ" (1667 г.). В Сибири название применяется с самых ранних этапов освоения её русскими. Так, оно зафиксировано в 1635 г. в Десятинной книге Туруханского зимовья (см.костерь).

С е т е р – осётр.

Х а т ы о – осётр (Лена). Название заимствовано из якут. хатыыо – стерлядь.

Ч а л б а с – крупный осётр (Вилюй). Название заимствовано из якут. чаал бас – осётр, налим, дословно означающего – большая голова, большеголовый. Родственные названия чалбаш, чалбуш, чалбыл, чолбыш.

Ч а л б а ш .

Ч а л б у ш – маленький осётр (Обь).

Ч а л б ы ш – осётр; молодой осётр весом до 15 кг желтова-

той окраски (Енисей). В XVII в. в Сибири слова чалбыш и чалбышок употреблялись совместно со словами осётр и осетрик. Последние как бы поясняли смысл и значение первых, как названий заимствованных. Так, в Тобольской денежной приходной книге 1647 г. говорится: "икровой рыбы... с середнево иру восмьсот тритцат восмь стерлядеи да девят осетриков чалбышков с нижнево иру тритцат тысячь девятсот семдесят стерлядеи да девят осетровъ чалбышев". В начале XVIII в. название в Сибири применяется уже вполне самостоятельно. Так, в описных книгах рыбных ловель Енисейского уезда 1704-1705 гг. говорится: "а ловимъ мы рыбу в разных местехъ... а я Григореи Дутовъ на двуъ переметахъ ўдами с весны до полулета рыбу чалбыши стерляди", "в уловъ бываетъ... у меня Григоря Дутова с весны до полулета по три чалбыша по пятнатцети стерлядеи", "в улов бываетъ рыбы в год... по пятисотъ нелем по тринатцати чалбышеи", "ловлю я ...на себя... рыбу чалбышеи... в уловъ бываетъ у меня в лето по десяти чалбышеи и болши и менши".

Ч а л д ы ш - осётр весом от 18-20 до 30 фунтов (Томь, по В.Ламанскому, 1895 г.).

Ч о л б ы ш.

Ц а р ь - р ы б а. В русском языке название встречается в середине XII в.:"Орел царь над птицами, а осетр над рыбами, а лев над зверми" (по И.И.Срезневскому). Воскресил название в Сибири В.Астафьев повестью "Царь-рыба": "Летошний осётр еще и осетром не называется, всего лишь костерькой, после карышем или кастрюком, похож он на диковинно растопыренную шишку иль на веретенце, по которому торчат колючки. Ни вида, ни вкуса в костерьке, и хищнику никакому не слопать: распорет костерька - проткнет утробу. И вот, поди ж ты! из остроносой колючки этакий боровище вырастает! И на каком питанье-то? На мормышке, на козявках и вьюнцах. Ну не загадка ли природы? ... Царь-рыба попадается раз в жизни, да и то не всякому... мясо ее, сплошь в прослойках овечного, желтого жира, едва скрепленное хрящами, засунутое в мешок кожи; ряды панцирей в придачу, и нос, какого ни у одной рыбы нет, и эти усы-червяки и глазки, плавающие в желтушном жиру, требуха, набитая грязью черной икры, такой тоже нет у других рыб...".

Ш и п (Иртыш, Енисей). Название, по М.Фасмеру, имело первоначальное значение - колючий и было связано с шип - шиповник. Отсюда же шиповка.

Ш и п о в к а - сибирский осётр (Обь, Иртыш); помесь сибирского осетра со стерлядью (Обь).

СТЕРЛЯДЬ

Acipenser ruthenus

В е р е т ё ш к а - сибирская стерлядь (Зап.Сибирь). Название образовано от общеславянского веретено, находящего родство в древнеиндийском vartanam - веретено, греч. bratanon - рубить и буквально означающего - вертящаяся палочка. Название рыбе дано по признаку формы её тела. Родственное название веретея.

В е р х н е о б с к а я - стерлядь, водящаяся в верховьях Оби. Верхнеобская - от рус. верх и топонима Обь, имеющего иранское происхождение (от об - вода, влага).

Г в о з д ь - мелкая сибирская стерлядь (Тобол). Название образовано от общеславянского гвоздь, имевшего первоначальное значение - лес, дерево и позднее изменившегося следующим образом: лес - дерево - кусок дерева - ветвь - заостренный конец дерева - нечто остро отточенное - гвоздь. Оно имеет соответствия в германских языках. Название дано рыбе по признаку формы её тела.

Д р у ж н а я р ы б а - стерлядь, собирающаяся косяками, во главе которых находится головная стерлядь, уводящая за собою, в случае тревоги, весь косяк (Приангарье). Слово дружная образовано от общеславянского друг, имеющего соответствия в балтийских и германских языках и первоначальное значение - спутник, товарищ на войне.

И р т ы ш с к а я - стерлядь, водящаяся в Иртыше. От топонима Иртыш, имеющего, скорее всего, иранское происхождение.

К а р о н е р - мелкая сибирская стерлядь (Обь). Неясно.

К а р ы м - мелкая сибирская стерлядь. Название встречается у В.И.Даля и Л.С.Берга.

К а р ы ш - мелкая сибирская стерлядь.

К а р ы ш ё к - мелкая сибирская стерлядь.

К о р е ш о к (Обь).

К о с т ё р к а - молодь сибирской стерляди; сибирская стерлядь. Это название указал в 1914 г. на Яне В.И.Зензинов в значении - стерлядь.

К о с т р ю ж о к.

К о с т р ю ч и ш к о.

К р а с н а я р ы б а (Вилюй, по Р.К.Мааку, 1886 г.).

К р е с т о в а т и к - мелкая сибирская стерлядь (Обь, Иртыш). Название образовано от рус. крест, имевшего первоначальное

значение - Христос. Отсюда же хрестоватик, крестовик, крестовка.

К р е с т о в и к (Обь).

К р е с т о в к а (Обь, Иртыш, Тобол).

К у с т р я к - рыба, похожая на стерлядь. Неясны как название, так и тип рыбы.

Л о б а р ь - рыба из породы стерлядей (Тобол).

С р е д н е о б с к а я - стерлядь, водящаяся в Средней Оби. От топонима Обь.

С т е р л я д ь. Название общеславянское: укр. стерлядь, стерля, бел.стерлядзь, пол. sterlet ; чеш. sterled , словац.sterl'ad sterled, sterlet , болг. стерлед. Издавна бытует только в русском языке, в других славянских языках заимствовано из русского языка в позднее время. В русском языке оно считается заимствованием неизвестного происхождения. Предполагают заимствование из нем. Störling - осётр путем его смешения с рус. сельдь. Попытки найти славянские корни этимологии - сопоставление с рус. стерво или стрела - неубедительны. Признается, что слово заимствовано русским языком в бассейне Волги из неизвестного источника. Название стерлядь применяется в русском языке, начиная с XVII в. В сибирских документах оно фиксируется в начале XVIII в. В описных книгах рыбных ловель говорится: "бываеть у меня в улове рыбы стерлядеи..." (Енисейский уезд, 1704 г.).

Х р е с т о в а т и к (Обь, Иртыш, Тобол).

Ч а л б а о - мелкая сибирская стерлядь (Лена).

Ш и п - крупная стерлядь (низовья Оби, по В.Бартеневу, 1894 г.).

СЕМЕЙСТВО ЛОСОСЕВЫХ

КУМЖА

Salmo trutta

К у м ж а. Название заимствовано, по М.Фасмеру, прямо или через посредство фин., кар. утраченного kumsi из саамского языка. Оно встречается в древнерусском языке: "Кумжи ловять въ осень" (1568 г.), "Въ тое речку съ моря рыба лазить, кумжа да маньма" (1651 г.), "2 бочки рыбы кумеж соленых" (1679 г.). Родственные названия кунджа, кунжа, куньжа.

К у н ж а.

Л о с о с ь - т а й м е н ь. Слово лосось имеет соответствия в славянских языках: укр.лосось, чеш., словац.losos , пол. losos .

Оно отсутствует у южных славян, так как рыба лосось не водится в бассейнах рек, стекающих в Черное и Средиземное моря. Слово родственно лит. lasisa, lasasa, lasis – лосось, латыш. lasis – лосось, древнепрусскому lasasso – лосось, древнеирландскому lax – лосось (по М.Фасмеру). Локализация слова лосось на севере Восточной Европы долгое время рассматривалась в качестве доказательства прародины индоевропейцев. В последнее время Т.В.Гамкрелидзе и В.В. Иванов обратили внимание на существование слова в прототохарском языке, локализованном в глубокой древности в Передней Азии, и на возможность появления слова именно здесь, поскольку лососевые рыбы водятся в реках Кавказа и в Аральском море. О слове таймень см.ниже.

М а л ь м а. Название рассмотрел А.Е.Аникин. Он предполагает, что оно заимствовано из эвенкийского и эвенского источников – эвенк. маjма, манма – форель, эвен. манма – форель, голец, и говорит, что не совсем ясно отношение названия к рус. майма – сом и северорусскому (Онега) маймуха – мелкая рыба сиговой породы. Родственное название мольма.

М о л ь м а.

Т а й м е н ь. См.ниже.

ГОЛЕЦ

Salvelinus alpinus

Г о л е ц. Название родственно названиям гальян, гольян. Его происхождение отличается тем, что оно образовано не прямо от слова голый, а от рус. голец – вершина хребта или самая высокая горная цепь, лежащие выше границы леса, выделяющиеся скалистыми пиками или плоскими водоразделами. В русском языке ХУП в. имелось понятие камень голець, применявшееся в значении – голые камни, не покрытые растительностью. Слово голец в значении – рыба отмечено в русском языке с ХУП в.: "В столь еству подают рыбную... щучина живопросолная, голцы росолные, голцы в кислых штях" (ХУI в.), "На малокурьи у Пахты взял с тони 3 голца четверть четыре алтна" (1575 г.). Оно сохранялось в языке ХУШ в. в значении – небольшая рыбка, живущая в быстрых ручьях:"Жоские воды имеют сие преимущество, что гольцы и форели охотнее живут в оных".

З у б а т к а (Лена). От рус. зуб.

К р а с н а я р ы б а (Лена, Хатанга).

К у н д ж а (Енисей). См.кумжа.

К у н ь ж а (Енисей). См.кумжа.

М о р с к о й г о л е ц (Хатанга).

О з ё р н ы й г о л е ц (Хатанга).

С о б а к а (Лена). Перенесено с названия собаки, которое считается, скорее всего, древним заимствованием из иранских языков, возможно, даже из языка скифов.

Ф о р е л ь (Лена). Название заимствовано из немецкого названия рыбы семейства лососевых – Forelle, которое в свою очередь заимствовано из шведского языка. Родственное название форелька.

ДАВАТЧАН

Salvelinus alpinus erythrinus

Г о л е ц (Байкал).

Д а в а т ч а н (Байкал). Обитательница высокогорных озер, рыба красива своими ярко раскрашенными, красными плавниками и слегка красноватым телом. Мясо ее тоже красное, как у всем известной кеты. По цветовой палитре окраса рыба соперничает с окунем. Яркая окраска лежит в основе ее мало понятного для русского рыбака названия, проникшего и в научную терминологию. Название образовано от эвенк. дэвэвчэ – окрашенный, раскрашенный.

К р а с н а я р ы б а (Байкал).

ПАЛЬЯ

Salvelinus lepechini

К у н д ж а (оз.Есей).

О з ё р н ы й г о л е ц (оз.Есей).

П а л ь я (Таймыр). Темное, непрозрачное название. Оно употребляется на Онежском озере и Кольском полуострове в значениях – виды крупной озёрной рыбы семейства лососевых; рыба семейства лососевых, водящаяся в порожистых с быстрым течением реках; форель; один из видов мелкой рыбы, водящийся в озёрах. В Сибирь оно пришло, видимо, через Русский Север.

Т а й м ы р с к и й г о л е ц (Таймыр).

ТАЙМЕНЬ

Hucho taimen

Б о л ь ш а к. Название образовано от общеславянского большой, возникшего от прилагательного боль, болии - большой и родственного древнеиндийскому balam - сила, крепость, нем. pal - крепкий.

Ж и г а л я т а - мелкие таймени, весом 2-3 кг. Название образовано от рус. жига - волчок, которому приписывается звукоподражательное происхождение, жужжание волчка передается как жж (по М. Фасмеру). Название дано рыбе по признаку ее неспокойного поведения. Родственное название жигало.

Ж и г а л о - молодые особи тайменя (Хатанга, Лена).

Л е н о к - молодь тайменя (Енисей).

Л е н ь (Сосьва).

М о л ь м а (Енисей).

С и б и р с к а я т а й м е н ь. Таймень - см.ниже.

С т а р ш о й. Название образовано от общеславянского старый, родственного, по М.Фасмеру, лит. storas - толстый, объемистый, древнеисландскому storr - большой, сильный, важный, мужественный.

Т а й м е н ь. Название заимствовано, по М.Фасмеру, из фин. taimen, эст. taim - форель. В русском языке употребляется как в мужском, так и в женском роде. Так, в стихотворении " Таймень" Игоря Северянина говорится:

Ночью выплыла из Байкала,
И поближе держась к кайме
Нижних скал (не меня ли искала?),
Ангарою пошла таймень.
....
И в ту речку, где я весною
Постоянно, она вплыла,
И ту удочку, что со мною
Неизменно, она нашла...

Так я выудил в предвесенний
Бодрый солнечный, тихий день
В силу высших предназначений
Мне ниспосланную таймень.

А вот поэт И.Шкляревский в стихотворении "Битва с тайменем" говорит о рыбе, относя ее название к мужскому роду:

И лишь таймень, любимый и прекрасный,

одолевая ток воды ужасный,
в течение уперся головой!
О синий крап на платиновых перьях,
о фейерверк огня и серебра,
весь в бурунах, как будто в черных песнях,
он на стремнине властвует с утра.
. . . .
Чехонь и лещ умеют тихо плавать,
таймень - летать умеет над водой!
. . . .
Запомнил ты, как в песнях водопада,
разбрызгивая кровь и чешую,
своим хвостом, широким как лопата,
цеплялся он за каждую струю?!

В современных словарях русского языка название приводится в мужском роде. Среди сибирских рыбаков оно употребляется тоже в мужском роде. Это подметил сибирский писатель В.Астафьев. В своих "затесях" он пишет о рыбе: "По древнему зову пришел таймень осенью к тому месту, где был Манский бык... стал за камни - ближе к живым донным ключам. Весной таймень начал пасти стаю ельцов, выедая тех, что больны и ослаблены. Забылся в охоте таймень. Увлекся..." Название употребляется в русском языке с ХУП в. В 1673 г. Аввакум писал о рыбах Байкала: "А рыбы зело густо в немь (Байкальском озере) ... и таймени жирны гораздо". Родственные названия тальма, тальмень.

Т а л ь м а (Енисей).

Т а л ь м е н ь (Томь, Обь, Иртыш, Енисей).

Т у л б а с - крупный таймень. Неясно.

ЛЕНОК

Brachymystax lenok

Б е л я к - мелкий, неполовозрелый ленок. От рус. белый. Название рыбе дано по признаку окраса ее тела.

К о л т у н. Неясно.

К о л т у ч а н. Неясно.

Л е н о к. Название этимологически непрозрачное, темное. Предложено такое его объяснение: слово рассматривается как вариант названия рыбы линь, имеющей в русском языке наименования: лень, лı

нёк, лин, линок, линь, ленёк, ленок, алень, ильник, в этом случае названия считаются либо славянскими, связанными с глаголом линять (этого мнения придерживались С.Т.Аксаков, Л.П.Сабанеев), либо родственными лит. lynas , латыш., прус. linis - ленок, сопоставимыми с формами в германских языках и возводимыми к утраченной основе (s)lei - слизистый. Название ленок в сибирских документах фиксируется в начале ХУП в. Так, в описной книге рыбных ловель Енисейского уезда I704 г. говорится: "ловит он... рыбу мелкую... ленки..."; в книгах приходно-расходных Нерчинской приказной палаты и таможенной избы I7I5 г.: "Четыре бочки небольших соленой рыбы ленков..." Родственные названия ленёк, ленковина, лень, лин, линь, линёк, линок.

Л и н д а (Анабар, Оленек, Лена). Неясно.

С а д ь б а - углубление на галечном дне реки, приготовляемое ленками для икрометания. От рус. садить.

У с к у ч (Алтай, Зап.Саян). Неясно.

НЕЛЬМА

Stenodus leucichthys nelma

В о с т р у ш к а - неполовозрелая нельма (Анабар, Оленёк, Лена). От рус. острый.

Е л ь м а. См.нельма.

Н е л е м к а (Сосьва). См.нельма.

Н е л ь м а (Сосьва, Тобол, Илим, Иртыш, Обь, Енисей, Лена). По М.Фасмеру, этимология слова нельма неясна. В русском языке ХУП в. под нельмой понимался один из подвидов белорыбицы: "Купил три рыбы нельмы, дал пятнатцать алтын" (I609 г.), "Куплено в обиход рыб свежих: три леща, нелма, щука" (I695 г.). В Сибири название употребляется с середины ХУП в.: "С промышленные эво с просолные рыбы... с семидесят пуд нелмы", "...с семидесят пуд нелмы и чиров" (I652 г., мангазейские книги), "в уловъ бываетъ рыбы в год... по пятисотъ нелем..." (I705 г., описная книга рыбных ловель Енисейского уезда), "рыба в улове бываетъ в год по дватцати нелеме..." Название отметил на Колыме В.Г.Богораз в значении - рыба сиговой породы, заходящая в Колыму из океана для метания икры. Родственные названия ельма, нелемка, нельмина, нельмушка, нильма.

Н е л ь м и н а. В русском языке ХУI-ХУП вв. под этим названием понималось мясо нельмы: "Лососина, нельмина, стерлядина"

(XУI в.), "Пудь рыбы нельмины просольной" (1687 г.).

Нельмушка - мелкая нельма (Тавда, Сосьва, Тобол, Ишим, Обь, Иртыш, Енисей).

Нильма.

Синявка - молодь нельмы (Енисей). Название образовано от общеславянского синий, возникшего от той же основы, что слово сиять с первоначальным значением - сияющий, блестящий; отсюда же синяя, синяк. Название в диалектах русского языка означает уклейку и плотву, оно образовано по признаку окраса тела рыбы.

Чебашница (Тура). См. чебак.

РЯПУШКА

Coregonus sardinella

Голландская сельдь (Обь, Иртыш). Название образовано от топонима Голландия и слова сельдь (см.ниже).

Зельдь. См.ниже сельдь.

Кондёвка (Лена). Неясно.

Морская сельдь (Обь). Сельдь - см.ниже.

Обская сельдь (Обь). Сельдь - см.ниже.

Ряпушка (Обь, Анабар, Оленёк, Лена). Слово не имеет ясного происхождения. Оно, как и диалектное ряпуха, может быть производным на основе заимствования из нем. raupe - червяк или видоизменением слова рябуха (от рябой). В первом варианте название могло возникнуть по признаку маленького размера рыбы, во втором - по цвету чешуи.

Селёдка. См. сельдь.

Селёдочка. См.сельдь.

Сельдина. См. сельдь.

Сельдишка. См. сельдь.

Сельдища. См. сельдь.

Сельдь (Обь). Название заимствовано из древнескандинавского, древнешведского sild - сельдь. Заимствование осуществилось до XII в. (по М.Фасмеру). Родственные названия зельдь, селёдка, сельдина, сельдишка, сельдятка, сельдища, оселёточек.

Сельдятка (Обь, Енисей, Лена).

ТУГУН

Coregonus tugun

М а н е р к а. Неясно.

С е л ь г а (Обь). Неясно.

С о с в и н с к а я с е л ь д ь (Обь). Сосвинская – от топонима Сосьва.

Т о г у н (Томь, Обь, Енисей). См. тугун.

Т у г у н (Томь, Обь, Иртыш, Енисей, Лена). Считается, что название заимствовано из ханты-мансийских диалектов (мнение А.С. Герда, к которому присоединяется также Н.Е.Попова). В сибирских документах название фиксируется в начале ХУП в. В описных книгах рыбных ловель указывается: "ловлю я... летом неводомъ частикомъ рыбу ж тугуны...", "бываетъ у меня в улове рыбы... тугуновъ..." (Енисейский уезд, 1704-1705 гг.), "в улове ж тем бредником рыба бываетъ... тугуны и то малое число" (Братский острог, 1705 г.), "в улове теми неводами меж работою во все лето рыб... тугунов... пуд по шти и по семи на невод бывает" (Илимский уезд, 1705 г.). Родственные названия тогун, тогунец, тугунец, тугунок, тугунчик.

Т у г у н е ц (Томь).

Т у г у н о к (Енисей, Лена).

Т у г у н ч и к (Лена).

ОМУЛЬ

Coregonus autumnalis

А н г а р а – одна из пород байкальского омуля, издавна выделяемая байкальскими рыбаками. Название образовано от топонима Ангара, имеющего тюркское происхождение. Топоним возник по одному из следующих вариантов: а) от якут. джэнгкэрэ – прозрачный,встречающегося в языке северных якутов,со значением – прозрачноводная (река); б) от якут. аан – дверь, ворота, вход, проход и тюркского кара – река, встречающегося в названиях рек современного Казахстана; в) от тюркского ангар – широкая долина.

Б е р е г о в о й – байкальский омуль, вылавливаемый летом.

Б у г у л ь д е й к а – одна из пород байкальского омуля, выделяемая байкальскими рыбаками. Название происходит от топонима Бугульдейка, названия реки-притока Байкала. Топоним образован от бурятского мужского имени. Родственное название бугульдейский.

Б у г у л ь д е й с к и й – разновидность байкальского омуля. Название приведено в 1831 г. Н.Я.Бичуриным: "Они (омули – С.Г.) принадлежат к роду сельдей и разделяются на три вида: первый вид

составляют омули бугульдейские, длиною в четверть. Они зимою во множестве подходят к западному берегу Байкала против острова Ольхона, где и ловят их неводами подо льдом".

Д о н ч а й (Енисей). Неясно.

Д я д я - о м у л ь – помесь омуля с муксуном (Енисей). Казалось бы, все ясно – омуль из-за помеси с муксуном назван именем родственника. Но такое суждение ошибочно. Как указывает Л.С.Берг, название образовано из энецкого названия омуля-дедю и рус. омуль (см.ниже).

К о р г а – мелкий байкальский омуль. На Байкале коргой называются галечные пляжи, мелководья. Омуль, выловленный на мелководьях, был и назван коргой.

К о т ц о в а я р ы б а – байкальский омуль, идущий из озера в речки для нереста с середины июля (Байкал). Название образовано от рус. котец – кошель; запруда для ловли рыбы. Описание котцов, применявшихся на Селенге, дал в 1788 г. П.С.Паллас: "Во время проезду я приметил здесь по отмелым местам особливой род рыбьих заводей, коими подымающуюся к камышам рыбу весною ловят. Оные состоят из одного прямо к берегу в воду на несколько аршин простирающегося из прутья зделанного плетню, коего конец в воде окружен другим плетнем, концами к прямому плетню сходящимся, так что округом своим зделав две по сторонам прямаго продолговатыя каморки, у схождения меж собою делают по обе стороны прямаго плетня угол острой... Таким образом, рыба пришед к плетню пробирается по нем в глубину и дошед до сих углов входит во отверстие надеясь пройтить насквозь, однако и назад не может, по тому что проход так как у верши внутрь съужен и опущен. Они называются котсы".

К о т ц о в ы й – омуль, вылавливаемый с помощью рыболовных снарядов – котцов – в ноябре месяце (Байкал). Это название отметил в 1817 г. в русских говорах Иркутска Н.В.Семивский. Его особо выделил в 1831 г. Н.Я.Бичурин: "Третий вид (первые два – бугульдейский и смешанный, – С.Г.) составляют обыкновенные шестивершковые омули, идущие в августе в Селенгу, а в сентябре в прорву близ Посольского монастыря. Последние называются еще к о т ц о в ы м и (выделено Н.Я.Бичуриным – С.Г.), потому что ловят их не неводами, а перегородками, из коих верхняя бывает глухая, а нижняя с узкими отверстиями внутрь. Лов селенгинских омулей чрезвычайно велик в сравнении с котцовыми".

К у ч е л г а – мелкий омуль, добытый при подлёдном лове

(Байкал). Название образовано, на наш взгляд, от топонима Кучелга, названия одной из мелких нерестовых рек, впадающей в Малое море. Топоним Кучелга возник, по М.Н.Мельхееву, от бур. хушелгэ - запор, затвор, застежка. Здесь подразумевается, по мнению М.Н. Мельхеева, "узкая долина, проход, в котором когда-то находилась застава, охраняющая, преграждающая, "замыкающая" подход к побережью Малого моря. Название возникло во времена междоусобных столкновений среди населения побережья Байкала". Отсюда же кучулга, кучульга.

Кучулга - мелкий омуль (Баргузин, Селенга).

Кучульга - мелкий омуль (Баргузин, Селенга).

Ледянка - омуль, которого ловят ранней весной, как только разнесет лёд по Байкалу. От общеславянского лёд.

Мерный - крупный, стандартный омуль (Байкал).

Омуль (Байкал, Обь, Енисей, Лена). Название рыбы, по М. Фасмеру, связано с рус. мулить (воду), мул - ил. В русском языке слово омуль встречается в XVI в.: "Дал... бочку омулей за рубль" (1577 г.), "Рыба въ немъ (Байкале) - ... и омули..." (Аввакум, 1673 г.). В 1901 г. название отметил на Колыме В.Г.Богораз в значении - рыба породы лососевых, заходит в реку из океана для метания икры. Родственное название омулятка.

Осенняя рыба - омуль после нереста (Селенга).

Покатной - отнерестившийся омуль (Байкал). Слово покатной - от общеславянского катить, восходящего к утраченному котити. Понятие покатная рыба существует в волжском и уральском наречиях русского языка в значениях: красная рыба, идущая не во-время в море, она скатывается, спускается, считается больною и не ловится; рыба, идущая в море во-время, выметав икру (Даль). Как видим, на Байкале понятие прижилось в его втором значении.

Поплавщина - омуль после нереста (Байкал).

Пустой - омуль, выметавший икру (Байкал). От рус. пустой.

Пучеглазый - омуль чивыркуйской расы (Байкал). От рус. пучить и глаз. Только это название подмечает относительно большие (почти до I см в поперечнике) глаза рыбы.

Селёдка - мелкий омуль (Байкал). См. сельдь. В отношении омуля название сельдь применялось и ранее. Так, в 1831 г. Н.Я. Бичурин писал, что омули в Байкале "принадлежат к роду сельдей". Несколько позднее это название дает, хотя и с оговорками, В.Н.Та-

тищев: "Сельди. Некоторые сказывают, что есть подобная им в Байкале, но я подлинно сам не видал и уведать не мог".

Селенга - омуль, пригоняемый восточным ветром (селенгой) на Байкале; крупный нерестовый омуль 10-15-летнего возраста. Под селенгой издавна байкальские рыбаки понимают одну из нескольких пород байкальского омуля. Селенга отличается повышенной жирностью и пользуется большим спросом. Былая слава о селенге живет в народе. Название возникло от топонима Селенга (как и название ветра), образованного от тунгусо-маньчжурской основы селе - железо. Отсюда же селенгинский.

Селенгинский - омуль, вылавливаемый в Селенге.

Сетовка - мелкий омуль (Байкал).

Смешанный - разновидность байкальского омуля. Название выделено в 1831 г. Н.Я.Бичуриным: "Второго вида суть смешанные омули, так называемые мною потому, что руно их состоит из рыб разной величины, от двух вершков до аршина. В июле они во множестве приваливаются к восточному берегу Байкала, простирающемуся верст на сто от реки Турки на запад. Тело сих омулей чрезвычайно нежно и бело, жирно и вкусом не уступает лучшей белой рыбице (кажется, что вид сих омулей еще неизвестен естествоиспытателям)".

Солдер - байкальский омуль, идущий на нерест (Верхняя Ангара). Заимствовано, по А.Е.Аникину, из эвенк. солоджоро - омуль (ходовой, идущий на икрометание), образованного из эвенк. соло - подниматься вверх по реке, плыть против течения.

Талонка - крупный омуль, нерестовый (Байкал). Рыба названа так потому, что она вылавливалась талонами - редкими сетями. Отсюда же талонник.

Талонник - байкальский омуль, идущий на нерест.

Чивыркуй - одна из нескольких пород байкальского омуля, издавна выделяемая байкальскими рыбаками. Название образовано от топонима Чивыркуй, реки, отекающей в Байкал с Баргузинского хребта. Топоним возник от эвенк. чивир - извиваться (о червяке), ворочаться, двигаться, шевелиться (о насекомых). Действительно, река сильно меандрирует, извивается, что хорошо видно с горных отрогов Баргузинского хребта.

Чивыркуйский (Байкал). См. чивыркуй.

Ячейник - омуль небольшого размера (Селенга). От рус. ячея.

ПЕЛЯДЬ

Coregonus peled

Баронетка (Якутия). Заимствовано из якут. бранаатта - баранетка, пельдятка.

Мошкалов. От рус. мошка и лов. Отсюда же мошколов.

Пелядка (Хатанга). См. пелядь.

Пелядь (Енисей). По мнению М.Фасмера, "темное слово, по-видимому, иноязычное". Родственные названия пелядка, пелятка, пелять.

Пелятка (Енисей). В 1901 г. на Колыме В.Г.Богораз отметил для рыбы названия пелятка и пелядка.

Пелять (Обь).

Сырка (Обь). См. сырок.

Сырок (Обь, Тобол). Название заимствовано, по М.Фасмеру, из хантыйского названия этой же рыбы. В сибирских документах оно отмечено в начале ХУШ в. В десятинной книге г.Тюмени 1702 г. говорится: "шесть возовъ... и сырковъ свежих, соленых". Много позже в Сибири название отмечали: В.Бартенев в 1894 г. в низовьях Оби в значении - рыба муксуновой породы, Х.Лопарев в 1896 г. на Тоболе в значении - особый вид рыбы.

СИГ

Coregonus lavaretus

Бара-казык - телецкий сиг (оз.Телецкое). Тюркское название.

Беляк (Лена).

Бережной - сиг, обитающий в Байкале на глубинах не более 20 м.

Бокчегор (Пясина). Название является, по мнению В.Т. Коломиец, якутским. Если это так, то оно заимствовано от якут. бокчогор - горб, горбатый. В списках якутских названий рыб, приводимых в трудах А.Е.Кулаковского, этого названия нет.

Горбоносый - енисейский речной сиг. От рус. горб и нос.

Кызык - мелкий телецкий сиг, длиной до 20-25 см (Бия, Чулышман). Название заимствовано из тюркских языков.

Макчугор. Название заимствовано из эвенк. мокчака -

рыба из сиговых. Родственные названия макчен, мокчегор, мокчен, мочегор, мукчон, махченые.

Мелкий сиг (оз.Орон). По Ю.Е.Калашникову, "рыба небольших размеров. Обычно длина его 12-20 см, а вес 20-80 г. Изредка попадаются и более крупные экземпляры длиной до 30 см и весом до 250 г". Сиг - см.ниже.

Морской - сиг, обитающий в Байкале на глубинах от 40 до 200 м.

Мошколов.

Нелемка - небольшой сижок (Сосьва, по Л.П.Сабанееву).

Полкур (Обь).

Сиг. Это слово, как считает М.Фасмер, наверняка родственно названиям этой же рыбы из балтийских и северогерманских языков: древнеисландскому sikr , швед., нор. sik , дат. sig , вероятно, латыш. siga (предполагают, что последнее заимствовано из русского языка). Другие этимологии сомнительны: от слова сигать; заимствование из фин. siika - сиг. Слово сиг в русском языке отмечено уже в XVI в.: "Ловят те ж крестьяне... неводы и сетми и гарвами с весны и до осени лоооси и сиги" (1563 г.), "Сигъ паровой отворачиваной" (1698 г.). Родственные названия сиган, сижок.

Сиган - самка сига с икрой.

Тантан - крупный телецкий сиг, длиной до 40 см и более. Неясно.

Телецкая сельдь - телецкий сиг (оз.Телецкое). Телецкая - от топонима Телецкое, образованного от этнонима телессы (телеуты), названия тюркоязычного народа Южной Сибири.

Урлан - крупный сиг. Неясно.

ПЫЖЬЯН

Coregonus lavaretus pidschian

Морской сиг (Обь).

Обской сиг (Обь).

Полкур (Обь). Название заимствовано из нен. полкур - сиг.

Пыжьян (Обь). Название заимствовано из языка хантов, где эта же рыба, как указывает Л.С.Берг, называется пышьян. Его отметил В.Бартенев в 1894 г. в низовьях Оби в значении - рыба мукcуновой породы.

Сибирский сиг (Обь). Сибирский - от топонима Си-

бирь, не имеющего ясной этимологии.

С и г (Обь).

С и ж о к (Обь).

МУКСУН

Coregonus muksun

К о л е з е н ь – мелкий муксун (Обь, Иртыш). М.Фасмер считает слово неясным.

М а к с у н – енисейский речной сиг (Подкаменная Тунгуска). См. муксун.

М о к с у н (Обь, Иртыш, Тобол). См. муксун.

М у к с у н (Тобол, Томь, Енисей, Лена). Название, по М.Фасмеру, заимствовано через посредство хантыйского языка из якут. muk-sun , оно распространено только в Сибири. Якут. муксуун означает – рыба муксун, балык данной рыбы. Как слово заимствованное, оно в русском языке не приобрело устойчивой формы и употреблялось в виде муксунъ, мускунъ и моксун в значении – рыба сибирских рек, сходная с сигом. В актах Якутской воеводской избы 1639-1647 гг. пишется: "Шестьсотъ мускуновъ провеслых соленыхъ, два беремени юколы" (1641 г.); в Якутской рыбной книге 1645 г.: "со штисотъ муксуновъ с осми беремянъ юколы муксуновои с пяти беремянъ костья муксунового... взято три рубля двадцеть три алтна две денги", "с летовного промыслу з двусотъ муксуновъ соленых с тритцати юколъ муксуновыхъ з беремянъ костья муксунового ... взято тритцать один алтнъ четыре денги"; в книге печатных пошлин Туруханского зимовья 1651 г.: "отпущено его промыслу просолнои рыбы муксунов и осетрины и жиру рыбя"; в таможенных книгах Туруханского зимовья 1652 г.: "с четырехсот муксуновъ... десятые рубль дватцат алтнъ взято", "с трехсот муксунов десятые пошлины рубль шесть алтнъ четыре денги взято"; в книге печатных пошлин Туруханского зимовья 1652 г.: "отпущено... просолнои рыбы муксунов и жиру рыбя и костья и юколы рыби". В 1675 г. Н.Спафарий отмечает высокое качество муксуна: "А особая рыба есть муксун, которая зело добрая. И кажется, что из моря идет". "Книга, именуемая окладная: в ней же описание Сибирской стране городом" упоминает среди рыб и муксуна: "И рыбы различныя множество ... муксунъ" (ХVП в.). Название в Сибири позднее отмечали: В.Бартенев в 1894 г. в низовьях Оби в значении – порода рыбы, Х.Лопарев в 1896 г. на Тоболе в значении – особый вид рыбы, В.Г.Богораз в 1901 г. на Колыме в значении – рыба породы лососевых, заходит из

океана в Колыму для метания икры. Родственные названия максун, моксун, муцун, недомуксунок.

М у ц у н.

Н е д о м у к с у н о к - мелкий муксун (Обь). Название отметил В.Бартенев в 1894 г. в низовьях Оби в значении - маленький муксун.

Ч е р б и г о р - крупный муксун (Лена). Название заимствовано из якут. чорбогор - муксун.

ЧИР

Coregonus nasus

М а к ч у г о р - крупный чир (Енисей).

М о к ч е г о р - крупный чир (Хатанга).

Н е р л е й к а - неполовозрелый чир (Анабар, Оленёк, Лена). Неясно.

П о д ч и р о к - мелкий неполовозрелый чир, за год до нереста (Енисей). См. чир.

П о л у ч и р - мелкий неполовозрелый чир, за год до нереста. См. чир.

С у к р. Неясно.

У р у ң к е й к а. Неясно.

Ч и р (Обь, Енисей, Хатанга). Название рыбы языковед Калима объяснял заимствованием из коми языка, где оно обозначает род лосося. В Сибири оно употребляется с середины ХУП в.: "С промышленые ево просолные рыбы... с семидесят пуд нелмы и чиров" (1652 г., Енисей). Много позже его в Сибири отмечали: М.Ф.Кривошапкин в 1865 г. на Енисее в значении - особый вид белой рыбы, В.Г.Богораз в 1901 г. на Колыме в значении - рыба из рода сигов весом от 1-2 фунтов до 1 пуда (В.Г.Богораз к определению добавляет, что только из походского чира готовится юкола, считающаяся самым вкусным рыбным продуктом на Колыме). Родственные названия подчирок, получир.

Ш о к у р (Обь, Тобол, Ишим). Название заимствовано, по Л.С. Бергу, из якутского языка. Заметим, что, например, якут. суукур означает - мелкая рыба в р.Анабар. В ХУШ в. П.С.Паллас применяет название Chochor в отношении сига. Родственные названия щокур, щукр.

Щ о к у р (Обь, Тобол, Ишим, Иртыш, Лена).

Щ у к р (Обь).

ВАЛЁК

Prosopium cylindraceus

В а л ё к (Хатанга, Лена). В вопросе происхождения названия этой рыбы наблюдается полное единодушие. Ихтиологи пишут: "Тело валька округлое, в поперечном сечении вальковатое, за что он и получил свое название". Языковеды уточняют, что название образовано как уменьшительно-ласкательная форма от слова вал – валёк, родственного гот. walus – палка, стержень, лат. vallus – палка, жезл.

К о н ё к (Хатанга, Лена). Образовано от рус. конь.

К р у г л а я р ы б а (Енисей). Круглая – от общеславянского круг, имеющего соответствия в германских языках. Название дано рыбе по признаку формы её тела.

О м у л ь (Туба). По Л.С.Бергу, неправильное название.

Р е ч н о й к о н ё к (Лена). От рус. река и конь.

СЕМЕЙСТВО ХАРИУСОВЫХ

ХАРИУС

Thymallus arcticus

Б е л ы й х а й р у з – белый байкальский хариус. Хайруз – см. хариус.

Б е л ы й х а р и у с – сибирский хариус (Ангара, Байкал). Хариус – см.ниже.

Б е л я к – белый байкальский хариус.

Б е р е ж н и к – мелкий хариус, придерживающийся в реке мелких, заросших растительностью участков (Ангара); черный байкальский хариус (Байкал).

В а р ё н ы й – хариус в относительно теплой воде, вялый, малоподвижный, при ловле рыболовный крючок прорывает губу рыбы. Слово варёный от общеславянского варить, производного от вар – кипящая вода; смола; жар, имеющего соответствия в славянских языках, родственного лит. verdu – бурлить, varus – уваривающийся, арм. varem – зажигаю и др., возможно, также нем. warm – тёплый, алб. vorbe – глиняный горшок для варки.

И г р о в о й – хариус, кормящийся с поверхности воды,всплескивающийся. От общеславянского игра, не имеющего общепринятой

этимологии, возникшего, возможно, от той же основы, что и греч. agos – священный трепет, с первоначальным значением – восхваление и умилостивление божества пением и пляской.

Каменная рыба. От рус. камень.

Каменный – хариус, обитающий среди камней.

Карлик – разновидность мелкого черного байкальского хариуса (оз.Таркулик в Баргузинском хр., оз. Гитара в Приморском хр.). Рыба и название выделены П.Я.Тугариной: "По сравнению с чёрным байкальским хариусом у хариусов озер Таркулик и Гитара изменяется прежде всего форма тела. Она веретенопрогонистая. Спинной плавник несколько отодвигается назад к хвостовому. Сильно развиваются парные плавники, особенно грудные, затем хвостовой и анальный... поиски пищи требуют у хариуса значительных энергетических затрат, так как его корм не в воде, а в открытый период озёр – над водой... редкое явление "хариусовые танцы", непохожие на обычный плавёж хариуса в Байкале. Они отличаются тем, что рыба выпрыгивает из воды на высоту I,5-2,0 м... основным признаком головы, отличающим хариуса высокогорных озер от чёрного байкальского... являются глаза. Диаметр их увеличился в 2 раза. Таким образом, голодные и холодные воды высокогорных озер преобразовали морфологический облик хариуса. Он стал карликом". Название рыбы происходит от рус. карлик, которое заимствовано, по М.Фасмеру, через посредство пол. karlik из нем. karl – малыш.

Крылатка (Обь, Иртыш). Название образовано от рус. крыло, восходящего к общеславянскому утраченному kridlo , образованному от той же основы, что и лит. skrieju – лечу кругообразно, латыш. skriet – бегать, летать. Оно дано рыбе по признаку оперения её тела.

Ледянка – небольшой светлый хариус, поднимающийся весной вверх по горным рекам по талой воде, идущей поверх льда.

Марсовик – крупный хариус, тёмный по окрасу, в период нереста (Ангара, Байкал). Загадочное название. Мною устно опрошено несколько десятков профессиональных рыбаков и рыбаков-любителей, но никто из них не мог объяснить смысл этого названия. Поэтому я осмеливаюсь высказать предположение о связи названия с морским термином марсовой, происходящим от слова марс – площадка на верху мачты судна, служащая в основном для наблюдения за горизонтом, заимствованного из голландского языка в эпоху Петра I. На рыбу название могло быть перенесено по причине того, что первыми на не-

рест идут наиболее крупные особи рыбы, как бы наблюдающие, разведывающие места икрометания. Как первопроходцы, они уподобляются марсовым на судне. Родственные названия мерсовик, мерсоник.

М е р с о в и к – хариус в период нереста.

М е р с о н и к.

М о р с а к – крупный хариус (Байкал). Местные рыбаки название объясняют тем, что рыба подходит с моря, с глубин Следовательно, название образовано от рус. море. От этого же слова – морская, морской.

М о р с к о й – крупный хариус (Байкал). В 1853 г. П.Пежемский писал о байкальском хариусе: "...видоразличие хариусов происходит ни от чего более, как от местонахождения и пищи их. Из них так называемый морской байкальский хариус цветом чешуи серебристый, телом белый и вкусом своим подходит к сигу".

П а р о в и к – молодой, мелкий хариус (Ангара). Неясно.

П о п л а в н о й – хариус, который идет вниз по реке.

П р и в а л ь н ы й – хариус, подходящий из моря, с глубин (Байкал).

Р е ч е ч н ы й – хариус, обитающий в речках. От рус. река. Отсюда же речной.

Р е ч н о й – хариус, обитающий в речках.

С е к а ч – мелкий хариус. Название образовано от общеславянского сечь, секу, имеющих родство с ирл. esgid – отрубает, лат. sacena – тесак жреца и др. Отсюда же секачишка, секачонок. Название, как считает В.Т.Коломиец, заимствовано из белорусского языка, в котором (в диалектах) секач обозначает рыбу щиповку; мотивированность перенесения названия на хариуса неясна.

С е к а ч и ш к а – мелкий хариус.

С е к а ч о н о к – мелкий хариус.

С е р ы й х а р и у с – разновидность байкальского хариуса. О неправомерности выделения этой разновидности пишет П.Я.Тугарина: "Кроме чёрного и белого хариусов рыболовы... указывают на наличие в Байкале так называемого серого хариуса. Проведённый морфологический анализ... показал, что средние значения основных диагностических признаков серого хариуса близки к таковым белого... Таким образом, серого хариуса в Байкале нет. Рыбаки за серого хариуса принимают белого, особенно весной и осенью. Весной этот хариус имеет брачную окраску с серовато-металлическим оттенком, которая долго сохраняется у него и после нереста (примерно в течение

месяца и более), а осенью, в конце октября - ноябре, половозрелые хариусы, которым предстоит нерестовая миграция, становятся опять серовато-металлическими. В летнее время светлеет окраска и у чёрного хариуса. Поэтому создается впечатление о наличии в Байкале особого "серого" хариуса".

С и н я к - летний хариус (Томь, Енисей, Алтай). Название известно также в диалектах украинского языка, где обозначает рыбу уклейку.

Т а ё ж н ы й - тёмно окрашенная разновидность сибирского хариуса, населяющая мелкие горные реки. От рус. тайга - хвойный лес, в Восточной Сибири - всякая необжитая территория, заросшая обширными лесами; лесная глушь. Слово тайга заимствовано из тюрко-монгольских языков (алт. тайга - снежное высокогорье; гора, покрытая лесом; густой дремучий лес; тув. тайга - высокогорье, покрытое лесом; хак. тайга - тайга, чернь).

Т р а в я н и к - мелкий хариус, придерживающийся в реке мелких, заросших растительностью участков (Ангара). Название образовано от общеславянского трава, не имеющего ясного происхождения; предполагают, что оно образовано от трути, траву - тратить, встречающегося в русском языке еще до ХУI в. Первоначальное значение слова трава - то, что тратится, потребляется, съедается. Родственное название травянка.

Х а й р и о з (Алтай). См. хариус.

Х а й р у з (Хатанга, Лена). См. хариус.

Х а й р ю з. См. хариус.

Х а р и у з. См. хариус.

Х а р и у с. Название заимствовано из вепс. hard'uz, harjus кар. harjus , фин. harju, harjus - хариус, которые произошли от германского утраченного harzus - хариус (М.Фасмер). В сибирских документах название рыбы в форме харюз (харюс) отмечено в начале ХУШ в. В описных книгах рыбных ловель говорится: "в улове рыбы бываеть ... харюзы..." (Кузнецкий уезд, 1705 г.), "в улове у него... рыб харюзов..." (Илимский уезд, 1705 г.), "бываеть у меня в улове рыбы... харюсов..." (Енисейский уезд, 1704 г.). Родственные названия хайриоз, хайруз, хайрюз, хариуз.

Х о д о в о й - хариус, идущий на нерест.

Ч ё р н ы й х а й р у з - чёрный байкальский хариус. См. чёрный хариус.

Ч ё р н ы й х а р и у с - крупный хариус, живущий на быст-

рых и глубоких участках реки (Ангара); хариус, живущий в реках и вблизи берега озера (Байкал). Чёрный - от общеславянского чёрный, которое восходит к чьрнъ, развившемуся от утраченной основы chъrch , происшедшей из более древнего утраченного kъrs , выступающего в древнепрусском kirsnan - чёрный, лит. Kirsna - Чёрная (название реки)(М.Фасмер). Родственные названия чёрная, черныш, чернышун, чернянка.

Ч е р н я н к а - чёрный байкальский хариус.

СЕМЕЙСТВО КОРЮШКОВЫХ

КОРЮШКА

Osmerus eperlanus

З у б а т к а (Обь, Енисей).

О г у р е ч н и к (Енисей). Название образовано от рус. огурец, возникшего из утраченного огуръ, заимствованного из греч. agourus - огурец, восходящего к греч. aoros - неспелый, несозревший. Пожалуй, это единственное название, данное по запаху, исходящему от рыбы и похожему на запах огурца.

СЕМЕЙСТВО ЩУКОВЫХ

ЩУКА

Esox lucius

И к р я н к а - щука, идущая метать икру.

К о б ы л а - крупная щука. Название на щуку перенесено с названия кобыла (самка лошади), имеющего общеславянский характер и неясную этимологию. Есть мнение, что слово кобыла заимствовано индоевропейскими языками Европы через посредство Малой Азии из какого-то азиатского языка (например, тюркское kaval - быстрая лошадь встречается в XI в. у Махмуда Кашгарского). Кобылой называют жереха на р.Волхов в Новгородской области.

С а к а н - большая старая щука. Название заимствовано из эвенк. саканан - крупная щука. При заимствовании оно было усечено.

С о р д о н - щука с икрой. Заимствовано из якут. сордон - щука.

Т р а в я н к а - щука; маленькая щука (Иркут, Селенга, Баргузин, Лена).

Ч е л у г а - мелкая щука (Иртыш). Неясно.

Ч у р у г а й (Обь, Иртыш). Название заимствовано из тат. чураɣай – маленькая щука, имеющего соответствия в других тюркских языках: каз. шораɣатай, якут. чорохай. Тюркские формы восходят к монгольским формам: монг. цурхай, бур. сурхай, калм. цурха (Новикова). Родственные названия чуругайка, щурага, щурагай, щуругай.

Ч у р у г а й к а – мелкая щука (Тура).

Ч э х и в к а – мелкая щука. Неясно.

Ш о р т а н (Тавда, Сосьва, Лозьва). Название заимствовано из каз. шортан – щука, родственного тат. чертан – щука.

Ш у р а г а – мелкая щука (Тавда, Сосьва, Лозьва).

Ш у р а г а й – мелкая щука (Иртыш).

Ш у р а г а й к а – мелкая щука (Тобол, по Г.Л.Маляревскому, 1917 г.).

Щ у к а. Название имеет соответствия в славянских языках: укр., болг. щука, сербохор. штука, слов. scuka , чеш. štika , словац. st'uka , пол szczuka . В то же время в славянских языках есть близкие, но все-таки отличающиеся названия рыбы: укр. щупа, щупак, щупеля, бел. щупак, пол. szczupak, , szczubiel , которые рассматривают как языковые разновидности, хотя некоторые исследователи пытаются установить связи со словами щупать и щуплый. Слово щука по происхождению остается неясным. Сомнительно сближение со словами скок, скакать, с нем. schülen – прятаться, караулить, выглядывать, ирл. cuil – укрытие, лат. obscurus – тёмный. М.Фасмер отмечает также взгляды о заимствовании названия из финно-угорских языков. Однако исследователь-языковед так и не приходит к какому-либо окончательному выводу о происхождении названия. Ихтиолог И.Широбоков (устное сообщение) полагает, что, судя по повадкам и поведению рыбы, для которой весьма характерен способ охоты из засады, название связано не с рус. скок, скакать, а с нем. schülen – прятаться, караулить, выглядывать. В Сибири название зафиксировано в начале ХУШ в. В книге выдельной рыбы г.Тюмени 1702 г. говорится: "выделил в ряду рыбы щукъ..."; в десятинных книгах г.Тюмени 1702-1703 гг.: "шездесятъ пуд рыбы щучины...", "отпущено ... явленои рыбы... пятнатцат пуд щучины свежеи..."; в книге выдельной рыбы г.Тюмени 1704 г.: "тритцать гривенокъ щукъ...", "рыбы свежеи полпуда щючекъ..."; в описных книгах рыбных ловель: "в тои курье ловить рыбу... щуки..." (Енисейский уезд, 1705 г.), "рыба в улове бываетъ в год... по триста щукъ...", "а щукъ... в улове ... не бываетъ" (Тюменский уезд, 1704 г.), "в лову рыба бываетъ...

и щучки мелкия" (Тарский уезд, 1705 г.), "рыбы де в улове бывает щук мелких по пуду... в год" (Туринский уезд, 1704 г.), "в улове рыбы бываеть мелькая щучки..." (Кузнецкий уезд, 1705 г.). Родственные названия щурёнок, щучина.

Щ у р ё н о к - мелкая щука (Тавда, Сосьва, Лозьва).

Щ у ч и н а (Баргузин).

СЕМЕЙСТВО КАРПОВЫХ

ГОЛЬЯН

Phoxinus percnurus

Г о л ь я н. Л.П.Сабанеев пишет, что кожа у гольяна "лишена чешуек... на брюхе и иногда вдоль средней части тела, а на прочих частях тела чешуйки очень мелки, нежны и малозаметны и не покрывают одна другую".

Г р е н а д е р ч и к - озёрный гольян (оз.Телецкое). Название образовано от слова гренадер, имевшего первоначальное значение - метатель гранат (в эпоху Петра I - гранадир), заимствованного через посредство нем. grenadier из фран. grenadier , итал. granatiere .

Д ы н г и р к а - озёрный гольян (Ангара). Неясно.

Ж ё л т о п у з и к. От рус. жёлтый и пузо.

К и л ь к а - озёрный гольян (оз.Телецкое). Название заимствовано, по М.Фасмеру, из фин., эст. kilu - рыба Clupea latulus . В дополнение к этому О.Н.Трубачев отмечает, что прибалтийско-финское название заимствовано из германского названия киля судна, потому что у рыбы в нижней части тела имеется ярко выраженный киль.

К р а с а в к а. От рус. краса.

Л е н о к - озёрный гольян (Обь, Иртыш).

Л е н ь - озёрный гольян (Ангара, Иркут, Байкал).

Л и н ё к - озёрный гольян (Обь).

М а л я в к а (Енисей).

М а л я в к а - озёрный гольян (Иркут).

М е с к о з о б - озёрный гольян (Исеть). Неясно.

М о л ь к а.

М о л я в к а (Енисей).

М у л ё к - озёрный гольян (Исеть, оз.Телецкое).

М у л ь к а - озёрный гольян (Енисей).

М у л я в а - (Енисей).

М у л я в к а - гольян (Енисей), озёрный гольян (Исеть, Енисей).

М у н д а - озёрный гольян (Лена). Название заимствовано из эвенк. мунду, мундукан - гольян, рыбка для наживки, якут. мунду - гольян озёрный. Родственные названия мунду, мундус, мундуткан, мундуша, мундушка, мундычник, мундышник, мунтушка.

М у н д у - озёрный гольян (Лена).

М у н д у с - озёрный гольян (Лена).

М у н д у т к а н - озёрный гольян (Лена).

М у н д у ш а - озёрный гольян (Енисей).

М у н д у ш к а - озёрный гольян (Томь, Лена, Вилюй).

О м у л я т к а - озёрный гольян (Томь).

П е с т р у х а - озёрный гольян (Лена). Название происходит от слова пёстрый. Оно имеет соответствия в других славянских языках: укр. пструг, болг. пъстърва, чеш., словац. pstruh , пол. pstrąg - форель. В основе названий лежит признак пёстрой окраски рыбы. Родственное название пеструшка.

П е с т р у ш к а - озёрный гольян (Исеть).

Р ы б о ч к а - озёрный гольян (Байкал).

С е л я в у ш к а - озёрный гольян (Ангара).

С и н я в к а - озёрный гольян (Томь).

С о л д а т - озёрный гольян. Перенесено со слова солдат - получающий жалованье, заимствованного из нем. soldat , восходящего к итал. soldato , произведенному через посредство soldare от итал. soldo - монета, деньги, жалованье. Родственное название солдатик.

С о л д а т и к - озёрный гольян (Исеть, оз.Телецкое).

Т о г у н е ц - озёрный гольян (Томь).

Ф о р е л ь к а - озёрный гольян (Томь).

ЕЛЕЦ

Leuciscus leuciscus

Б а з б и к (Иртыш). Неясно.

Е л е ц. Эта маленькая симпатичная рыбка на вид прямо-таки серебриста. Отличается подвижностью. Широко распространена. Столь же симпатично и благозвучно ее название. Оно общеславянское: рус. диалектные ельчик, ялец, яльчик, укр. элець, диалектные ялец, ялець, эльчик, яльчик, в'элець, алич, ялич, в'ялчик, бел. ялец,

диалектные ялец, елец, ельчык, яльчык, пол. jelec , диалектные jalec, jolc, jelczak , чеш. jelec , диалектные jalec, jelecek, jelcik , словац. jalec , диалектные jelec, jalcek, jalcok, jelcak, lalec . Убедительного этимологического объяснения оно не имеет. Высказаны версии: а) сопоставляется с древнеиндийским arunah - красноватый, красно-жёлтый, древненемецким elo, elawer - светло-коричневый, жёлтый (такое сближение не вяжется с серовато-белой окраской ельца); б) сопоставляется с праславянским утраченным jelec - ил (не вяжется с условиями обитания рыбы, поскольку ельцы обитают в чистых водах и держатся у поверхности воды); в) праславянское jelec близко нем. Alant(Aland) - язь, оба они являются субстратными (праевропейскими); г) названия рыбы родственны названиям белого цвета. Название елец употребляется в русском языке с ХУП в. В сибирских документах оно фиксируется в начале ХУШ в. В описных книгах рыбных ловель говорится: "ловлю я... летом неводом частикомъ рыбу ж... елцы...", "бываетъ у меня в улове рыбы... ельцовъ...", "ловимъ мы безоброчно въ Енисее речке... рыбу мелкую... елцы... на продаже", "ловлю я... осеню рыбу мелкую елцы..." (Енисейский уезд, 1704-1705 гг.), "в улове ж темъ бредником рыба бываетъ елцы... и то малое число", "в улове де рыба была елцы..." (Братский острог, 1705 г.), "в улове рыбы бываетъ... ельцы (Кузнецкий уезд, 1705 г.). Рыба упоминается в документах 1794 г.: "речка же Марха... каменистая; рыбы въ ней довольно, имянно: нельма, стерляди, таймени, ленки, щуки, налимы, окуни, сиги, ельцы, сороги". Родственные названия ельчик, ельцовник, яльчик, елон.

Е л о н (Байкал), е́ л ь ц о в н и к, е л ь ч и к.

М е г д е м - елец (Иртыш). Заимствовано, по М.Фасмеру, у хантов. Этот взгляд поддерживают и другие языковеды. Родственные названия мегден, мегдым, мекдым, невдымь, негдом, негдум, негдым.

М е г д е н, м е г д ы м, м е к д ы м - елец (Обь).

М о х т и к - елец (Иртыш). Заимствовано из хантыйских диалектных названий этой же рыбы.

Н е в д ы м ь, н е г д о м, н е г д у м, н е г д ы м - елец.

О в с я н к а - елец (Томь). Название образовано от общеславянского овёс. Оно закрепилось за рыбой по признаку её малого размера - "не больше овсяного зерна". Эта мотивация этимологии названия подтверждается названиями рыбы в славянских языках: рус. овсянка, овёс, овсец, укр. вiвсянка, диалектные овсянка, вiвсик, бел. аусянка, диалектное авес, пол. owsianka , диалектные owies, owiesek, owsciuha , чеш. ovesnice, ovesnicka , словац. ovsienka ,

диалектные ovsianka, ovesmcka . Первая фиксация названия приходится на 1472 г. (пол. owsianka). Оно объясняется похожестью рыбы на овёс формой и размерами.

С о р о г а (Тура, Обь). См.ниже.

С о р о к а (Обь). См. сорога.

С т о л б е ц (Байкал). Название образовано от общеславянского столб, имеющего соответствия в балтийских и германских языках. Оно дано рыбе по признаку формы её тела.

У г о д - тонкий, длинный елец. Неясно.

Ч а с т и к - мелкий елец. Название образовано от общеславянского частый, имевшего первоначальное значение - замкнутый, набитый, полный.

Ч е б а к (Обь, Тобол, Иртыш, Енисей). См.ниже.

Ч е б а к е л ь ц о в о й п о р о д ы (Тавда, Сосьва, Лозьва).

Ч е б а к - с о р о г а (Енисей).

Я л ь ч и к (Обь). Название заимствовано из укр. яльчик - елец.

КАРАСЬ

Carassius auratus

Г о р ч а н и к - мелкий карась. Неясно.

Ж е л т о ч н и ц а - озёрный карась. Рыба из-за условий обитания в озёрных водах имеет характерный тускловато-жёлтый,иногда золотистый окрас. Это и послужило основанием для названия.

К а р а с (Обь, Иртыш). См. карась.

К а р а с ь. Рыба, как и ее название, широко распространена. Название общеславянское: рус. диалектные карас, караслица, карасок, корость, красъ, укр. карась, диалектные караська, карася, карасячча, карафет, бел. карась, диалектные корость, пол. karas, karasek, karrasz, karus , чеш. karas , словац. karas , диалектные karasa, karasek, karusek , болг. каракуда, диалектное караш, сербохор. караш, карас, диалектные karasac, karasic, karastac, karascic, karasic, korastac, korosel , слов. karas, koresely , диалектное karascly . Оно не имеет общепринятой этимологии. Высказывались версии: слово старинное, что подтверждается древнерусским собственным именем Карась; слово старинное, связанное с балтийскими языками, но это опровергается тем, что балтийские формы

заимствованы из немецкого языка; слово заимствовано из древненемецкого языка, в котором заимствование шло из латинского; слово заимствовано из мор., удм. karaka - карась. М.Фасмер и В.Т.Коломиец определяют слово как этимологически темное, непрозрачное. В древнерусском языке название существовало в двух формах: карасъ (корасъ) и карась (корась). В сибирских документах название фиксируется в начале XVIII в. В книге выдельной рыбы г.Тюмени 1702 г. говорится: "выделил в ряду рыбы... и карасеи свежих"; в десятинной книге г.Тюмени 1702 г.: "шесть возовъ... и карасеи... свежих, соленых"; в описных книгах рыбных ловель: "ловит он... рыбу мелкую карасы..." (Енисейский уезд, 1704 г.), "в лову рыба бываетъ... и карас..." (Тарский уезд, 1705 г.).

С е р е б р я н ы й   к а р а с ь. Слово серебряный образовано от рус. серебро. Оно применяется в названии на основании сходства окраса чешуи рыбы с цветом серебра.

ЛЕЩ

Abramis brama

В Сибири лещ ранее не водился. Сначала он был пересажен в некоторые зауральские озера из Уфы и Чусовой. С 1962 г. лещ завозился из оз.Убинского на Оби в озера Бурятии - Еравно-Харгинские, Гусино-Убукунские, соры и заливы Байкала, Иркутское и Братское водохранилища.

Л е щ. Название имеет соответствия в славянских языках: укр. лiщ, лещ, бел. лещ, пол. leszcz, чеш. dlesec. Оно, по М.Фасмеру, несомненно связано с латыш. leste, эст. lest - камбала (речная). Предполагают, что латыш. leste произошло от латыш. lesns, less - плоский. Вместе с тем другие исследователи считают слово неясным или сближают его со словом лоск. Фантастичными считаются сближения с греческим словом, означающим - потаскуха, рус. лебедь, лат. allus. Таковы взгляды языковедов. Иначе смотрит на происхождение названия Л.П.Сабанеев. Он полагает, что оно возникло исключительно в недрах русского языка: "Если погода благоприятствует нересту и никакой шум не смущает спокойствия этой рыбы, лещи каждый вечер после заката подходят к травянистым берегам, собираются здесь сотнями, тысячами, особенно в низовьях рек, и каждую ночь подымают такой шум и плескание, что его слышно на весьма далеком расстоянии. Кто наблюдал только игру карася и плотвы, тот не может себе

представить, с какой силой шлепаются, падая плашмя в воду, огромные 2–4-килограммовые лещи и, без сомнения, "лесканье" или "ляоканье", характерное для этой рыбы, послужило поводом к ее названию – лещ, или лящ". Следует заметить, что чешское название леща рассматривается тоже как звукоподражательное, возникшее от чешских фонетических форм. В древнерусском языке рыба называлась лещь: "Сто судаковъ да сто лещовъ" (1460 г.), "Свежие рыбы возъ а потоловемь в нем 60 лещей да 163 судаки" (1576 г.), "Куплено... три бочки лещов осташевки ж, две полные а третья неполная" (1665 г.), "Выдано на дворъ на расходъ: 5 лещей тарани, да въ поварню прссолной рыбы пол-белуги" (1699 г.). Родственные названия лещиха, лещук, лящ, подлещик.

Л е щ и х а – самка леща. Название взято у И.Северянина:

Под хлопанье играющей лещихи,
Что плещется, кусая корни трав,
Мои мечты благочестиво-тихи,
Из городских изъятые отрав...

Л е щ у к.

Л я щ.

П о д л е щ и к – мелкий или молодой лещ. В русском языке слово существует с конца XVII в.: "Уха подлещиковая изъ живыхъ" (1699 г.).

ЛИНЬ

Tinca tinca

К о р о в а (Байкал). Перенесено с общеславянского корова (животное), родственного лит. karve, древнепрусскому kurwis – вол, пол. диалектному karw – старый, ленивый вол, греч. keraFos – рогатый, имевшего первоначальное значение – рогатое животное.

Л е н ь (Обь, Иртыш).

Л и н (Томь, Обь, Иртыш, Енисей).

Л и н о к (Байкал).

Л и н ь. Для этого названия следует указать на особое мнение В.Т.Коломиец. Исследовательница считает, что для названия следует принять двойную этимологическую связь. На самом древнем этапе, когда еще славянские языки не выделились из праиндоевропейской общности, название было связано с позднее утраченной основой

(s)lei , а на позднепраславянском этапе - с глаголом линять. О рыбе и ее названии пишет Л.П.Сабанеев: "Без всякого сомнения название "линь" дано этой рыбе вследствие характерной особенности ее изменять свой цвет будучи вынутым из воды: пойманный линь немедленно покрывается большими черными пятнами. Это происходит от того, что он весь покрыт толстым слоем чрезвычайно густой и прозрачной слизи, которая на воздухе твердеет, темнеет, а затем отваливается кусками, оставляя на этих местах большие жёлтые пятна". Название линь существовало в древнерусском языке: "А съ нимъ Федкою послала къ тебе, государь, осетра свежаго, да щуку большую, да два леща свежихъ же, да линя, да соленыхъ четыре сига" (1687 г.), "Воз рыбы ершей и линей" (1694 г.).

ПЕСКАРЬ

Gobio gobio cynocephalus

Б и ю р ь (Томь). Неясно.

Г у р и н а (Обь). Название заимствовано из коми гурина - пескарь.

Е с к а з о б (Иртыш). Неясно.

К у р м е л ь. Название заимствовано из бел. курмель - пескарь (употребляется на Западной Двине).

М а к ч е н.

М а л ь ч о й (Енисей).

М а х ч е н ы е - мелкие пескари (Ангара).

М е с к о с о п (Тавда, Сосьва, Лозьва, Тура, Исеть). Неясно.

М и н д з о г а. См. минога.

М о к ч е н.

М у к ч о н.

М у р г у с у н. Название заимствовано из монгольских языков. Ср., например, бур. мургэ - сазан.

М у ч к о р (Байкал). Неясно.

М я с к о з о б (Тавда, Сосьва, Лозьва, Тура, Исеть). Неясно.

Н е с к о з о б (Обь, Иртыш). Неясно.

П е с к а р ь. Название вызывает различные этимологические суждения, так как, с одной стороны, его возможно выводить от слова песок, а, с другой, близкое название пискарь - от глагола пищать. Многочисленные названия пескарей рассмотрены А.И.Поповым, который пришел к выводу, что, хотя названия не лишены внешне достаточно

сильных этимологических связей со словами песок, писк, но действительное генетическое родство здесь полностью сомнительно. Иного взгляда придерживается В.Т.Коломиец, полагающая, что название пескарь, имеющее общеславянский характер (рус. пескарь, диалектные пескан, пескал, пескун, песук, песун, пезучок, песчаник, печкур, пискан, пискарь, пискун, пискунок, пискунчик, писук, укр. пічкур, диалектные піскар, пісочник, бел. пячкур, пескар, пескур, пол. piaszczurka , чеш. диалектное piskor , словац. peskar , сербохор. диалектные pejsak, pesak, pesavka, pesek, pesjaka, pesok, pijesak, piesanac, pjesk , слов. диалектное piskor), восходит к праславянской форме слова песок. В сибирских документах название отмечается в начале ХУШ в. В описных книгах рыбных ловель указывается: "ловлю я... летом неводомъ частикомъ рыбу ж ... пескари", "бываетъ у меня в улове рыбы... пескареи в лето в продаже на полтину", "ловимъ мы рыбу мелкую пескари... двумя неводами частыми", "ловимъ мы безоброчно въ Енисее реке... рыбу мелкую... пескари на продаже" (Енисейский уезд, 1704-1705 гг.).

П е с к о з о б. Общеславянское название (рус. диалектные пескозоб, пескозобик, пескозобчик, пескозуб, пескозубчик, укр.диалектные піскозоб, піскозоба, піскозуб, пол. диалектное piaskozob), образованное от слова песок и глагола зобать - клевать, причем варианты с окончанием зуб являются результатом деэтимологизации основы зобать; название образовано в силу того, что рыба отыскивает пищу на дне, кормясь частицами органического вещества, которые добывает из песка или ила.

П е с к о з у б.

П и с к о з у б.

П и с к у н о к (Енисей).

П и с к у н ч и к (Енисей).

САЗАН

Cyprinus carpio

В сибирских реках ранее сазан не водился. Завезен в реки бассейна Оби из Казахстана, в реки бассейна Енисея (Селенга, Ангара) из Амура. Этим и объясняется отсутствие местных народных названий рыбы.

С а з а н. Название заимствовано из тюркских языков: тур., каз. sazan (по М.Фасмеру). Как полагает И.С.Козырев, из тюркских

языков заимствовано не только русское, но и белорусское название рыбы – сазан. Не противоречит этому и указание Л.П.Сабанеева, что сазан – киргизское название.

СИБИРСКАЯ ПЛОТВА

Rutilus rutilus lacustris

К р а с н о г л а з к а (Байкал, Лена). Название образовано от рус. красный (см. выше) и глаз, существующего только в русском языке, имевшего первоначальное значение – шарик, кругляш (древнерусское глазъкъ – шарик), образованного от той же основы, что и слово гладить. Есть мнение, что названия от красный и глаз существовали еще в индоевропейском праязыке и перешли оттуда в славянские языки.

К р а с н о п ё р к а (Енисей, Байкал). От рус. красный и перо.

Л о б а р ь – рыба из породы чебаков.

П л о т в а (Лена). Название имеет соответствия в укр. плотица, плітка, бел. плоць, чеш. plotice, пол. płocica, płoć. По М.Фасмеру, оно, возможно, произошло из утраченных plotь, plotъvа – плоская рыба. В Сибири название применялось в начале XVIII в. в виде двух форм: плотва и плодва. Описные книги рыбных ловель Енисейского уезда 1704–1705 гг. сообщают: "ловит он... рыбу мелкую караси ленки плотву", "в тои курье ловить рыбу... щуки и окуни и плотву". В описной книге рыбных ловель Тюменского уезда 1704 г. говорится: "рыбы в улове бываеть в год по двадцати нелеме по триста щукъ по двести язеи а окунеи и плотвы по сту пуд", "рыба бывает в улове в год плотва и ерши и окуни по десяти пуд и дватцати", "а щукъ и окунеи и плодвы в улове... не бывает". Описная книга рыбных ловель Тарского уезда 1705 г. тоже сообщает о плотве: "в лову рыба бываеть плотва корас и щучки мелкия". Как проанализировала Н.Е.Попова, названия плотва и плодва встречались только в Тюменском уезде, причем первое превалировало над вторым, а в Енисейском и Тарском уездах фигурировало только название плотва; кроме того, в Туринском и Кузнецком уездах встречалось название плотица.

С а р а н ж а (Баргузин). См. сорога.

С а р о г а (Томь). См. сорога.

С а р о ж и н а (Томь). См. сорога.

С а р о ж н и к (Томь). См. сорога.

С о р о г а (Обь, Иртыш, Лозьва, Тавда, Енисей, Байкал, Лена). Название не находит единой этимологии. Одни считают его заимствованием из распространенной финно-угорской семьи слов, представленной фин. särki – плотва, однако при этом есть затруднения в вокализме слов; другие полагают его исходным индоевропейским названием красного цвета и сближают с лит. sartas – гнедой, латыш. sarts – румяный, цветущий (о лице), sarks – красноватый; третьи сравнивают с нор. диалектным hork – маленькая озёрная рыбка, что не совсем удачно. Высказывалось также мнение о славянском происхождении названия. Слово упоминается в русском языке с начала XVII в. В сибирских документах оно фиксируется в первой половине XVII в. В таможенных рыбных приходных книгах Мангазейского города 1633 г. говорится: "с трех пудъ рыбы свежие с сорог взято четыре алтна"; в таможенной книге Туруханского зимовья 1635 г.: "с мелкие з дву пуд рыбы свежеи сорог по оценке с четырех гривен взято восмь денег"; в Якутской рыбной книге 1645 г.: "съ соленои рыбы сороги... взято одиннатцат алтнъ три денги"; в описной книге рыбных ловель Енисейского уезда 1705 г.: "ловлю я рыбу мелкую сороги неводом подуредикомъ", "ловимъ мы рыбу... сорогъ по берегам и островам"; в описной книге рыбных ловель Пелымского уезда 1704 г.: "рыбу ловят в тех запорах... сороги малое число"; в описной книге рыбных ловель Братского острога 1704 г.: "в улове де рыба была ... и сороги..."; в описной книге рыбных ловель Илимского уезда 1705 г.: "в улове у него... рыб... сорогъ пуда по три и по четыре в лето бывает"; в описной книге рыбных ловель Братского острога 1705 г.: "в улове ж тем бредником рыба бываетъ... сороги... и то малое число"; в документах Якутской области 1794 г.: "речка же Марха... каменистая; рыбы въ ней довольно, имянно: ... сороги". Родственные названия саранка, сарога, сарожина, сарожник, сарочка, сорожина, сорожка, сорожня, сорожняк, сорока, сорочка.

С о р о ж и н а (Обь, Иртыш).

С о р о ж к а – мелкая сибирская плотва (Обь, Енисей, Ангара).

С о р о ж н я.

С о р о ж н я к (Обь, Иртыш, Томь, Енисей, Ангара).

С у к а р к а – мелкая сибирская плотва. Неясно.

Ч е б а к (Лена). В русском языке, как напоминает М.Фасмер, под этим названием понимаются различные рыбы. Это сохраняется и в Сибири. Название заимствовано из тюркских языков: от слов čabak – плотва, лещ, маленькая рыбка, sabak – лещ. И.Г.Добродомов рус. диа-

лектное чубак и бел. чубак - чебак считает заимствованиями из языка булгарских тюрков (возможно, хазар) и основывается при этом на чув. супах - лещ (заметим, что чувашский язык рассматривается в качестве единственного наследника булгарского языка). В сибирских документах начала ХУШ в. название рыбы приводится в двух формах: чебак и чабак. Например: "выделил в ряду рыбы... и чабаковъ...", "свежеи рыбы чабаков тритцат гривенок" (Книга выдельной рыбы г.Тюмени, 1702-1703 гг.), "четыре пуда чебаков свежих... тритцать шесть пуд чабаков...", "рыбы две волочюги чабаков свежих и соленых", "шездесятъ пуд рыбы... и чабаковъ свежих", "отпущено... явленои рыбы... да чебаков свежих" (Десятинные книги г.Тюмени, 1703 г.), "четыре бочки неболших соленои рыбы... и чабаковъ" (Книги приходно-расходные Нерчинской приказной палаты и таможенной избы, 1715 г.). Обсуждая эти тексты начала ХУШ в., Н.Е.Попова замечает, что в нерчинском тексте 1715 г. под чебаком, якобы, понимался обыкновенный пескарь, водящийся в р.Онон, о котором в тексте тоже упоминается. Однако это мнение ошибочно, так как на Ононе чебаком и ныне, и, надо думать, в ХУШ в., понимают сибирскую плотву, но никак не пескаря. Н.Е.Попова считает, что в Сибирь слово чебак занесено из вятских говоров. Родственные названия чебак (ельцовой породы), чебак - (сорога), чебачок, чебашница.

ЯЗЬ

Leuciscus idus

Е з ь (Лена). См. язь.

П о д ъ я з и к - молодь язя (Томь). См. язь.

П о д ъ я з о к - язь (Енисей); небольшой язь (Баргузин). Название есть в ярославском наречии, по словарю В.И.Даля, русского языка в значении - рыба, похожая на язя. См. язь.

С о р о в а я р ы б а (Байкал).

С о р о г а - молодь язя.

Ч е б а к (Обь, Иртыш).

Я з ё к (Енисей). См. язь.

Я з ь. Название является общеславянским: рус. язь, язик, язёк, диалектные визёк, вяз, єзь, есь, недоязок, подъяз, подъязик, подъязка, подъязок, подъязь, подъясок, полуязик, польязок, язевина, язёнок, язень, яс, укр. в'язь, диалектные язь, язя, в'язень, язик, єзик, в'язок, язюк, пiдязь, болг. язь, диалектные язёк, язё-

чык, язик, язык, язычка, ўясь, подьязь, подьязик, пол. jaz , диалектные jes, joz, jaziec, jazik, jazica, jozica, jazwien, jazwica, jezlica и др., чеш. jesen , диалектные jes, jas, jasek, jazek, jazecek, словац. jasen , диалектные jasek, jes, jesen, viaz, слов. jez , диалектное jezevka . Этимология его не выяснена, попытки установить внутриславянскую и индоевропейскую этимологии остались безуспешными, высказаны следующие версии: а) название сопоставляется с пол. jazdz, jazgarz – ёрш (однако против сопоставления говорит то, что язь и ёрш совершенно разные рыбы); б) название язь восходит к праславянскому утраченному az – коза (однако отсутствует мотивация названия, поскольку у язя нет признаков, сближающих его с козой); в) связь названия с пол. jaz , праславянским ez – плотина поперек реки для вылова рыбы; г) название восходит к индоевропейскому утраченному ai – гореть, блестеть; д) славянские формы названия, как и немецкие, заимствованы из какого-то языка древнего населения Центральной или Северной Европы, которое было ассимилировано индоевропейцами; е) некоторые формы данного этимологического гнезда, в частности, рус. диалектное яс – язь, пол. диалектные jas, jesen, jasicz, jaswica , чеш. диалектные jas, jasek, jesen , словац. диалектные jes, jasek, jasen , сербохор. диалектное jaso , связываются со звуковой формой ясень и объясняются признаком окраски рыбы (однако эти формы вряд ли отражают первичные ихтиологические названия, они, как отмечает В.Т. Коломиец, могли возникнуть в результате семантически мотивированного народноэтимологического сближения названий рыбы с основой цветового значения). В сибирских документах название рыбы отмечено в начале ХVШ в. Так, в десятинной книге г.Тюмени 1702 г. говорится: "шесть возовъ... и язеи... свежих, соленых"; в описной книге Тюменского уезда: "рыба в улове бываеть в год... по двести язеи ...". Родственные названия езь, подьязик, подьязок, язёк.

СЕМЕЙСТВО ВЬЮНОВЫХ

ВЬЮН

Misgurnus fossilis

В ь ю н. Происхождение названия не вызывает ни малейших сомнений – от рус. витьcя. Л.П.Сабанеев пишет: "По своему наружному виду вьюн несколько напоминает угря или змею; само название его показывает его способность извиваться подобно последним. По этой

причине он употребляется в пищу только местами и вообще находится в большом пренебрежении, чего, однако, вовсе не заслуживает". Название употреблялось в русском языке ХУШ в.: "Вьюн... Рыбка, водящаяся в реках, на миног весьма похожая... Вьюнами называются так же в разных местах и другия рыбы, круглое и слиское тело имеющие", "Таким способом можно лоосось, осятрину, вьюнов... готовить". Название отметил М.Ф.Кривошапкин в 1865 г. на Енисее в значении - род рыбы. Родственное название вьюнчик.

В ь ю н ч и к.

ГОЛЕЦ

Nemacheilus barbatulus

В е р е т е я (Обь, Иртыш).

Г а л ь я н.

Г о л е ц (Зап.Сибирь). Название образовано от слова голый, оно имеет соответствия в укр. голець, бел. галец, болг. гулеш, сербохор. golac . Отсутствует в западнославянских языках, что необъяснимо. О рыбе писал С.Т.Аксаков: "Имя его происходит от свойства кожи: она гола, на ней нет никакой чешуи". На то же указывал Л.П.Сабанеев: "Голец легко отличается от других вьюнов своим брусковатым и почти голым телом, откуда, конечно, и произошло его название; только бока туловища покрыты чрезвычайно мелкими чешуйками, которые притом лежат отдельно, не накрывая одна другую; боковая линия тоже голая..."

Л е ж е н ь. От общеславянского лежать. Отсюда же лежан.

П и ч у г а (Енисей). Название образовано от слова пикать - пищать, в своей основе звукоподражательного - от пи. Родственные названия пискун, пищуга, пищуха.

П и щ у г а (Енисей).

П о г а н а я р ы б а (Обь, Иртыш). Слово поганая образовано от рус. поганый, заимствованного из лат. paganus , которое возникло от pagus - деревня, село.

У с а н. Название образовано от общеславянского ус. Оно возникло по причине того, что у рыбы на верхней губе есть 6 усиков, из которых средние (четыре) очень сближены, а два крайние сидят в углах рта. Родственные названия усатик, усач.

У с а т и к (Томь).

У с а ч (Томь).

ЩИПОВКА

Cobitis taenia

В е р е т е я (Исеть).

В ь ю н (Тура, Томь).

К о л ю ш к а (Обь, Иртыш). Название образовано от общеславянского колоть по причине того, что, по Л.П.Сабанееву, "все колюшки легко отличаются своими колючками перед спинным плавником, двумя иглами на брюхе, которые заменяют брюшные плавники..."

К у с а ч к а (Хатанга, Лена). От рус. кусать.

Л ё ж а н (Исеть).

М о р ж о г о н. Название образовано от рус. морж, заимствованного из саам., фин. morsa – морж, и общеславянского гнать, имевшего первоначальное значение – убивать, охотиться, преследовать. Оно связано, видимо, с тем обстоятельством, что появление рыбы предвещало подход со стороны моря моржей, питавшихся этой рыбой и идущих вслед за ее косяками.

П и щ у г а (Енисей).

С у ч к а. Название представляет собою уменьшительную форму от рус. сука – самка собаки, имеющего соответствия в славянских языках и сравнимого, по М.Фасмеру, с древним индоевропейским названием собаки.

Щ и п о в к а. Об этом названии писал Л.П.Сабанеев: "Названия щиповка, кусачка даны этой рыбе за ее подвижные подглазные колючки, которыми она цепляется за сети и которыми можно несколько уколоть себе пальцы, если неосторожно взять ее за голову".

СЕМЕЙСТВО ОКУНЁВЫХ

ЁРШ

Acerina cernua

Б ы ч о к (Вилюй).

Ё р ш. Название характерно для восточно-славянских языков: рус. ёрш, диалектные ереш, ерешик, ерешок, яреш, ярешок, укр. йорж, бел. ёрш, словац. jers . О его происхождении высказывались различные версии: родственно древнеиндийскому harsate, hrsyati – коченеет, встает дыбом, пугается, авестийскому zarsayamna – растопыривающий, поднимающий перья, лат. horreo – столбенею, прихожу в ужас, латыш. er, ericius – ёж, греч. kcepooc – пустынный, бес-

плодный, твердая земля; сопоставимо с лит. erskẽtis - терновник, латыш. erkskis - шип, колючка, терние, с возведением всех слов к утраченному eres - колоть (наиболее убедительная версия); произведено от швед. gärs - ёрш. Эти версии высказывают языковеды. В отличие от них Л.П.Сабанеев название объясняет весьма просто: "Наружность ерша, конечно, известна каждому и эту рыбу трудно смешать с какой-либо другой. Будучи вынут из воды, ёрш имеет крайне оригинальный вид и с первого взгляда может показаться каким-то чудовищем: он так растопыривает свои острые плавники и "щёки", также вооруженные зубцами, что скорее походит на колючий шарик, но уже никак ни на рыбу; вдобавок он и хвост согнет набок. Это взъерошивание, послужившее поводом к названию этой рыбы ершом, составляет единственное средство ее защиты: перед этим лесом твердых шипов отступает и голодная щука". Название ёрш существует в русском языке с XV в. В сибирских документах оно отмечено в начале XVIII в. В описных книгах рыбных ловель говорится: "ловлю я... летом неводом частикомъ рыбу ж... ерши...", "бывает у меня в улове рыбы... ершеи...", "ловимъ мы безоброчно въ Енисее реке... рыбу мелкую... ерши...", "ловлю я... осеню рыбу мелкую... ерши неводомъ частикомъ десятью саженми в лодке набоиной" (Енисейский уезд, 1704-1705 гг.), "в улове теми неводами меж работою во все лето рыб... ершеи пуд по шти и по семи на невод бывает" (Илимский уезд, 1705 г.), "рыба бывает в улове в год... и ерши..." (Тюменский уезд, 1704 г.), "рыбы де в улове бывает... и ершеи пуд по пяти в год", "в томъ озере рыба... и ерши... а рыбы де у нихъ в улове бываетъ... и ершевъ по пяти пуд в год" (Туринский уезд, 1704 г.).

ОКУНЬ

Perca fluviatilis

Горбач - крупный окунь. От рус. горб.

Краснопёрка.

Красносхвостка. От рус. красный и хвост.

Окунь. Обитает рыба повсеместно. В Байкале, например, различают две формы окуня: озёрно-соровую и байкальскую. Слово окунь имеет соответствия в славянских языках: укр. окунь, окoнь, бел. вокунь, болг. окун, сербохор. окун, слов. okun, пол. okoń. Названия произошли от слова око с первоначальным значением - глазастая рыба. Были также попытки произвести их от утраченного ak -

острый (М.Фасмер). В сибирских документах название рыбы отмечено в начале ХУШ в. В десятинных книгах г.Тюмени 1703 г. говорится: "тритцать шесть пуд... и окунеи свежих", "шездесятъ пуд... и окунеи..."; в описных книгах рыбных ловель: "в тои курье ловить рыбу и окуни..." (Енисейский уезд, 1705 г.), "рыба в улове бывает в год... и окунеи... по сту пуд", "рыба бывает в улове в год... и окуни по десяти пуд и по двадцати", "а... окунеи... не бывает" (Тюменский уезд, 1704 г.).

С У Д А К
Lucioperca lucioperca

С у д а к (Обь). Название имеет соответствия в других языках: укр. судак, пол. sandacz , нем. Zander, Sandart, sandate, Sander sandan. М.Фасмер говорит, что некоторые немецкие формы считаются заимствованиями из славянских языков, другие - производными от нем. Sand - песок, поскольку эта рыба любит песчаное дно. Польское слово считалось заимствованием из немецких форм. Позднее обосновалась точка зрения о заимствовании славянских форм из тюркских языков. И.С.Козырев слово судак, характерное для русского и белорусского языков, считает тюркизмом.

СЕМЕЙСТВО СОМОВЫХ

АМУРСКИЙ СОМ
Parasilurus asotus

Ранее в сибирских реках сом не водился. Он был культивирован из бассейна Амура в оз.Шакшу (1932 г.). Размножаясь, сом распространился по Хилку, далее по Селенге достиг Байкала. Сейчас много сома в Баргузине, отмечен он в Иркутском водохранилище. По причине недавнего появления рыбы в реках, текущих в Ледовитый океан, народных названий ее по существу нет.

А м у р с к и й   с о м (Селенга, Баргузин, Байкал). Слово амурский образовано от топонима Амур, который, по общепринятым представлениям, имеет тунгусо-маньчжурское происхождение. Слово сом - общеславянское: укр., бел., сербохор. сом, слов. som , чеш., словац. sumec , пол. sum , древнечешское, древнепольское som. Оно родственно, по мнению М.Фасмера, лит. šamas - сом, латыш. sams - сом, и далее его сравнивают с формами греческого языка.

С о м - амурский сом (Селенга, Баргузин, Байкал).

СЕМЕЙСТВО ТРЕСКОВЫХ

НАЛИМ

Lota lota

М е н д и р. Название образовано от рус. мень - налим (укр., бел. мень, пол. mientus), у которого существует уменьшительная форма - ментюк. Оба слова имеют, видимо, связь со словами меньший, менее. Об этом свидетельствует рус. мень - более мелкая рыба. Родственные названия мендирь, ментиги, ментюг, ментюк, мэндир.

М е н д и р ь.

М е н т ю г.

М е н т ю к.

М и л а н (Ангара). Название образовано от общеславянского милый. Оно перекликается с названием милон, которым в Онежском озере называют колюшку.

М э н д и р.

Н а л и м. Название неясного происхождения. Неубедительно его сближение со словом нельма, тоже неясного по происхождению; вероятно, первоначально слово обозначало тину, грязь, лужу, а затем перешло на рыбу, так как она водится в стоячих тинистых водах. Название рыбы встречается в русском языке во второй половине ХУП в. В сибирских документах оно отмечено в начале ХУШ в. В описных книгах рыбных ловель говорится: "рыбу ловят в тех запорах... мелкие налимы..." (Пелымский уезд, 1704 г.), "в улове у него... рыб... налимов..." (Илимский уезд, 1705 г.). В актах архивов Якутской области рыба упоминается в 1794 г. (см. елец). Родственные названия налима, налимина.

Н а л и м а.

П о с е л е н е ц (Енисей).

С и н г а ч а н - старый, разжиревший налим. Название заимствовано из эвенк. сингачан - налим.

СЕМЕЙСТВО КЕРЧАКОВЫЕ ИЛИ РОГАТКОВЫЕ

ЖЁЛТОКРЫЛКА

Cottocomephorus grewingki

А н г а р с к и й б ы ч о к - северобайкальская жёлтокрылка (Байкал). Небольшая рыбка на вид весьма привлекательна: ее плавники окрашены в своеобразный жёлтый цвет с прозеленью. Так же ок-

рашено тело, но здесь окраска нежнее, желтизна и прозелень ослабевают. От окраски плавников идет ее научное название - жёлтокрылка. Слово Ангарский, присутствующее в названии, образовано от топонима Ангара, имеющего тюркское происхождение, по одному из следующих вариантов: а) от якут. джэнгкэрэ - прозрачный, встречающегося в языке северных якутов, со значением - прозрачноводная (река); б) от якутского аан - дверь, ворота, вход, проход и тюркского кара - река, встречающегося в названиях рек современного Казахстана; в) от тюркского анҒар - широкая долина.

Б ы ч о к (Байкал).

Е р а ш к а (Байкал). Неясно.

Ж ё л т о г р и в к а (Байкал). От рус. жёлтый и грива.

Ж ё л т о к р ы л к а (Байкал).

Ж ё л т о к р ы л ы й б ы ч о к (Байкал).

П о е д ь - мелкая жёлтокрылка (Байкал).

П у з а т к а - самка жёлтокрылки (Байкал). Название оразовано от рус. пузо. Родственное название пузан.

Р а н н и й б ы ч о к - северобайкальская жёлтокрылка.

Ч ё р н о г р и в к а (Байкал). От рус. чёрный и грива.

СИБИРСКИЙ ПОДКАМЕНЩИК

Cottus sibiricus

Б а б а - р ы б а. Общеславянское баба имеет соответствия в балтийских языках, образовано путем удвоения слога в детском языке. Слово в значении - женщина является вторичным и свойственно лишь просторечно-диалектной речи. На рыбу название перенесено, как считают языковеды, по признаку похожести большеголового подкаменщика на старых женщин, которые в прошлом повязывали головы большими платками. Иную мотивировку дает народная этимология, связывая название с похожестью рыбы на женский детородный орган. Это название для подкаменщика существует также в белорусском языке.

К а р г а л (Иртыш). Так же подкаменщик называется в московском и олонецком диалектах русского языка, что говорит о занесении названия в Сибирь из Руси. Происхождение названия неясно.

К о й б е н. Неясно.

П о д к а м е н щ и к. Л.П.Сабанеев объясняет название условиями обитания рыбы: "Он всегда держится под камнями, отчего, конечно, произошли названия его - подкаменщик, подплитник, или же вырывает себе норы в песке - печурки, откуда и южнорусское назва-

ние печкур".

Ш и р о к о л о б к а. Название образовано от широкий и лоб. Оно подчёркивает особенности строения тела рыбы, в частности, головы. Об этом писал еще Л.П.Сабанеев: "Эта оригинальная рыба легко отличается от других своей огромной, широкой, довольно плоской головой, вооружённой с каждой стороны загнутым шипом".

КАМЕННАЯ ШИРОКОЛОБКА
Paracottus kheri

Ж и н г а р ь (восточный берег Байкала). Неясно.

К а м е н н а я ш и р о к о л о б к а (Байкал). Слово каменная в названии подчёркивает условия обитания рыбы - среди камней.

С и н и й ж и н г а р ь (восточный берег Байкала).

Ш и р к а (восточный берег Байкала). Название имеет широкое хождение. Оно образовано как сокращение названия широколобка.

Ш и р о к о л о б к а.

ПЕСЧАНАЯ ШИРОКОЛОБКА
Paracottus kessleri

Д л и н н о х в о с т а я ш и р о к о л о б к а (западный берег Байкала, Ангара).

Ж и н г а р ь (восточный берег Байкала).

П е с ч а н а я ш и р о к о л о б к а (Байкал). Слово песчаная в названии подчёркивает условия обитания рыбы - на песках.

Ш и р к а (западный берег Байкала, Ангара).

Ш т а т с к и й ж и н г а р ь (восточный берег Байкала). Слово штатский происходит от слова штат - состав, заимствованного в Петровскую эпоху из нем. Staat - государство, правление, восходящего к лат. status - положение, состояние.

ДЛИННОКРЫЛАЯ ШИРОКОЛОБКА
Cottocomephorus inermis

Д л и н н о к р ы л а я ш и р о к о л о б к а (Байкал).

Д л и н н о к р ы л ы й б ы ч о к (Байкал).

Д о л г о п ё р ы й б ы ч о к (Байкал).

С а м о л ё т и к (Байкал). Название рыбе дано по признаку похожести её на летящий самолёт.

С и н и й б ы ч о к (Байкал).

Ч ё р н о г р и в к а (Байкал). От рус. чёрный и грива.

СЕМЕЙСТВО ГОЛОМЯНКОВЫЕ

БОЛЬШАЯ ГОЛОМЯНКА
Comephorus baicalensis

МАЛАЯ ГОЛОМЯНКА
Comephorus dybowskii

Б о л ь ш а я г о л о м я н к а (Байкал). Слово большая в названии имеет отличительный характер и подчёркивает, что это самая крупная рыба из голомянок – её длина достигает 20–25 см. Голомянка – см. ниже.

Г о л о м е н ь (Байкал). См. голомянка.

Г о л о м я н к а (Байкал). Название образовано от древнерусского голомень – бездонные места, глубокие участки моря, производного от более древнего голомя – открытое море; удалённый от берега участок озера, реки; ствол дерева, не покрытый сучьями; много. Языковедческий анализ слова голомя не позволяет наметить единые пути его происхождения. Так, М.Фасмер полагает, что слово в значениях – часть дерева без сучьев, обнаженная сабля, клинок (есть и такие значения) может быть связано, как это доказывали многие языковеды, со словом голый. Однако слово в значениях – открытое море, глубокие места, по мнению исследователя, имеет родство, скорее всего, с лит. gelme, gilme – глубина, gilus – глубокий, латыш. dzelme – глубина. Слово голомя зафиксировано в русском языке в ХVI в. В Сибири оно в значении – открытое место в море вдали от берега употреблено в мангазейских документах в 1645 г. В XIX в. В.И.Даль отмечает следующие слова: голомя, голымя, голомень – открытое море; море вдали от берегов; далеко от берега, в голом, открытом море (наречие); голоменный – относящийся до открытого моря; по самой местности или по пути; направлению; голомянка – байкальская рыбка, которая всегда держится в голомени, на большой глубине. Рыба была названа русскими, видимо, ещё в ХVП в. Ложным является мнение о происхождении названия от рус. голый и мясо, хотя есть объективные предпосылки для этого – тело рыбы лишено чешуи, оно покрыто тонкой розовой, с перламутровыми отцветами, кожицей, через которую просвечивают мясо, позвонки и потроха. Русское население байкальских деревень издавна занималось сбором голомянки, выброшенной на берега после ночных штормов. Из собранной голомянки крестьяне вытапливали жир (тело рыбы на 25–45% состоит из жира) и употребляли его в технических целях (например, смазывая им кожаную обувь и утварь) и для лечения болезней. Жир у крестьян покупали купцы. Он продавался в аптеках Иркутска и вывозился в Китай,

где находил применение в народной медицине. В ХУШ в. П.С.Паллас ввел в научный оборот простонародное название рыбы - голомянка. В XIX в. польские ссыльные Б.Дыбовский и В.Годлевский в районе Култука отловили в проруби 12 живых голомянок, оказавшихся самками. Б.Дыбовский исследовал рыбок и обнаружил в их чреве развившихся из икры личинок. Так было установлено, что голомянка является живородящей (одна самка способна производить две-три тысячи мальков). В начале XX в. биологи стали обосновывать выделение среди голомянок двух видов. Не все исследователи были согласны с этим выделением. Так, Л.С.Берг считал, что один из видов - это самцы голомянки, имеющие меньшие размеры по сравнению с самками. Тем не менее два вида голомянок получили права гражданства - голомянка большая или байкальская и голомянка малая, или Дыбовского. Так имя видного и страстного исследователя Байкала Бенидикта Дыбовского было навечно закреплено в названии рыбы. В старинном названии голомянка отражены условия обитания рыбы на значительных глубинах в толще вод Байкала. И это нашло подтверждение в современных исследованиях озера с помощью глубоководных обитаемых аппаратов - рыбу увидели на глубинах более 1400 м, она вертикально, вниз головой, висела в воде, а затем мгновенно, взмахнув длинными плавниками, ринулась в толщу донного ила, взмутив его. Что она там нашла - пищу, врага, остается неизвестным. Жир голомянки, содержащий витамин А, в последнее время находит применение в гинекологии (исследования проведены в Иркутском медицинском институте). Попытки промышленного лова голомянки окончились неудачей - рыба нестадная. Голомянка встречается только в Байкале, являясь эндемиком. Ее происхождение полностью наукой не раскрыто.

Л е д я н к а (Байкал). Голомянка светобоязлива. Она живет во мраке и полумраке. Ей приходится летом совершать ежесуточные миграции - днем уходить на глубину, где царит мрак, ночью подниматься к поверхности воды. Зимой, когда на Байкале лежит лед, голомянка может находиться и жить подо льдом, где она попадает в рыбацкие сети. С этим обстоятельством и связано появление данного названия рыбы.

М а л а я   г о л о м я н к а.(Байкал). Слово малая в названии имеет отличительный характер и подчеркивает, что это самая мелкая из голомянок - ее длина не превышает 10-15 см.

СОКРАЩЕНИЯ (языки)

азер. – азербайджанский
алт. – алтайский
балк. – балкарский
башк. – башкирский
белор. – белорусский
болг. – болгарский
бур. – бурятский
греч. – греческий
исп. – испанский
каз. – казахский
калм. – калмыцкий
каракал. – каракалпакский
кирг. – киргизский
кртат. – крымскотатарский
кум. – кумыкский
лат. – латинский
латыш. – латышский
лит. – литовский
мак. – македонский
маньч. – маньчжурский
мар. – марийский
монг. – монгольский
нан. – нанайский
нег. – негидальский
нем. – немецкий
ног. – ногайский
нор. – норвежский
орок. – орокский
ороч. – орочский
пол. – польский
рус. – русский
саам. – саамский
саг. – сагайский
сербохор. – сербохорватский
слов. – словенский
словац. – словацкий
сол. – солонский
стпмонг. – старописьменно-монгольский
тат. – татарский
тел. – телеутский
тув. – тувинский
тур. – турецкий
турк. – туркменский
уд. – удейский
удм. – удмуртский
уйг. – уйгурский
укр. – украинский
ул. – ульчский
фин. – финский
фран. – французский
чаг. – чагатайский
чеш. – чешский
чув. – чувашский
шор. – шорский
эвен. – эвенский
эвенк. – эвенкийский
якут. – якутский

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

А н и к и н А.Е. Тунгусо-маньчжурские заимствования в русских говорах Сибири. - Новосибирск, 1990.

Б е р г Л.С. Рыбы пресных вод Сибири и сопредельных стран. - М.-Л., 1948-1949. - Ч.1,2.

Бурятско-русский словарь. Сост. К.М.Черемисов. - М., 1973.

В а в и л о в М.П. Охота в России во всех ее видах. - М., 1973.

Г а м к р е л и д з е Т.В., И в а н о в Вяч. Вс. Индоевропейский язык и индоевропейцы. Т.II. - Тбилиси, 1984.

Г е р б е р ш т е й н С. Записки о Московии. - М., 1988.

Г о л и к о в В. Водоемы и рыбы Забайкалья. - Иркутск, 1976.

Д а л ь В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. - М., 1978-1980. - Т.1-4.

Д о б р о д о м о в И.Г. Пути проникновения булгарских элементов в славянские языки // Тюркизмы в восточнославянских языках. - М., 1974.

Д о л г и х Б.О. Родовой и племенной состав народов Сибири в ХУП веке. - М., 1960.

Е г о р о в А.Г. Рыбы водоемов юга Восточной Сибири (круглоротые, осетровые, сельдеобразные). - Иркутск, 1985.

Е г о р о в А.Г. Рыбы водоемов юга Восточной Сибири (карпообразные, трескообразные, окунеобразные). - Иркутск, 1988.

Е р е м е е в Д.Е. "Тюрк" - этноним иранского происхождения (к проблеме этногенеза древних тюрков). - Сов.этнография, 1990. - № 3.

Изборник. Повести Древней Руси. - М., 1986.

Иркутский областной словарь. - Иркутск, 1973-1979. - Вып.1-3.

К а л а ш н и к о в Ю.Е. Рыбы бассейна реки Витим. - Новосибирск, 1978.

К и р и л л о в Ф.Н. Рыбы Якутии. - М., 1972.

К л ы к о в А.А. Краткий словарь рыбацких промысловых слов. - М., 1969.

К л ю ч е в с к и й В.О. Сочинения. - М., 1959. - Т.4.

Когда начинается клев. - Иркутск, 1969.

К о з ы р е в И.С. К вопросу об изучении тюркизмов в русском языке // Тюркизмы в восточнославянских языках. - М., 1974.

К о л о м и е ц В.Т. Происхождение общеславянских названий рыб. - Киев, 1983.

Красная книга Бурятской АССР. - Улан-Удэ, 1988.
Красная книга СССР. - М., 1984.
Кузнецов А.В., Кузнецова Н.А. Охотничьи угодья Новосибирской области. - Новосибирск, 1974.
Кулаковский А.Е. Научные труды. - Якутск, 1979.
Линдберг Г.У., Герд А.С. Словарь названий пресноводных рыб СССР. - Л., 1972.
Мамонтов А.М. Рыбы Братского водохранилища. - Новосибирск, 1977.
Матвеев М.М. Спиннинг - первые шаги. - М., 1982.
Новикова К.А. Иноязычные элементы в тунгусо-маньчжурской лексике // Очерки сравнительной лексикологии алтайских языков. - Л., 1972.
Палагина В.В. Материалы для исторического словаря томского говора (первая половина XVII в.) // Вопросы русского языка и его говоров. - Томск, 1975.
Паллас П.С. Путешествие по разным провинциям Российского государства. - СПб., 1788. - Ч.3.
Памятники сибирской истории XVIII века. - СПб., 1882. - Кн.2.
Петроченко В.И. Царь-рыба.-Русская речь, 1987. - № 6.
Попов А.И. Из истории лексики языков Восточной Европы. - Л., 1957.
Попова Н.Е. Названия рыб в памятниках деловой письменности Сибири XVII - начала XVIII вв. // Вопросы исследования лексики и фразеологии сибирских говоров. - Красноярск, 1978.
Потехина Н.Ю. Лексико-семантические варианты имен существительных в томских деловых документах XVII в. // Лексика и фразеология русских говоров Сибири. - Новосибирск, 1982.
Рассадин В.И. К сравнительному изучению анималистской лексики бурятского языка // Языки и фольклор народов Севера. - Новосибирск, 1981.
Сабанеев Л.П. Описание и изображение рыб, встречающихся в Российской империи. - М., 1875.
Сабанеев Л.П. Жизнь и ловля пресноводных рыб. - Киев, 1960.
Сабанеев Л.П. Рыбы. - М., 1985.
Сабурова Л.М. Культура и быт русского населения Приангарья. - Л., 1967.

Словарь охотника. - М., 1985.

Словарь русских говоров Кузбасса. - Новосибирск, 1964.

Словарь русских говоров Приамурья. - М., 1983.

Словарь русских говоров Прибайкалья. - Иркутск, 1986-1989. Вып.I-4.

Словарь русских народных говоров. - Л., 1965-1989. - Вып.I-24.

Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р.Оби. - Томск, 1964. - Т.I.

Словарь русского языка XI-ХУП вв. - М., 1982-1989. - Вып.I-15.

Словарь русского языка ХУШ в. - Л., 1985-1989. - Вып.I-5.

Словарь русской народно-диалектной речи в Сибири ХУП - первой половины ХУШ вв. / Сост. Л.Г.Панин. - Новосибирск, 1991.

Словарь языка мангазейских памятников ХУП - первой половины ХУШ вв. // Сост. Н.А.Цомакион. - Красноярск, 1971.

Соловьев Д.К. Основы охотоведения. - Пг., 1922.

Спафарий Н.М. Сибирь и Китай. - Кишинев, 1960.

Справочник охотника Восточной Сибири. - Иркутск, 1960.

Срезневский И.И. Материалы для словаря древнерусского языка. Т.I-Ш. - М., 1958.

Татищев В.Н. Избранные произведения. - Л., 1979.

Томашевский В.Е. На реке Ангаре. - Иркутск, 1985.

Томашевский В.Е. Советы бывалого рыболова. - Иркутск, 1989.

Тугарина П.Я. Хариусы Байкала. - Новосибирск, 1981.

Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. - М., 1986-1987. - Т.I-4.

Флинт В.Е., Чугунов Ю.Д., Смирин В.М. Млекопитающие СССР. - М., 1970.

Цомакион Н.А. Историческая хрестоматия по сибирской диалектологии. - Красноярск, 1960.

Цыдендамбаев Ц.Б. Бурятские исторические хроники и родословные. - Улан-Удэ, 1972.

Черкасов А.А. Записки охотника Восточной Сибири (1856-1863). - СПб., 1884.

Шанский Н.М., Иванов В.В., Шанская Т.В. Краткий этимологический словарь русского языка. - М., 1971.

Щербак А.М. Названия домашних и диких животных в тюркских языках // Историческое развитие лексики тюркских языков. - М., 1961.

Эвенкийско-русский словарь / Сост. Г.М.Василевич. - М., 1958.

Элиасов Л.Е. Словарь русских говоров Забайкалья. - М., 1980.

Якубайлик Г.А. Из истории терминов пушного промысла с приставкой недо-(на материале мангазейских памятников XVII - начала XVIII вв.) // Материалы и исследования по сибирской диалектологии. Красноярск, 1975.

Якубайлик Г.А. Слова головной, плелый, вешний, летний в составе терминов пушного промысла XVII - начала XVIII вв. // Материалы по фонетике и истории сибирских говоров. - Красноярск, 1975.

Якутско-русский словарь / Под ред. П.А.Слепцова. - М., 1972.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Станислав Андреевич Гурулев

ЗВЕРИ И РЫБЫ СИБИРИ:
происхождение названий

Редактор З.И.Мартыненко
Технический редактор С.А.Бессольцева
Художественный редактор Н.В.Алсуфьев
Корректор Г.Р.Костина

ИБ № 952
Подписано в печать 13.05.92. Формат 60х84 1/16. Бумага офсетная.
Печать офсетная. Усл.печ.л. 8,4.Усл.кр.-отт. 8,6. Уч.-изд.л.8,5.
Тираж 22000 экз. Заказная. Заказ № 1694

Издательство Иркутского университета,
664000, г.Иркутск, центр, бульвар Гагарина, 36

Иркутский Дом печати,
664009, г.Иркутск, ул.Советская, 109



ИРКУТСКИЙ КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК
СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

ОДНОЙ ИЗ ВАЖНЕЙШИХ ЗАДАЧ ИРКОМСОЦБАНКА ЯВЛЯЕТСЯ РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЫ.

Банк сотрудничает с предпринимателями и частными лицами.

Банк оказывает все виды банковских услуг.

Адрес банка: г.Иркутск, ул.Ленина, 16, тел. 33-30-58

Филиалы Иркомсоцбанка:

Октябрьский: г.Иркутск, ул.Ст.Разина, 14, тел.33-46-06

Ангарский: г.Ангарск, ул.Ленина, 30, тел.2-27-93

Братский: г.Братск, ул.Подбельского, 33, тел.3-58-17

Усть-Илимский: г.Усть-Илимск, ул.Интернационалистов,6, тел.5-13-59

Усольский: г.Усолье-Сибирское, ул.Менделеева,67, тел.3-26-70

Черемховский: г.Черемхово, ул.Ленина, 27, тел.56-82



ВОСТОЧНО-СИБИРСКАЯ
СТРАХОВАЯ КОМПАНИЯ
ОСУЩЕСТВЛЯЕТ
БОЛЕЕ 40 ВИДОВ СТРАХОВЫХ УСЛУГ!

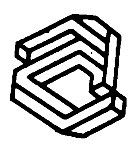
ОХОТНИКИ И РЫБОЛОВЫ!
ЛЮДИ СИБИРСКОЙ ТАЙГИ!
ВАМ АСКО ПРЕДЛАГАЕТ:

СТРАХОВАНИЕ ОТ НЕСЧАСТНОГО СЛУЧАЯ

- работа охотника и рыболова связана с тайгой, реками, озерами, горами, где жизнь и здоровье человека подвержено каждодневному риску - опасная встреча с диким зверем, лесоповал во время бури, полынья и пропарина на реке и озере, случайное отравление ядовитыми растениями, недоброкачественными продуктами, ожоги от костров, переломы и вывихи рук, ног и другие непредвиденные опасности;
- страхование социально и материально защитит пострадавшего, окажет помощь на пути выздоровления и восстановления трудоспособности, облегчит невзгоды несчастья;
- договор страхования может быть групповым и индивидуальным, с юридическими и физическими лицами, заключаться в пользу третьих лиц.

СТРАХОВАНИЕ ОТ КЛЕЩЕВОГО ЭНЦЕФАЛИТА

- охотники и рыболовы подвержены укусам клещей - носителей вируса весенне-летнего клещевого энцефалита, опасной болезни, приводящей к временному лишению трудоспособности, к инвалидности и даже смерти;
- заключивший договор страхования от клещевого энцефалита принимает прививки до выхода, выезда весной в лес;
- поражённому клещом человеку компания оказывает дополнительные медицинские услуги на базе пункта экстренной профилактики энцефалита - "АСКО-Антивир", созданного с помощью института эпидемиологии и микробиологии Российской Академии медицинских наук;
- поражённому клещом человеку компания помогает определить зараженность вирусом и ввести при необходимости противоклещевой иммуноглобулин, обеспечивает приобретение льготной путёвки на санаторно-курортное лечение;



- предлагается несколько вариантов страхования от клещевого энцефалита с разными медицинскими услугами - предсезонное заключение договоров, до 15 апреля, и заключение договоров индивидуального страхования без профилактической вакцинации;

- незастрахованным компания предлагает медицинские услуги по договорным ценам;

- страхование от клещевого энцефалита с оказанием медицинских услуг проводит только АСКО.

СТРАХОВАНИЕ ОХОТНИЧЬИХ СОБАК

- помощником и другом охотнику и рыболову выступает собака, делящая с ним тяготы и лишения полевой и таежной жизни, подвергающаяся тем же опасностям, что и человек;

- хорошая собака приносит охотнику немалый доход, помогая добывать зверя, дичь;

- страхование собак проводится в зависимости от их породности, экстерьера, родословной с их желательным подтверждением документами.

СТРАХОВАНИЕ ИМУЩЕСТВА

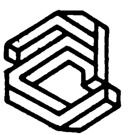
- охотник и рыбак имеет промышленный завод - ружья, невода, сети, капканы, ловушки на зверя, другими словами - имущество, помогающее на промысле;

- страхование имущества может быть как коллективным - со стороны организации, общества, артелей, кооперативов, так и индивидуальным, личным.

СТРАХОВАНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

- охотник и рыболов перемещается к месту промыслов на автомашинах, мотоциклах, мотороллерах, мопедах, лодках, карбасах, катерах, которые в районе промысла не всегда оказываются под присмотром и подвержены риску угона, порчи;

- страхование транспортных средств осуществляется как на предмет их нахождения и сохранности в местах постоянного жительства



охотника и рыболова, так и на предмет их нахождения и сохранности в районе промыслов.

СТРАХОВАНИЕ СТРОЕНИЙ

- промыслы всегда сопровождаются строительством временных жилищ и сооружений - охотничьих избушек, зимовий, складов, лабазов, которые при условии сезонности промыслов подвержены опасности лесного пожара, разграбления и порчи диким зверем;

- страхование строений осуществляется как по месту жительства охотника и рыбака, так и по месту временного нахождения строений.

СТРАХОВАНИЕ ПОЛУЧЕННЫХ КРЕДИТОВ

- появляющиеся потребности в обновлении промышленного завода, приобретении нового транспорта, строительстве новых временных сооружений для промысла, обновлении породы собак и другие можно удовлетворить с помощью кредитов;

- страхование кредитов и связанного с их вложением риска осуществляется по соглашению в зависимости от объёма кредита, характера его вложения.

АСКО - НЕЗАВИСИМАЯ СТРАХОВАЯ КОМПАНИЯ, СТРАХОВЫЕ ПОЛИСЫ КОТОРОЙ ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫ НА ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ СНГ. КОМПАНИЯ НАЧАЛА ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ИРКУТСКЕ С ИЮНЯ 1990 г. ФИЛИАЛЫ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА "ВОСТ.-СИБ. АСКО" К°. ЛТД РАБОТАЮТ В ГОРОДАХ И РАЙОНАХ ИРКУТСКОЙ ОБЛАСТИ - ГОРОДАХ И ПОСЕЛКАХ УСТЬ-КУТ, АНГАРСК, БРАТСК, УСОЛЬЕ-СИБИРСКОЕ, ЖЕЛЕЗНОГОРСК, ЧУНА, НИЖНЕУДИНСК, ТУЛУН, ЧЕРЕМХОВО, ЗИМА, УСТЬ-ОРДА, ТАЙШЕТ, БОДАЙБО.

Наши адреса:

664000, г.Иркутск, ул.Российская, 12, офис 47. Тел.33-43-52
664007, г.Иркутск, ул.Декабрьских событий, 119а, офис 39.
Тел. 27-35-42, 34-74-31, 34-74-07

